
ECAM12.123

KOFFIEAUTOMAAT

Gebruiksaanwijzing

MÁQUINA DE CAFÉ

Instrucciones de uso

MAQUINA DE CAFÉ

Instrução de uso

KÁVÉFŐZŐGÉP

Használati utasítás

APARAT DE PREPARAT

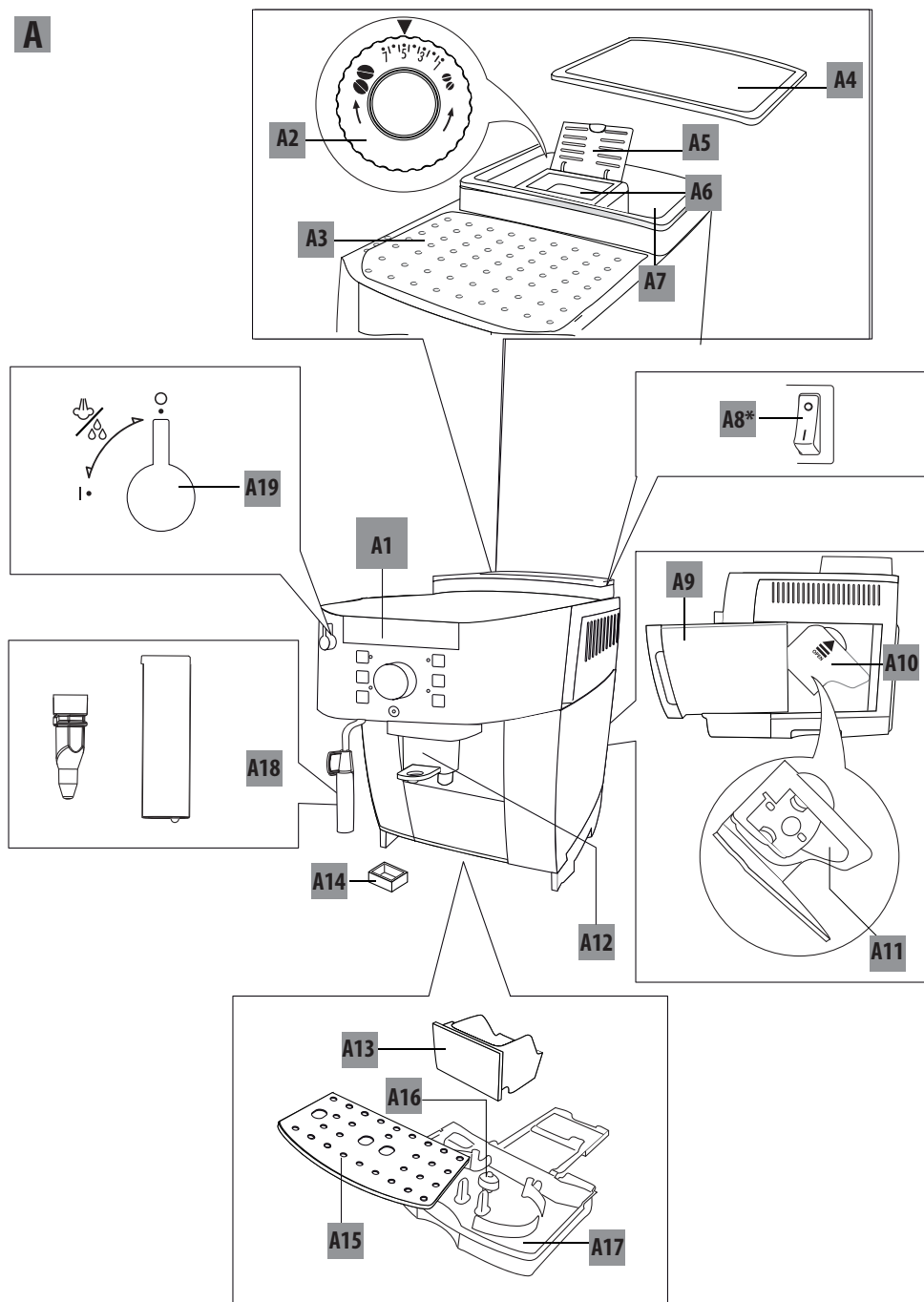
CAFEA

Instructiuni de folosire



DeLonghi

A



NL

pag. 6

ES

pág. 20

PT

pág. 36

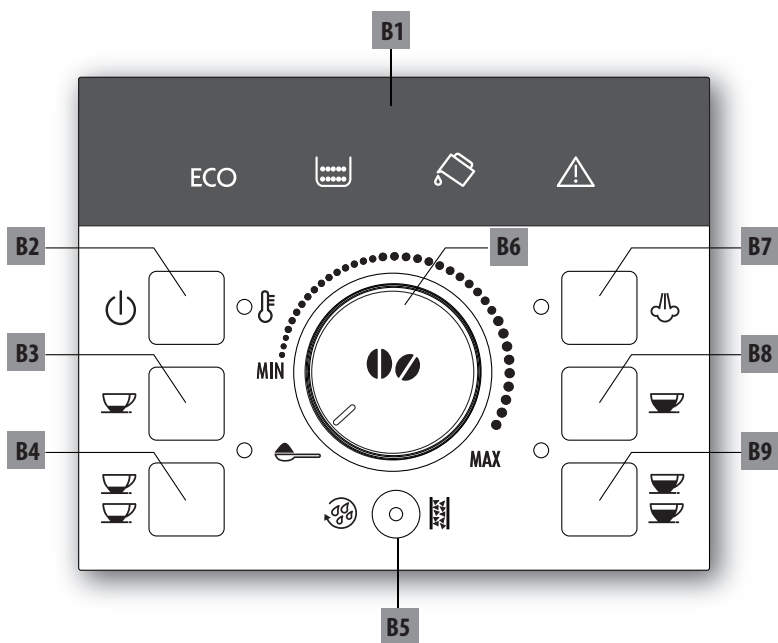
HU

51-old.

RO

pag. 66

B



C



INHOUD

1. INLEIDING	5
1.1 Problemen en reparaties	5
2. BESCHRIJVING	5
2.1 Beschrijving van het apparaat (pag. 2 - A)	5
2.2 Beschrijving van het bedieningspaneel (pag. 3 - B)	5
2.3 Beschrijving van de accessoires (pag. 3 - C)	5
2.4 Beschrijving van de lampjes	5
3. EERSTE INWERKINGSTELLING VAN HET APPARAAT	6
4. HET APPARAAT INSCHAKELLEN	6
5. HET APPARAAT UITSCHAKELLEN	7
6. AUTOMATISCHE UITSCHAKELING	7
7. ENERGIEBESPARING	7
8. VERZACHTINGSFILTER (*INDIEN AANWEZIG)	8
8.1 Het filter installeren	8
8.2 Het verzachtingsfilter verwijderen en vervangen	8
9. BEREIDING VAN DE KOFFIE	9
9.1 Selectie van het aroma van de koffie	9
9.2 Selectie hoeveelheid koffie in het kopje	9
9.3 De koffiemolen regelen	9
9.4 De temperatuur instellen	9
9.5 Tips voor een warmere koffie	10
10. KOFFIE BEREIDEN MET KOFFIEBONEN	10
10.1 Koffie bereiden met voorgemalen koffie	10
11. CAPPUCCINO BEREIDEN	11
11.1 Reiniging van het stoompijpje na gebruik	11
12. HEET WATER BEREIDEN	12
13. REINIGING	12
13.1 De machine reinigen	12
13.2 Reiniging van het interne circuit van de machine	12
13.3 Het koffiedikbakje reinigen	12
13.4 Reiniging drupbakje en condensbakje	13
13.5 De binnenkant van het apparaat reinigen	13
13.6 Het waterreservoir reinigen	13
13.7 De tuitjes van de koffieuitloop reinigen	13
13.8 De trechter voor voorgemalen koffie reinigen	13
13.9 De zetgroep reinigen	13
14. ONTKALKEN	14
15. TECHNISCHE GEGEVENS	16
15.1 Aanbevelingen voor de energiebesparing	16
16. BETEKENIS VAN DE LAMPJES	16
17. PROBLEEMEN OPLOSSEN	18

Lees altijd het boekje met de veiligheidsvoorschriften voordat u het apparaat gebruikt.

1. INLEIDING

1.1 Problemen en reparaties

In geval van problemen moet allereerst geprobeerd worden deze op te lossen door de waarschuwingen van paragrafen “16. Betekenis van de lampjes” en “17. Problemen oplossen”. Indien deze aanwijzingen niet doeltreffend blijken te zijn of u verdere opheldering wenst, raden wij u aan de klantenservice te bellen. Het telefoonnummer is vermeld op het bijgevoegde blad “Klantenservice”. Staat uw land niet op dit blad vermeld, bel dan het op de garantie aangegeven nummer. Benader voor eventuele reparaties uitsluitend de Technische Servicedienst De’Longhi.

2. BESCHRIJVING

2.1 Beschrijving van het apparaat (pag. 2 - A)

- A1. Bedieningspaneel
- A2. Regelknop van de maalgraad
- A3. Kopjesplaat
- A4. Deksel koffiebonenreservoir
- A5. Deksel trechter voorgemalen koffie
- A6. Trechter voor voorgemalen koffie
- A7. Koffiebonenreservoir
- A8. Hoofdschakelaar (*indien aanwezig)
- A9. Waterreservoir met deksel (*indien aanwezig)
- A10. Deurtje zetgroep
- A11. Zetgroep
- A12. Koffieuitloop (in hoogte verstelbaar)
- A13. Koffiedikbakje
- A14. Condensbakje
- A15. Kopjesblad
- A16. Indicator waterniveau van het drupbakje
- A17. Drupbakje
- A18. Stoompijpje
- A19. Regelknop stoom/heet water

2.2 Beschrijving van het bedieningspaneel (pag. 3 - B)

- B1. Lampjes
- B2. Toets : voor de in- en uitschakeling van het apparaat
- B3. Toets : voor het zetten van 1 klein kopje koffie.
- B4. Toets : voor het zetten van 2 kleine kopjes koffie.
- B5. Toets   voor het uitvoeren van een spoeling of een ontkalking

- B6. Selectieknop: voor de selectie van de gewenste hoeveelheid koffie of voor de selectie van de bereiding met voorgemalen koffie
- B7. Toets : voor de stoomafgifte bij de bereiding van dranken op basis van melk
- B8. Toets : voor het zetten van 1 grote kop koffie
- B9. Toets : voor het zetten van 2 grote koppen koffie.

2.3 Beschrijving van de accessoires (pag. 3 - C)

- C1. Doseerschepje
- C2. Flacon ontkalkingsmiddel (*indien aanwezig)
- C3. Verzachtingsfilter (*indien aanwezig)

2.4 Beschrijving van de lampjes

LAMPJE	BETEKENIS
	Knipperend lampje: de machine is aan het opwarmen.
 	Het apparaat is 1 of 2 kleine kopjes koffie aan het zetten.
 	Het apparaat is 1 of 2 grote koppen koffie aan het zetten.
 	Continu brandend lampje: de functie “stoom” is geselecteerd. Knipperend lampje: de regelknop heet water/stoom moet gedraaid worden.
	Op het bedieningspaneel wordt een alarm weergegeven (zie par. “16. Betekenis van de lampjes”).
	Continu brandend lampje: het koffiedikbakje ontbreekt en moet geplaatst worden. Knipperend lampje: het koffiedikbakje is vol en moet geleegd worden.
	Continu brandend lampje: het waterreservoir ontbreekt. Knipperend lampje: het water in het waterreservoir is niet voldoende.
  	Knipperend lampje: het apparaat moet ontkalkt worden (zie par. “14. Ontkalken”). Continue brandend lampje: de machine is aan het ontkalken.
➔	

LAMPJE	BETEKENIS
ECO	De "energiebesparing"-modus geactiveerd is.

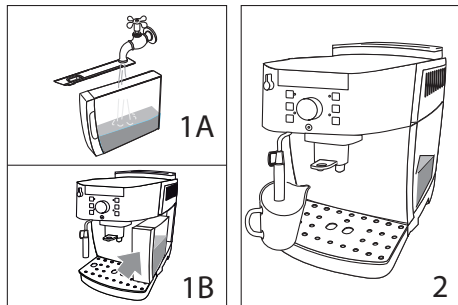
3. EERSTE INWERKINGSTELLING VAN HET APPARAAT

N.B.:

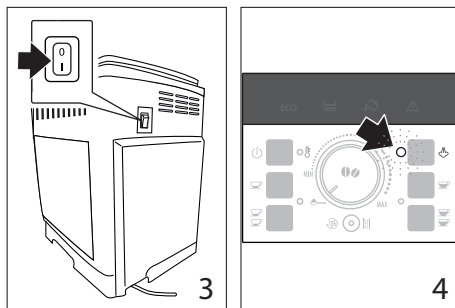
- Voorafgaand aan het eerste gebruik moeten alle afneembare accessoires die in contact komen met het water of de melk worden afgespoeld met warm water.
- Bij het eerste gebruik is het watercircuit van de machine leeg en kan de machine derhalve veel lawaai maken: het lawaai neemt af naar mate het circuit gevuld wordt.
- Eventuele koffiesporen in de koffiemolen zijn het gevolg van de tests van de werking van de koffiemolen in de fabriek en zijn een teken van onze zorgvuldigheid ten aanzien van het product.
- Wij raden aan de waterhardheid zo spoedig mogelijk in te stellen volgens de procedure beschreven in hoofdstuk "13. Reiniging".

Volg de aangegeven aanwijzingen:

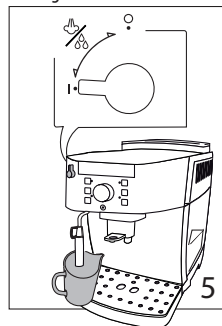
1. Verwijder het waterreservoir «A9», vul het met vers water tot de lijn MAX «afb. 1A» en plaats het reservoir dan terug «afb. 1B».



2. Plaats onder het stoompijpje «A18» een bakje met een minimuminhoud van 100 ml «afb. 2».
3. Sluit het apparaat aan op het elektriciteitsnet.
4. Voor modellen voorzien van de hoofdschakelaar «A8», moet deze geplaatst worden op stand I «afb. 3».
5. Op het bedieningspaneel knippert het lampje «B7» «afb. 4».



6. Draai de regelknop heet water/stoom «A19» naar stand I «afb. 5»: het apparaat geeft water af via het stoompijpje en wordt dan uitgeschakeld.



7. Breng de regelknop heet water/stoom terug naar de stand 0.
8. De koffiemachine is nu klaar voor het normale gebruik.

N.B.:

- Bij het eerste gebruik moeten 4-5 kopjes koffie of 4-5 kopjes cappuccino worden gezet voordat het apparaat een bevredigend resultaat begint te geven.
- Voor een nog lekkere koffie en betere prestaties van het apparaat wordt de installatie van het verzachtingsfilter aangeraden. «C3» volgens de aanwijzingen van hoofdstuk "8. Verzachtingsfilter (*indien aanwezig)". Als bij uw model geen verzachtingsfilter wordt geleverd, kan het worden aangeschaft bij de erkende servicecentra van De'Longhi.

4. HET APPARAAT INSCHAKELEN

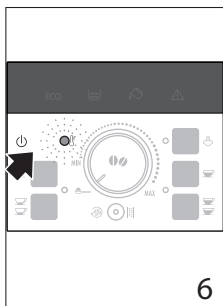
N.B.:

- Bij elke inschakeling voert het apparaat automatisch een voorverwarmings- en spoelcyclus uit, die niet onderbroken mag worden. Het apparaat is pas klaar voor gebruik na het uitvoeren van deze cycli.
- Alleen voor modellen met hoofdschakelaar «A8»: controleer voorafgaand aan de inschakeling van het apparaat of de hoofdschakelaar op de achterkant van het apparaat geplaatst is op stand I «afb. 3».

Gevaar voor brandwonden!

Tijdens de spoeling komt uit de tuitjes van de koffieuitloop «A12» een klein beetje heet water dat in het drupbakje eronder wordt opgevangen. Wees voorzichtig niet in contact te komen met de hete waterspatten.

- Schakel het apparaat in door te drukken op toets  «B2» «afb. 6»:



het lampje  knippert terwijl het apparaat de automatische opwarming en spoeling uitvoert (op deze manier wordt de ketel verwarmd en laat het apparaat heet water door de interne leidingen stromen om ook deze te verwarmen).

Het apparaat is op temperatuur wanneer het lampje uit gaat en de lampjes van de toetsen voor koffieafgifte gaan branden.

5. HET APPARAAT UITSCHAKELEN

Bij elke uitschakeling zal het apparaat, mits er koffie is gezet, automatisch een spoeling uitvoeren.

Gevaar voor brandwonden!

Tijdens de spoeling stroomt er uit de tuitjes van de koffieuitloop «A12» een beetje heet water. Wees voorzichtig niet in contact te komen met de hete waterspatten.

Druk voor de uitschakeling van het apparaat op toets  «B2». Indien voorzien, voert het apparaat een spoeling uit en wordt het vervolgens uitgeschakeld.

N.B.:

Als het apparaat voor langere tijd niet gebruikt zal worden, wordt aangeraden om de stekker uit het stopcontact te verwijderen. Voor de daarmee uitgeruste modellen is het voldoende om de hoofdschakelaar «A8» op stand 0 te plaatsen.

Opgelet!

Verwijder nooit de stekker of, indien van toepassing, plaats de hoofdschakelaar nooit op stand 0 zonder het apparaat eerst te hebben uitgeschakeld met toets  (stand-by).

6. AUTOMATISCHE UITSCHAKELING

Het is mogelijk om de tijd voor automatische uitschakeling te wijzigen, zodat het apparaat na 15 of 30 minuten, of na 1, 2 of 3 uur van niet-gebruik wordt uitgeschakeld.

Ga als volgt te werk om de automatische uitschakeling te herprogrammeren:

1. Schakel het apparaat uit met toets  «B2». (De stekker moet in het stopcontact zijn aangebracht en de hoofdschakelaar «A8», voor de daarmee uitgeruste modellen, moet geplaatst zijn op stand I «afb. 3»).
2. Houd de toets  «B9» ingedrukt tot de lampjes op het bedieningspaneel «B» gaan branden.
3. Druk op toets  «B3» (links van de knop) «B6» tot de lampjes van het tijdsinterval gaan branden, waarna het apparaat automatisch moet worden uitgeschakeld:

TIJD AUTOMATISCHE UITSCHAKELING	OVEREENKOMSTIGE LAMPJES
15 minuten	ECO
30 minuten	ECO 
1 uur	ECO  
2 uur	ECO   
3 uur	ECO    

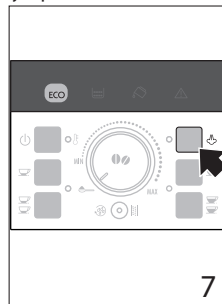
4. Druk op toets  «B8» (rechts van de knop) om de keuze te bevestigen; de lampjes gaan uit.

7. ENERGIEBESPARING

De actieve energiebesparende modus wordt aangegeven door het brandende groene lampje ECO.

Ga als volgt te werk om de modus “energiebesparing” te activeren of te deactiveren:

1. Schakel het apparaat uit met toets  «B2». (De stekker moet in het stopcontact zijn aangebracht en de hoofdschakelaar «A8», voor de daarmee uitgeruste modellen, moet geplaatst zijn op stand I «afb. 3»).



2. Houd de toets  «B7» ingedrukt tot het lampje ECO gaat branden «afb. 7».

3. Druk voor de deactivering van de functie op toets ☕ «B3» (links van knop «B6»): het lampje **ECO** knippert.
4. Druk, om de functie weer te activeren, nogmaals op toets ☕ (links van knop «B6»): het lampje **ECO** zal continu branden.
5. Druk op toets ☕ «B8» (rechts van knop «B6») om de keuze te bevestigen: het lampje **ECO** gaat uit.

N.B.:

In de energiebesparende modus kan het enkele seconden duren voordat het apparaat koffie begint af te geven, omdat er meer tijd nodig is voor de voorverwarming.

8. VERZACHTINGSFILTER (*INDIEN AANWEZIG)

Enkele modellen worden geleverd met een verzachtingsfilter «C3»: indien uw model hier niet over beschikt, raden wij aan er een aan te schaffen bij de erkende servicecentra De'Longhi.

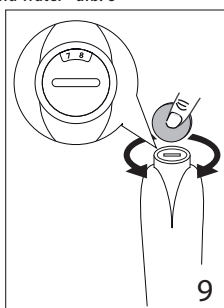
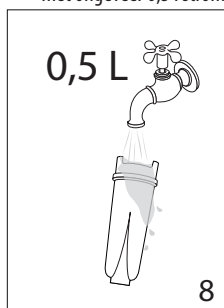
Opgelet:

- Bewaar op een koele en droge plaats en stel niet bloot aan zonlicht.
- Na het openen van de verpakking moet het filter onmiddellijk gebruikt worden.
- Verwijder het filter alvorens het apparaat te ontkalken.

Volg de onderstaande aanwijzingen voor een correct gebruik van het filter.

8.1 Het filter installeren

1. Verwijder het filter «C3» uit de verpakking en spoel het met ongeveer 0,5 l stromend water «afb. 8»

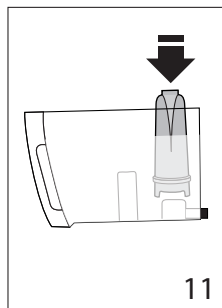
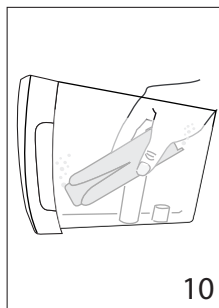


2. Draai de datumschijf tot de volgende 2 gebruiksmaanden worden weergegeven «afb. 9».

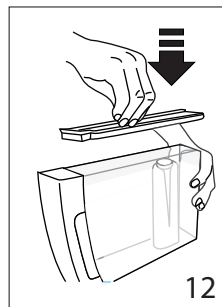
N.B.:

het filter heeft een duur van twee maanden bij regelmatig gebruik van het apparaat. Wordt het apparaat echter niet gebruikt terwijl het filter geïnstalleerd is, heeft het een maximale duur van 3 weken.

3. Neem het waterreservoir «A9» uit het apparaat en vul het met water «afb. 1A».
4. Plaats het filter in het waterreservoir en dompel het helemaal onder: houd het filter schuin om de luchtbellen te laten ontsnappen «afb. 10».



5. Plaats het filter in de voorziene zitting en duw het goed vast «afb. 11».
6. Op de daarmee uitgeruste modellen moet het waterreservoir worden afgesloten met de deksel «afb. 12» en moet het reservoir vervolgens worden teruggeplaatst in het apparaat.



7. Plaats onder het stoompijpje «A18» een bakje met een minimuminhoud van 500 ml.
8. Draai de regelknop heet water/stoom «A19» naar stand I om heet water af te geven.
9. Laat ten minste 500 ml water afgeven en draai de regelknop heet water/stoom dan terug naar stand 0.

N.B.:

Het kan gebeuren dat één enkele afgifte van heet water niet voldoende is voor de installatie van het filter en dat de lampjes tijdens de installatie gaan branden:



In dat geval moet de installatie worden herhaald vanaf punt «8».

Het filter is nu actief en u kunt de machine gebruiken.

8.2 Het verzachtingsfilter verwijderen en vervangen

Wanneer er twee maanden zijn verstreken (zie datumschijf) of wanneer het apparaat gedurende 3 weken niet wordt gebruikt, moet het filter «C3» verwijderd worden uit het reservoir «A9»

en eventueel met een nieuw filter vervangen worden; herhaal daarvoor de handelingen van de vorige paragraaf.

9. BEREIDING VAN DE KOFFIE

9.1 Selectie van het aroma van de koffie

Draai de selectieknop van het koffiearoma «B6» om het gewenste aroma in te stellen «afb. 13»: draai naar «MAX» om de hoeveelheid van de door het apparaat gemalen koffie te vergroten en dus een sterker koffiearoma te verkrijgen.

Als de knop geplaatst wordt op MIN wordt er een extra-mild aroma verkregen; met de knop op MAX is het koffiearoma extra-sterk.

N.B.:

- Bij het eerste gebruik zullen er meerdere kopjes koffie gezet moeten worden om de stand van het gewenste koffiearoma te bepalen.
- Let op om niet te veel naar MAX toe te draaien, anders bestaat het gevaar dat de koffie te langzaam wordt afgegeven (druppelsgewijs), vooral wanneer er gelijktijdig twee kopjes koffie worden gezet.

9.2 Selectie hoeveelheid koffie in het kopje

De machine is in de fabriek ingesteld om automatisch de volgende hoeveelheden koffie te leveren:

KOFFIE	HOEEVEELHEID (ML)
Klein kopje ☕ «B3»	≈ 40
Grote kop ☕ «B8»	≈ 120
2 x Kleine kopjes ☕ «B4»	2 x ≈ 40
2 x Grote kop ☕ «B9»	2 x ≈ 120

Ga als volgt te werk om de automatisch door de machine in het kopje afgegeven hoeveelheid koffie te wijzigen:

- houd de toets, waarvan de hoeveelheid gewijzigd moet worden, ingedrukt tot het betreffende lampje gaat knippen en het apparaat koffie begint af te geven: laat de toets dan los;
- druk, zodra de koffie in het kopje het gewenste niveau bereikt, nogmaals op dezelfde knop om de nieuwe hoeveelheid te memoriseren.

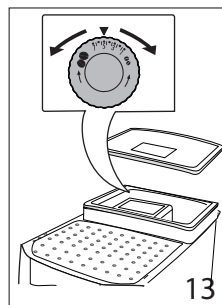
Op dit punt heeft het apparaat, met het indrukken van deze toets, de nieuwe instellingen opgeslagen.

9.3 De koffiemolen regelen

De koffiemolen hoeft niet afgesteld te worden, althans in het begin, omdat hij in de fabriek reeds in ingesteld voor het verkrijgen van een correcte koffieafgifte.

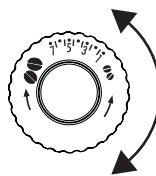
Wanneer men echter na het bereiden van de eerste kopjes koffie merkt dat de afgifte weinig volumineus is of met weinig crème, of dat de afgifte te langzaam loopt (druppelsgewijs), moet een

correctie worden uitgevoerd met de regelknop van de maalgraad «A2» «afb. 13».



N.B.:

De regelknop mag alleen gedraaid worden wanneer de koffiemolen in werking is, tijdens de beginfase van de bereiding van koffiedranken.



Als de koffie te langzaam of helemaal niet stroomt, draai dan de knop één klik naar rechts.

Voor een volumineuzere afgifte van de koffie en een betere crème, moet de knop daarentegen één klik naar

links gedraaid worden (niet meer dan één klik per keer, anders kan het gebeuren dat de koffie druppelsgewijs loopt).

Het effect van deze correctie is pas merkbaar na de afgifte van ten minste 2 achtereenvolgende kopjes koffie. Wanneer na deze afstelling nog niet het gewenste resultaat wordt bereikt, moet de correctie herhaald worden door de regelknop nog een klik verder te draaien.

9.4 De temperatuur instellen

Ga als volgt te werk om de watertemperatuur, waarmee de koffie wordt afgegeven, te wijzigen:

1. Schakel het apparaat uit met toets ☰ «B2». (De stekker moet in het stopcontact zijn aangebracht en de hoofdschakelaar «A8», voor de daarmee uitgeruste modellen, moet geplaatst zijn op stand I «afb. 3»).
2. Druk op toets ☕ «B3» (links van knop «B6») en houd hem ingedrukt tot de lampjes op het bedieningspaneel gaan branden;
3. Druk op toets ☕ tot de gewenste temperatuur wordt geselecteerd:



4. Druk op toets ☕ «B8» (rechts van knop «B6») om de keuze te bevestigen; de lampjes gaan uit.

N.B.:

De wijziging van de temperatuur is meer van invloed voor dranken waarvoor een grotere hoeveelheid is voorzien.

9.5 Tips voor een warmere koffie

Voor het verkrijgen van een warmere koffie, raden wij aan:

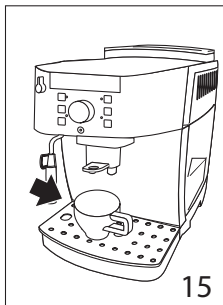
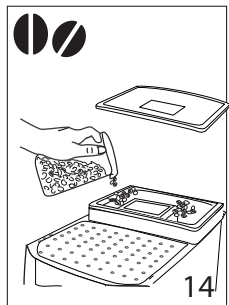
- om voorafgaand aan de afgifte een spoeling uit te voeren door te drukken op toets ☕ ☕ «B5»: uit de koffieuitloop «A12» stroomt heet water dat het interne circuit van het apparaat verwarmt en zo zorgt voor een warmere koffie.
- om de kopjes te verwarmen met heet water (gebruik de functie heet water).
- om een hogere koffietemperatuur in te stellen (zie par. "9.4 De temperatuur instellen").

10. KOFFIE BEREIDEN MET KOFFIEBONEN

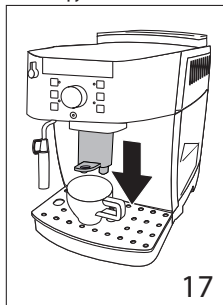
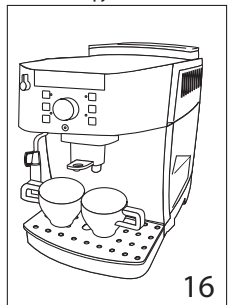
Opgelet!

Gebruik geen gekarameliseerde of gekonfijte koffiebonen omdat deze aan de koffiemolen kunnen blijven kleven en de molen kunnen beschadigen.

1. Vul het koffiebonenreservoir «A7» met de koffiebonen «afb. 14».



2. Plaats onder de tuitjes van de koffieuitloop «A12»:
 - 1 kopje voor het zetten van 1 kopje koffie «afb. 15»;
 - 2 kopjes voor het zetten van 2 kopjes koffie «afb. 16».



3. Breng de koffieuitloop omlaag, zo dicht mogelijk bij de kopjes: zo wordt een betere crème verkregen «afb. 17».

4. Druk op de toets voor de gewenste koffieafgifte:



5. De bereiding begint en op het bedieningspaneel blijft het lampje van de geselecteerde toets branden.

Zodra de bereiding is voltooid, is het apparaat weer klaar voor nieuw gebruik.

N.B.:

- Terwijl het apparaat koffie zet, kan de afgifte op ieder gewenst moment worden onderbroken door te drukken op één van de toetsen voor afgifte.
- Wanneer u, onmiddellijk na het beëindigen van de afgifte, meer koffie in het kopje wenst, volstaat het om (binnen 3 seconden) één van de afgiftetoetsen ingedrukt te houden.
- Raadpleeg voor het verkrijgen van een warmere koffie paragraaf "9.5 Tips voor een warmere koffie".

Opgelet!

- Als de koffie druppelsgewijs wordt afgegeven, of weinig volumineus met weinig crème, of te koud, lees dan de tips van hoofdstuk "17. Problemen oplossen".
- Tijdens het gebruik kunnen op het bedieningspaneel lampjes gaan branden waarvan de betekenis wordt aangegeven in hoofdstuk "16. Betekenis van de lampjes".

10.1 Koffie bereiden met voorgemalen koffie

Opgelet!

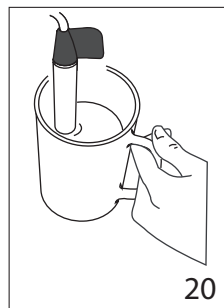
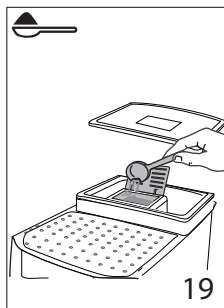
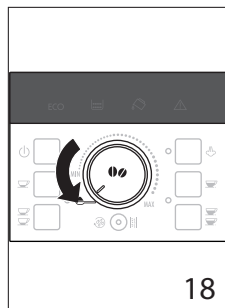
- Voeg nooit koffiebonen toe aan de trechter «A6» voor voorgemalen koffie: dit kan de machine beschadigen.
- Voeg nooit voorgemalen koffie toe als het apparaat is uitgeschakeld, om te voorkomen dat de binnenkant van het apparaat vuil wordt door de zich verspreide koffie. In dit geval kan het apparaat beschadigd raken.
- Voeg nooit meer dan 1 afgestreeken doseerschepje «C1» koffie toe, anders kan de binnenkant van het apparaat vuil worden of de trechter verstopt raken.



N.B.:

Bij het gebruik van voorgemalen koffie kan er slechts een kopje koffie per keer worden gezet.

1. Controleer of het apparaat ingeschakeld is.
2. Draai de selectieknop van het koffiearoma «B6» helemaal naar links, naar de stand ☕ «afb. 18».



3. Controleer dat de trechter «A6» niet verstopt is en voeg een afgestreken doseerschepje «C1» voorgemalen koffie toe «afb. 19».
4. Plaats een kopje onder de tuitjes van de koffieuitloop «A12».
5. Druk op de gewenste toets voor de afgifte van 1 kopje (☕ «B3» of ☕ «B8»)
6. De bereiding wordt gestart.

11. CAPPUCCINO BEREIDEN

Gevaar voor brandwonden!

Tijdens deze bereidingen wordt stoom afgegeven: let op om brandwonden te voorkomen.

1. Voor een cappuccino moet eerst een grote kop koffie worden gezet;
2. Vul een kan, bij voorkeur met een handvat om brandwonden te voorkomen, met ongeveer 100 ml melk voor elke te bereiden cappuccino. Houd bij de keuze van de grootte van de kan rekening met het feit dat het volume van de melk 2 of 3 keer zal toenemen;

N.B.:

- Om dikker en rijker schuim te verkrijgen, moet magere of halfvolle melk op koelkasttemperatuur (ongeveer 5° C) worden gebruikt. Om weinig opgeschuimde melk of melk met grote luchtballen te voorkomen, moet het stoompijpje «A18» altijd gereinigd worden zoals beschreven in de volgende paragraaf "11.1 Reiniging van het stoompijpje na gebruik".
- De kwaliteit van het schuim kan variëren afhankelijk van:
 - het type melk of plantaardige drank;
 - het gebruikte merk;
 - de ingrediënten en de voedingswaarden
- 3. Druk op toets ☕ «B7»: het lampje ⚡ knippert.
- 4. Dompel het stoompijpje onder in het melkreservoir «afb. 20».

5. Draai na enkele seconden, als het lampje ⚡ knippert, de regelknop heet water/stoom «A19» naar stand I «afb. 5». Uit het stoompijpje komt stoom dat de melk romig maakt en in volume doet toenemen.
6. Draai de melkkan langzaam van beneden naar boven voor een romiger schuim. (Wij raden aan om niet langer dan 3 opeenvolgende minuten stoom af te geven);
7. Onderbreek de stoomafgifte, na het bereiken van de gewenste hoeveelheid/kwaliteit schuim, door de regelknop heet water/stoom terug te draaien naar stand 0.

Gevaar voor brandwonden!

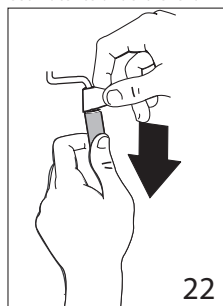
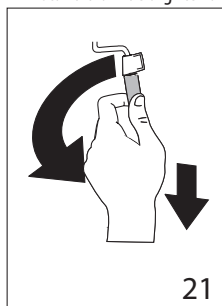
Onderbreek altijd eerst de stoomafgifte alvorens de kan met de opgeschuimde melk weg te nemen, om brandwonden door kokende spatten te voorkomen.

8. Voeg de opgeschuimde melk toe aan de eerder bereide koffie. De cappuccino is klaar: voeg suiker naar smaak toe en bestrooi, indien gewenst, de opgeschuimde melk met een beetje cacao-poeder.

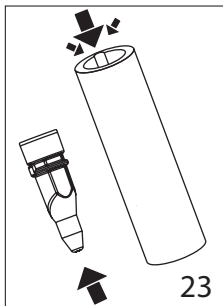
11.1 Reiniging van het stoompijpje na gebruik

Reinig het stoompijpje «A18» na elk gebruik om het verzamelen van melkresten en verstoppingen te voorkomen.

1. Plaats een bakje onder het stoompijpje en laat enkele seconden een beetje water afgeven door de regelknop heet water/stoom «A19» te draaien naar stand I «afb. 5». Draai de regelknop heet water/stoom vervolgens terug naar de stand 0 om de afgifte van heet water te onderbreken.



2. Wacht enkele minuten tot het stoompijpje is afgekoeld; houd vervolgens met één hand het hendeltje op het pijpje vast en draai het pijpje met de andere hand naar links «afb. 21» en verwijder het pijpje door het naar beneden weg te trekken.
3. Verwijder ook de spuitmond door hem naar beneden te trekken «afb. 22».



4. Controleer of de op afb. 23 met de pijl aangeduide gaatjes verstopt zijn. Reinig ze zo nodig met behulp van een tandenstoker.
5. Was de elementen van het stoompijpje zorgvuldig met een spons en lauw water.
6. Plaats de spuitmond terug en plaats het stoompijpje op de spuitmond met opwaartse druk en een draai tot het vastklikt.

12. HEET WATER BEREIDEN

Gevaar voor brandwonden!

Laat de machine niet onbeheerd tijdens de afgifte van heet water. Het stoompijpje «A18» wordt tijdens de afgifte heet en mag dus alleen bij de handgreep worden vastgepakt.

1. Plaats een bakje onder het stoompijpje «A18» (zo dichtbij mogelijk om spatten te voorkomen).
2. Draai de regelknop heet water/stoom «A19» naar stand I: de afgifte start.
3. Onderbreek de afgifte door de regelknop heet water/stoom terug te draaien naar stand 0.

N.B.:

Wanneer de modus "Energiebesparing" actief is, kan het enkele seconden duren voordat er heet water wordt afgegeven.

13. REINIGING

13.1 De machine reinigen

De volgende onderdelen van de machine moeten regelmatig worden schoongemaakt:

- het interne circuit van de machine;
- het koffiedikbakje «A13»;
- het drupbakje «A17» en het condensbakje «A14»;
- het waterreservoir «A9»;

- de tuitjes van de koffieuitloop «A12»;
- het stoompijpje «A18»;
- de trechter voor het invoeren van voorgemalen koffie «A6»;
- de zetgroep «A11», toegankelijk na het openen van het deurtje «A10»;
- het bedieningspaneel «A1».

Opgelet!

- Gebruik voor de reiniging van de machine geen oplosmiddelen, schurende reinigingsmiddelen of alcohol. De superautomatische apparaten van De'Longhi behoeven voor hun reiniging geen chemische additieven.
- Geen enkel onderdeel van het apparaat mag in de vaatwasmachine gewassen worden.
- Gebruik geen metalen voorwerpen voor het verwijderen van aanslag of koffieresten omdat ze de metalen of plastic oppervlakken kunnen beschadigen.

13.2 Reiniging van het interne circuit van de machine

Als het apparaat langer dan 3/4 dagen niet is gebruikt, wordt aangeraden om het in te schakelen en om, voorafgaand aan het nieuwe gebruik:

- 2/3 spoelingen uit te voeren door middel van toets  «B5»;
- enkele seconden heet water af te geven door de regelknop heet water/stoom «A19» te draaien naar stand I.

N.B.:

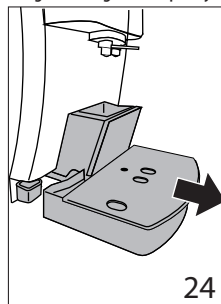
- Na het uitvoeren van deze reiniging is het normaal dat er water aanwezig is in het koffiedikbakje «A13».

13.3 Het koffiedikbakje reinigen

Wanneer het lampje  knippert, moet het koffiedikbakje «A13» geleidigd worden. Zolang het bakje niet wordt leeggemaakt, blijft het lampje knipperen en kan de machine geen koffie zetten.

Voor het uitvoeren van de reiniging (met ingeschakeld apparaat):

- Verwijder, ledig en reinig het drupbakje «A17» «afb. 24».



- Maak het koffiedikbakje «A13» zorgvuldig leeg en schoon; verwijder zorgvuldig alle resten die op de bodem kunnen achterblijven.

- Controleer ook het rode condensbakje «A14» en maak het leeg als het vol is.

Opgelet!

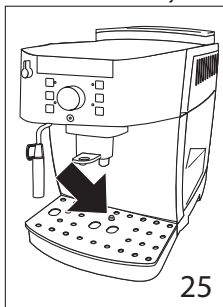
Als het drupbakje wordt verwijderd, moet altijd ook het koffiedikbakje geledigd worden, ook als het nog redelijk leeg is. Wordt deze handeling niet uitgevoerd, dan kan het gebeuren dat het koffiedikbakje, bij het zetten van verdere kopjes koffie, voller wordt dan voorzien en het apparaat verstopt raakt.

13.4 Reiniging drupbakje en condensbakje

Opgelet!

Als het drupbakje «A17» niet regelmatig wordt leeggemaakt, kan het water over de rand stromen en in of naast het apparaat terechtkomen. Dit kan het apparaat, het oppervlak waarop het apparaat is geplaatst of het omringende gebied beschadigen.

Het drupbakje is voorzien van een (rode) drijvende aanwijzer «A16» voor het waterniveau in het bakje «afb. 25».



Voor dat deze aanwijzer uit het kopjesblad begint te steken, moet het bakje worden leeggemaakt en gereinigd.

Om het drupbakje te verwijderen:

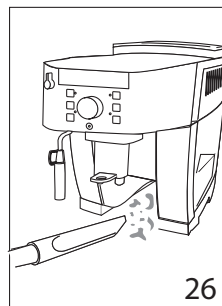
1. Verwijder het drupbakje «A17» en het koffiedikbakje «A13» «afb. 24»;
2. Maak het drupbakje en het koffiedikbakje leeg en was ze;
3. Controleer ook het condensbakje «A14» en maak het leeg als het vol is.
4. Plaats het drupbakje en het koffiedikbakje terug.

13.5 De binnenkant van het apparaat reinigen

Gevaar voor elektrische schok!

Voordat de reiniging van de inwendige onderdelen plaatsvindt, moet het apparaat worden uitgeschakeld (zie "5. Het apparaat uitschakelen") en worden losgekoppeld van het elektriciteits-net. Dompel het apparaat nooit onder in water.

1. Controleer regelmatig (ongeveer eenmaal per maand) of de binnenkant van het apparaat (alleen toegankelijk nadat het drupbakje weggenomen is) vuil is. Verwijder, indien nodig, de koffieresten met een spons.
2. Zuig alle resten op met een stofzuiger «afb. 26».

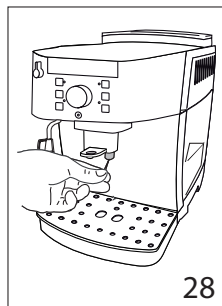
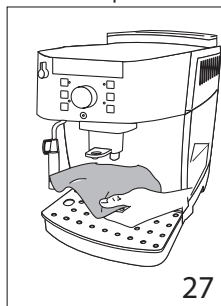


13.6 Het waterreservoir reinigen

1. Reinig regelmatig (ongeveer eenmaal per maand) en bij elke vervanging van het verzachtingsfilter «C3» (*indien aanwezig) het waterreservoir «A9» met een vochtige doek en een beetje mild reinigingsmiddel.
2. Verwijder het filter (indien aanwezig) en spoel het af onder stromend water.
3. Plaats het filter terug (indien aanwezig), vul het reservoir met vers water en plaats het reservoir terug.
4. (Alleen voor modellen met verzachtingsfilter) Laat 100 ml water afgeven.

13.7 De tuitjes van de koffieuitloop reinigen

1. Reinig de tuitjes van de koffieuitloop «A12» regelmatig met een spons of een doek «afb. 27».



2. Controleer of de gaatjes van de koffieuitloop verstopt zijn. Verwijder zo nodig de koffieresten met een tandenstoker «afb. 28».

13.8 De trechter voor voorgemalen koffie reinigen

Controleer regelmatig (ongeveer eenmaal per maand) of de trechter voor het invoeren van voorgemalen koffie «A6» verstopt is. Verwijder, indien nodig, de koffieresten.

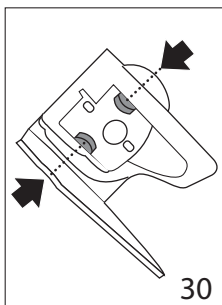
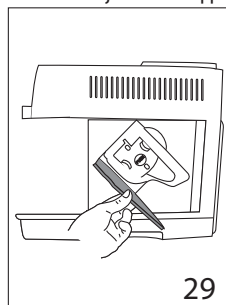
13.9 De zetgroep reinigen

De zetgroep «A11» moet ten minste eenmaal per maand gereinigd worden.

Opgelet!

De zetgroep kan niet verwijderd worden wanneer het apparaat is ingeschakeld.

1. Controleer of het apparaat de uitschakeling correct heeft uitgevoerd (zie "5. Het apparaat uitschakelen").
2. Verwijder het waterreservoir «A9».
3. Open het deurtje van de zetgroep «A10» «afb. 29» aan de rechterzijde van het apparaat.

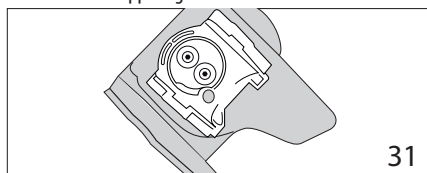


4. Druk de twee gekleurde ontgrendelknoppen naar binnen en trek tegelijkertijd de zetgroep naar buiten «afb. 30».

Opgelet!

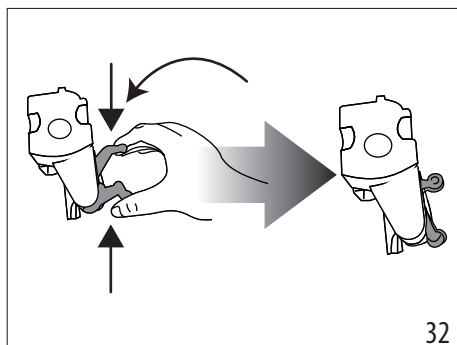
Gebruik voor de reiniging van de zetgroep geen reinigingsmiddelen, omdat deze schade kunnen veroorzaken.

5. Dompel de zetgroep gedurende ongeveer 5 minuten onder in water en spoel hem dan af onder de kraan.
6. Verwijder de eventuele koffieresten vanaf het steunvlak van de zetgroep.
7. Plaats de zetgroep, na de reiniging, terug in de steun «afb. 31»; druk vervolgens op het opschrift PUSH tot u de klik van de vastkoppeling hoort.

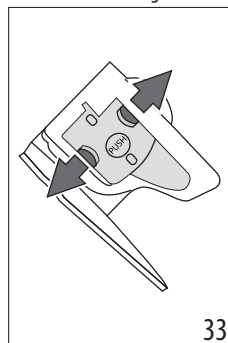


N.B.:

Als de terugplaatsing van de zetgroep moeilijk blijkt, moet hij (voorafgaand aan de terugplaatsing) op de juiste grootte worden gebracht door te drukken op de twee hendels aangegeven op afb. 32.



8. Controleer na de terugplaatsing of de twee rode knoppen correct naar buiten zijn gesprongen «afb. 33».
9. Sluit het deurtje van de zetgroep.
10. Plaats het waterreservoir terug.



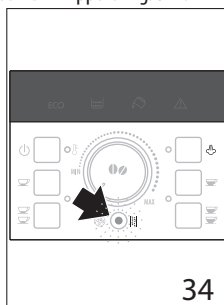
14. ONTKALKEN

Opgelet!

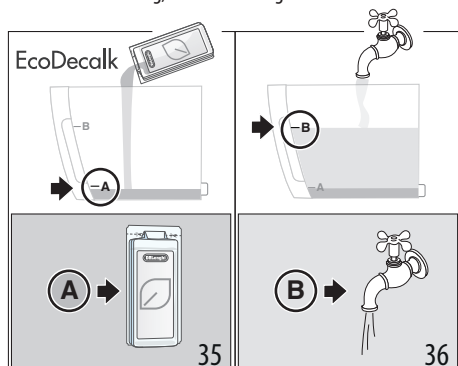
- Lees voorafgaand aan het gebruik de aanwijzingen en het etiket van het ontkalkingsmiddel, zoals aangegeven op de verpakking van het product.
- Wij raden aan uitsluitend ontkalkingsmiddel van De'Longhi te gebruiken. Het gebruik van ongeschikte ontkalkingsmiddelen, evenals het niet regelmatig uitvoeren van de ontkalking, kan leiden tot het optreden van gebreken die niet gedekt worden door de garantie van de fabrikant.
- Het ontkalkingsmiddel kan kwetsbare oppervlakken aantasten. Wordt het product per ongeluk gemorst, neem het dan onmiddellijk op.

Om de ontkalking uit te voeren	
Ontkalkingsmiddel	Ontkalkingsmiddel De'Longhi
Bak	Aanbevolen inhoud: 2 l
Tijd	~45min

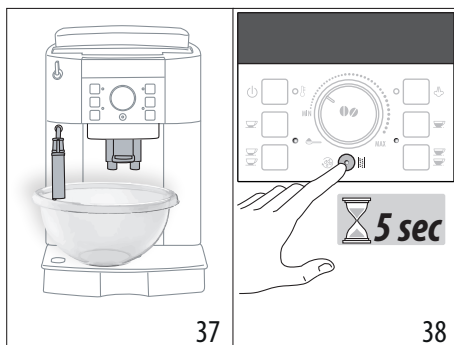
Ontkalk het apparaat wanneer het lampje  «B5» op het bedieningspaneel «B» knippert «fig. 34».



1. Schakel de machine in en wacht tot ze klaar is voor gebruik.
2. Maak het drupbakje «A17» en het koffiedikbakje «A13» leeg en plaats alles terug in het apparaat.
3. Maak het waterreservoir «A9» helemaal leeg en verwijder, indien aanwezig, het verzachtingsfilter «C3».



4. Giet het ontkalkingsmiddel «C2» in het waterreservoir, tot aan niveau A (komt overeen met een verpakking van 100ml) aangegeven op de binnenkant van het reservoir «afb. 35» en voeg dan een liter water toe tot aan niveau B «afb. 36»; plaats het waterreservoir vervolgens terug in het apparaat.
5. Plaats onder het stoompijpje «A18» en de koffieuitleop «A12» een bak met een minimuminhoud van 2 liter «afb. 37».



6. Wacht tot de lampjes voor koffieafgifte continue branden.
7. Houd de toets  «B5» «afb. 38» ten minste 5 seconden ingedrukt om te bevestigen dat de oplossing is toegevoegd en om de ontkalking te stoppen: het lampje van de toets blijft continu branden om de start van het ontkalkingsprogramma aan te geven.
8. Het lampje stoom  knippert om aan te geven dat de regelknop heet water/stoom «A19» naar stand I moet worden gedraaid.

Opgelet! Gevaar voor brandwonden

Uit het stoompijpje en de koffieuitleop loopt heet water dat zuren bevat. Wees dus voorzichtig niet in contact te komen met deze oplossing.

9. Nadat de knop gedraaid is naar stand I wordt het ontkalkingsprogramma gestart en stroomt de ontkalkingsoplossing uit zowel het stoompijpje als de koffieuitleop; er wordt automatisch, met tussenpozen, een reeks spoelingen uitgevoerd om de kalkresten uit het apparaat te verwijderen. Na ongeveer 25 minuten onderbreekt het apparaat de ontkalking en knipperen op het bedieningspaneel de lampjes  en ; draai de regelknop heet water/stoom naar stand 0.
10. Het apparaat is nu klaar voor een spoeling met vers water. Maak de voor het opvangen van de ontkalkingsoplossing gebruikte bak leeg, verwijder het waterreservoir, maak het leeg en spoel het af onder stromend water, vul het tot niveau MAX met vers water en plaats het terug in de machine: het lampje  knippert.
11. Plaats de voor het opvangen van de ontkalkingsoplossing gebruikte bak leeg terug onder het stoompijpje en de koffieuitleop «afb. 37».
12. Draai de regelknop heet water/stoom naar stand I om de spoeling te starten: het water stroomt eerst uit het stoompijpje, en vervolgens uit de koffieuitleop.
13. Wanneer het waterreservoir leeg is, zullen de lampjes  en  op het bedieningspaneel knipperen: draai de regelknop stoom/heet water naar stand 0.

14. Maak de bak gebruikt voor het opvangen van het spoelwater leeg, verwijder het waterreservoir, plaats, indien eerder verwijderd, het verzachtingsfilter terug, vult het reservoir tot aan niveau MAX met vers water en plaats het terug in het apparaat: het lampje stoom knippert.
15. Plaats de voor het opvangen van het spoelwater gebruikte bak leeg terug onder het stoompijpje;
16. Draai de regelknop heet water/stoom naar stand I: het apparaat start de spoeling en het water stroomt alleen uit het stoompijpje.
17. Aan het einde zal het lampje  op het bedieningspaneel knipperen: draai de regelknop stoom/heet water naar stand 0.
18. Vul het waterreservoir met vers water tot aan niveau MAX en plaats het terug in de machine.

De ontkalkingsprocedure is zo voltooid.

N.B.!

- Mocht de ontkalkingscyclus niet correct voltooid worden (bijv. stroomuitval), wordt aangeraden om de cyclus te herhalen.
- Het is normaal dat er na het uitvoeren van de ontkalkingscyclus water aanwezig is in het koffiedikbakje «A13».
- Als het waterreservoir niet tot aan niveau MAX wordt gevuld, zal het apparaat om een derde spoeling vragen: dit om te garanderen dat er geen ontkalkingsoplossing in de interne circuits van het apparaat achterblijft. Vergeet niet dat het drupbakje, voorafgaand aan de start van de spoeling, moet worden leeggemaakt.

15. TECHNISCHE GEGEVENS

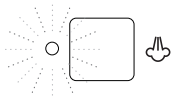
Spanning:	220-240 V ~ 50/60 Hz max. 10A
Geabsorbeerd vermogen:	1450 W
Druk:	1,5 MPa (15 bar)
Maximum inhoud waterreservoir:	1,8 L
Afmetingen BxDxH:	240x430x350 mm
Gewicht:	8,9 Kg
Max. capaciteit koffiebonenreservoir:	250 g

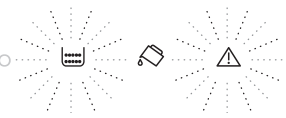
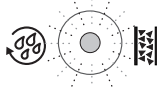
De'Longhi behoudt zich het recht voor om, op elk gewenst moment, de technische en esthetische kenmerken te wijzigen, waarbij de functies en de kwaliteit van de producten onveranderd blijven.

15.1 Aanbevelingen voor de energiebesparing

- Stel de automatische uitschakeling in op 15 minuten (zie hoofdstuk "6. Automatische uitschakeling");
- Activeer de functie Energiebesparing (zie hoofdstuk "7. Energiebesparing");
- Voer de ontkalkingscyclus uit wanneer de machine dat vraagt.

16. BETEKENIS VAN DE LAMPJES

WEERGEGEVEN LAMPJE	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
	De regelknop heet water/stoom «A19» moet gedraaid worden	Draai de draaiknop heet water/stoom.
ECO    KNIPPEREND	Het water in het reservoir «A9» is niet voldoende.	Vul het reservoir met water en plaats het correct terug door het volledig aan te drukken tot de vastkoppeling gevoeld wordt.
ECO   	Het reservoir «A9» is niet correct geplaatst.	Plaats het reservoir correct door het goed aan te drukken.
→		

WEERGEGEVEN LAMPJE	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
 KNIPPEREND	Het koffiedikbakje «A13» is vol.	Maak het koffiedikbakje en het drupbakje «A17» leeg, reinig ze en plaats ze terug. Belangrijk: wanneer het drupbakje wordt verwijderd, moet altijd ook het koffiedikbakje worden leeggemaakt, ook wanneer het maar weinig vol is. Wordt deze handeling niet uitgevoerd, dan kan het gebeuren dat het koffiedikbakje, bij het zetten van verdere kopjes koffie, voller wordt dan voorzien en het apparaat verstopt raakt.
	Na de reiniging is het koffiedikbakje «A13» niet teruggeplaatst.	Verwijder het drupbakje «A17» en plaats het koffiedikbakje.
 KNIPPEREND	De maalgraad is te fijn en de koffie loopt daardoor te langzaam, of helemaal niet. Als het verzachtingsfilter «C3» aanwezig is, zou er sprake kunnen zijn van een luchtbel in het circuit die de afgifte heeft geblokkeerd.	Herhaal de koffieafgifte en draai de regelknop van de maalgraad «A2» «afb. 10» één klik naar rechts in de richting van het getal 7 terwijl de koffiemolen in werking is. Als de afgifte na het zetten van ten minste 2 kopjes koffie nog steeds te langzaam is, herhaal de correctie dan door de regelknop nog een klik verder te verplaatsen (zie par. "9.3 De koffiemolen regelen"). Als het probleem aanhoudt, draai de regelknop heet water/stoom «A19» dan naar stand I en laat een beetje water stromen uit het stoompijpje. Laat een beetje water uit het stoompijpje «A18» stromen door de regelknop heet water/stoom «A19» te draaien naar stand I tot de stroom regelmatig verloopt «afb. 5».
 KNIPPEREND	De functie "voorgemalen koffie" is geselecteerd, maar er geen voorgemalen koffie toegevoegd in de trechter «A6».	Voeg voorgemalen koffie toe in de trechter of maak de selectie van de functie voorgemalen koffie ongedaan.
 KNIPPEREND	Geeft aan dat het apparaat ontkalkt moet worden.	Voer zo spoedig mogelijk het ontkalkingsprogramma uit, zoals beschreven in hfdst. "14. Ontkalken".
→		

WEERGEGEVEN LAMPJE	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
 KNIPPEREND	Er is te veel koffie gebruikt.	Selecteer een milder aroma of verminder de hoeveelheid gemalen koffie en vraag vervolgens opnieuw om de afgifte van koffie.
 KNIPPEREND	De koffiebonen zijn op.	Vul het koffiebonenreservoir «A7».
	De trechter voor voorgemalen koffie «A6» is verstopt.	Maak de trechter leeg zoals beschreven in par. "13.8 De trechter voor voorgemalen koffie reinigen".
 KNIPPEREND	Na de reiniging is de zetgroep «A11» niet teruggeplaatst.	Plaats de zetgroep zoals beschreven in par. "13.9 De zetgroep reinigen".
	De binnenkant van het apparaat is zeer vuil.	Reinig de machine zorgvuldig zoals beschreven in hfdst. "13. Reiniging". Wanneer de machine na de reiniging het bericht nog steeds weergeeft, moet contact worden opgenomen met een servicecentrum.

17. PROBLEMEN OPLOSSEN

Hieronder wordt een aantal mogelijke storingen aangegeven.

Wanneer het probleem niet op de beschreven wijze kan worden opgelost, neem dan contact op met de Technische Servicedienst.

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
De koffie is niet warm.	De kopjes zijn niet voorverwarmd.	Verwarm de kopjes voor door ze te spoelen met heet water (Opmerking: u kunt de functie heet water gebruiken).
	De zetgroep «A11» is afgekoeld omdat er sinds de laatst gezette koffie 2/3 minuten zijn verstreken.	Voordat er koffie wordt gezet, moet de zetgroep verwarmd worden door de drukken op de toets voor spoeling   «B5».
	De temperatuur van de koffie is laag ingesteld.	Stel in het menu een hogere koffietemperatuur in (zie hfdst. "9.4 De temperatuur instellen").
De koffie is weinig volumineus of heeft weinig crème.	De koffie is te grof gemalen.	Draai de regelknop van de maalgraad «A2» één klik naar links terwijl de koffiemolen in werking is «afb. 8». Draai de knop één klik per keer tot de afgifte naar wens verloopt. Het effect is pas zichtbaar na het zetten van 2 kopjes koffie (zie par. "9.3 De koffiemolen regelen").
	De koffie is niet geschikt.	Gebruik koffie voor espressomachines.
→		

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
De koffie wordt te langzaam of druppelsgewijs geleverd.	De koffie is te fijn gemalen.	Draai de regelknop «A2» van de maalgraad één klik naar rechts terwijl de koffiemolen in werking is «afb. 8». Draai de knop één klik per keer tot de afgifte naar wens verloopt. Het effect is pas zichtbaar na het zetten van 2 kopjes koffie (zie par. “9.3 De koffiemolen regelen”).
De koffie loopt niet uit één of uit beide tuitjes van de koffieuitloop.	De tuitjes zijn verstopt.	Reinig de tuitjes «A12» met een tandenstoker.
De opgeschuimde melk bevat grote bellen	De melk is niet voldoende koud of het is geen halfvolle melk.	Gebruik bij voorkeur magere of halfvolle melk op koelkasttemperatuur (circa 5 °C). Als het resultaat nog steeds niet naar wens is, probeer dan een ander merk melk.
De melk wordt niet opgeschuimd	Het stoompijpje «A18» is vuil.	Reinig zoals beschreven in par. “11.1 Reiniging van het stoompijpje na gebruik”.
Tijdens het gebruik wordt de stoomafgifte onderbroken	Een veiligheidssysteem stopt de stoomafgifte na 3 minuten.	Wacht een paar minuten alvorens de stoomfunctie weer te activeren.
Na het voltooiën van de ontkalking vereist het apparaat een derde spoeling	Tijdens de twee spoelcycli is het reservoir niet tot aan niveau MAX gevuld.	Ga te werk zoals gevraagd wordt door het apparaat, maar ledig eerst het drupbakje «A15» om te voorkomen dat het water overloopt.
Het apparaat wordt niet ingeschakeld	De stekker is niet in het stopcontact geplaatst.	Steek de stekker in het stopcontact.
	Controleer, alleen op de daarmee uitgeruste modellen, of de hoofdschakelaar «A8» is ingeschakeld.	Plaats de hoofdschakelaar op stand I «afb. 1».

SUMARIO

1. INTRODUCCIÓN.....	21
1.1 Problemas y reparaciones.....	21
2. DESCRIPCIÓN.....	21
2.1 Descripción del aparato (pág. 2 - A).....	21
2.2 Descripción del panel de control (pág. 3 - B).....	21
2.3 Descripción de los accesorios (pág. 3 - C).....	21
2.4 Descripción de los indicadores.....	21
3. PRIMERA PUESTA EN MARCHA DEL APARATO .	22
4. ENCENDIDO DEL APARATO	22
5. APAGADO DEL APARATO	23
6. AUTOAPAGADO	23
7. AHORRO ENERGÉTICO.....	23
8. FILTRO ABLANDADOR (*SI ESTÁ PREVISTO) 24	
8.1 Instalación del filtro	24
8.2 Desmontaje y sustitución del filtro ablandador	24
9. PREPARACIÓN DEL CAFÉ	24
9.1 Selección del sabor del café.....	24
9.2 Selección de la cantidad de café por taza	25
9.3 Ajuste del molinillo	25
9.4 Programación de la temperatura.....	25
9.5 Consejos para obtener un café más caliente	26
10. PREPARACIÓN DEL CAFÉ CON CAFÉ EN GRANOS	26
10.1 Preparación del café con café premolido	26
11. PREPARACIÓN DEL CAPPUCCINO	27
11.1 Limpieza del capuchinador después del uso	27
12. PREPARACIÓN DEL AGUA CALIENTE	28
13. LIMPIEZA	28
13.1 Limpieza de la cafetera	28
13.2 Limpieza del circuito interno de la máquina	28
13.3 Limpieza del cajón de los posos de café.....	28
13.4 Limpieza de la bandeja recogegotas y de la bandeja recogedora del líquido de condensación	29
13.5 Limpieza del interior de la cafetera	29
13.6 Limpieza del depósito de agua	29
13.7 Limpieza de las boquillas del surtidor de café	29
13.8 Limpieza del embudo para introducir el café premolido	29
13.9 Limpieza grupo infusor	29

14. DESCALCIFICACIÓN	30
15. DATOS TÉCNICOS	32
15.1 Consejos para el ahorro energético.....	32
16. SIGNIFICADO DE LOS INDICADORES	32
17. SOLUCIÓN DE LOS PROBLEMAS	34

Antes de utilizar el aparato lea siempre el folleto en que figuran las advertencias de seguridad.

1. INTRODUCCIÓN

1.1 Problemas y reparaciones

En caso de problemas, intente antes de nada resolverlos siguiendo las advertencias que figuran en los apartados “17. Significado de los indicadores” y “18. Solución de los problemas”.

Si estas resultaran ser ineficaces o para otras aclaraciones, se aconseja que consulte el centro de asistencia a clientes llamando por teléfono al número indicado en la hoja adjunta “Asistencia clientes”.

Si su país no está entre aquellos incluidos en la hoja, llame por teléfono al número indicado en la garantía. Para cualquier reparación, póngase en contacto exclusivamente con la Asistencia Técnica De’Longhi.

2. DESCRIPCIÓN

2.1 Descripción del aparato (pág. 2 - A)

- A1. Panel de control
- A2. Regulador del grado de molienda
- A3. Repisa para tazas
- A4. Tapadera del recipiente de café en grano
- A5. Tapadera del embudo del café molido
- A6. Embudo para la introducción del café molido
- A7. Recipiente para el café en granos
- A8. Interruptor general (*si está previsto)
- A9. Depósito de agua con tapadera* (*si está previsto)
- A10. Portezuela del grupo infusor
- A11. Grupo de infusión
- A12. Surtidor café (altura ajustable)
- A13. Cajón para posos del café
- A14. Bandeja recogecondensación
- A15. Bandeja apoyatazas
- A16. Indicador del nivel del agua de la bandeja recogegotas
- A17. Bandeja recogegotas
- A18. Capuchinador
- A19. Botón vapor/agua caliente

2.2 Descripción del panel de control (pág. 3 - B)

- B1. Indicadores
- B2. Botón : para encender o apagar la máquina
- B3. Botón : para preparar 1 taza de café corto.
- B4. Botón : para preparar 2 tazas de café corto.
- B5. Botón  : para efectuar un enjuague o para proceder a la descalcificación

- B6. Botón de selección: gire para seleccionar el sabor de café deseado o para seleccionar la preparación con café premolido
- B7. Botón : para hacer salir vapor para preparar bebidas a base de leche
- B8. Botón : para preparar 1 taza de café largo
- B9. Botón : para preparar 2 tazas de café largo.

2.3 Descripción de los accesorios (pág. 3 - C)

- C1. Medidor dosificador
- C2. Bote de descalcificador (*si está previsto)
- C3. Filtro ablandador (*si está previsto)

2.4 Descripción de los indicadores

INDICADOR	SIGNIFICADO
	Indicador intermitente: indica que la máquina se está calentando.
 	Indica que el aparato está suministrando 1 o 2 tazas de café corto.
 	Indica que el aparato está suministrando 1 o 2 tazas de café largo.
	Indicador fijo que indica que está seleccionada la función "vapor".
	Indicador intermitente que indica que es necesario girar el botón vapor.
	Indica que en el panel de control se visualiza una alarma (ver apartado “17. Significado de los indicadores”).
	Indicador luminoso fijo: indica que falta el cajón de los posos, es necesario introducirlo.
	Indicador luminoso intermitente: indica que el cajón de los posos está lleno y que hay que vaciarlo.
	Indicador luminoso fijo: indica que falta el depósito de agua.
	Indicador intermitente: indica que no hay suficiente agua en el depósito.
	

INDICADOR	SIGNIFICADO
	Indicador intermitente que indica la necesidad de descalcificar el aparato (ver apartado "14. Descalcificación").
	Indicador fijo: indica que el aparato está realizando la descalcificación.
ECO	Indica que el modo "Ahorro energético" está activado.

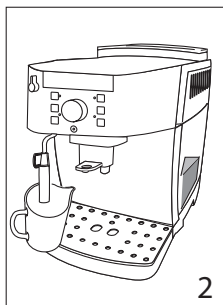
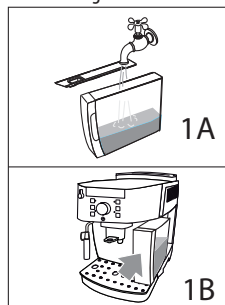
3. PRIMERA PUESTA EN MARCHA DEL APARATO

Nota Bene:

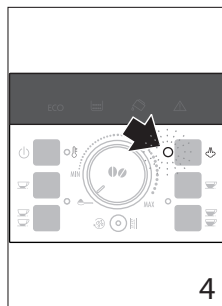
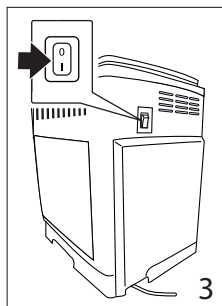
- Antes de usar por primera vez el aparato, enjuague con agua caliente todos los accesorios extraíbles que están destinados a entrar en contacto con agua o leche.
- La primera vez que se usa la máquina el circuito de agua está vacío, por este motivo la cafetera puede hacer mucho ruido: el ruido se irá atenuando a medida que se vaya llenando el circuito.
- Los posibles restos de café en el molinillo se deben a las pruebas de funcionamiento de la cafetera antes de su comercialización, y son la prueba del cuidado meticuloso que dedicamos al producto.
- Le aconsejamos personalizar cuanto antes la dureza del agua, para ello siga el procedimiento descrito en el capítulo "13. Limpieza".

Proceda siguiendo las instrucciones indicadas:

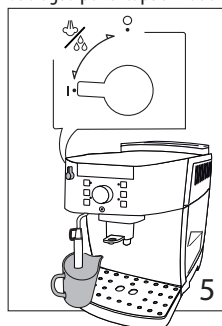
1. Extraiga el depósito de agua «A9», llénelo hasta la línea MAX con agua fresca «fig. 1A», y vuelva a colocar el depósito «fig. 1B».



2. Ponga bajo el capuchinador «A18» un recipiente con capacidad mínima de 100 ml «fig. 2».
3. Conecte el aparato a la red eléctrica.
4. En los modelos con interruptor general «A8», asegúrese que esté pulsado en la posición I «fig. 3».



5. En el panel de control parpadea el indicador «B7» «fig. 4».
6. Gire el botón de vapor «A19» en la posición I «fig. 5»: el aparato suministra agua por el capuchinador y luego se apaga.



7. Ponga de nuevo el botón en la posición 0.
8. La cafetera está lista para el uso normal.

Nota Bene:

- Cuando utilice por primera vez la cafetera, será necesario preparar 4-5 cafés o 4-5 cappuccini antes de obtener buenos resultados.
- Para disfrutar más del café y obtener mejores prestaciones de la máquina, se recomienda instalar el filtro ablandador. «C4» siguiendo las indicaciones del capítulo "8. Filtro ablandador (*si está previsto)". Si su modelo de cafetera no lleva de serie el filtro, es posible comprarlo en los Centros de Asistencia Autorizados De'Longhi.

4. ENCENDIDO DEL APARATO

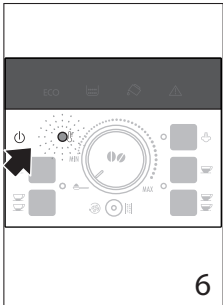
Nota Bene:

- Cada vez que se enciende el aparato, se realiza automáticamente un ciclo de precalentamiento y de enjuague que no se puede interrumpir. El aparato está listo únicamente después de la ejecución estos ciclos.
- Únicamente en los modelos con interruptor general «A8»: antes de encender el aparato asegúrese de que el interruptor general, ubicado en la parte trasera del aparato, se encuentre en la pos. I «fig. 3».

¡Peligro quemaduras!

Durante el enjuague por las boquillas del surtidor de café «A12» sale un poco de agua caliente , que se recoge en la bandeja recogegotas que se encuentra debajo. Tenga cuidado de no entrar en contacto con salpicaduras de agua.

- Para encender el aparato, pulse el botón  «B2»«fig. 6»:



el indicador  parpadea cuando el aparato está ejecutando el calentamiento y el enjuague automático (de este modo, además de calentar la caldera, el aparato hace circular agua caliente por los conductos internos para que estos también se calienten).

El aparato alcanza la temperatura adecuada cuando el indicador se apaga y se encienden los indicadores de los botones de salida de café.

5. APAGADO DEL APARATO

Cada vez que se apaga el aparato se activa un ciclo de enjuague automático, siempre que se haya preparado un café.

¡Peligro quemaduras!

Durante el enjuague por las boquillas del surtidor de café «A12» sale un poco de agua caliente. Tenga cuidado de no entrar en contacto con salpicaduras de agua.

Para apagar el aparato pulse el botón  «B2». Si está previsto el aparato efectúa el enjuague y después se apaga.

Nota Bene:

Si no utiliza el aparato durante periodos prolongados, se aconseja desconectar el enchufe. Para los modelos que lo prevén, basta con pulsar el interruptor general «A8» en la posición **0**.

¡Atención!

Nunca desconecte la clavija o, para los modelos que lo prevén, pulse el interruptor general en la posición **0** antes de haber apagado el aparato con el botón  (standby).

6. AUTOAPAGADO

Es posible modificar este intervalo de tiempo para que el aparato se apague al cabo de 15 o 30 minutos, o bien después de 1, 2 o 3 horas de no ser usado. Para reprogramar el autoapagado, proceda de la siguiente manera:

1. Apagar pulsando el botón  «B2». (La clavija de estar introducida en la toma de corriente y, en los modelos que lo prevén, el interruptor general «A8» debe encontrarse en la pos. I «fig. 3»).
2. Mantenga pulsado el botón  «B9» hasta que se enciendan los indicadores en el panel de mandos «B».
3. Pulse el botón  «B3» (a la izquierda del botón) «B6» hasta que se enciendan los indicadores correspondiente al intervalo de tiempo, al finalizar el cual el aparato debería apagarse automáticamente:

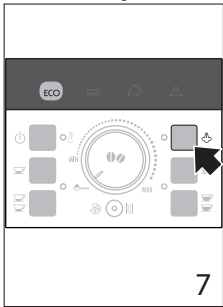
TIEMPO DE AUTOAPAGADO	INDICADORES CORRESPONDIENTES
15 minutos	ECO
30 minutos	ECO 
1 hora	ECO  
2 horas	ECO   
3 horas	ECO    

4. Pulse el botón  «B8» (a la derecha del botón) para confirmar la selección; los indicadores se apagan.

7. AHORRO ENERGÉTICO

El modo ahorro energético está activado cuando el indicador verde **ECO** está encendido. Para activar o desactivar el modo “ahorro energético”, proceda de la siguiente manera:

1. Apagar pulsando el botón  «B2». (La clavija de estar introducida en la toma de corriente y, en los modelos que lo prevén, el interruptor general «A8» debe encontrarse en la pos. I «fig. 3»).
2. Mantenga pulsado el botón  «B7» hasta que se encienda el indicador **ECO** «fig. 7».



3. Para desactivar la función, pulse el botón  «B3» (a la izquierda del botón «B6»): el indicador **ECO** parpadea.
4. Para reactivar la función pulse de nuevo el botón  (a la izquierda del botón «B6»): el indicador **ECO** se enciende con luz fija.

5. Pulse el botón  «B8» (a la derecha del botón «B6») para confirmar la selección: el indicador **ECO** se apaga.

Nota Bene:

En modo de ahorro energético la máquina podría requerir algunos segundos de espera antes de suministrar el primer café, porque debe calentarse.

8. FILTRO ABLANDADOR (*SI ESTÁ PREVISTO)

Algunos modelos están dotados de un filtro ablandador «C4»: si su modelo no tiene uno, le aconsejamos comprarlo en los centros de asistencia autorizados De'Longhi.

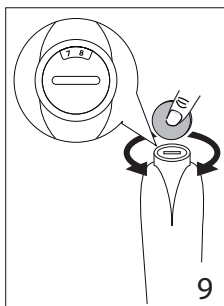
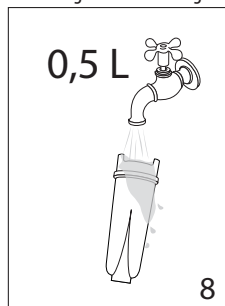
Atención:

- Conserve en un lugar fresco y seco y no lo exponga al sol.
- Una vez abierto el envase use enseguida el filtro.
- Saque el filtro antes de descalcificar la máquina.

Para un uso correcto del filtro siga las instrucciones que figuran a continuación.

8.1 Instalación del filtro

1. Saque el filtro «C4» del envase y enjuáguelo con unos 0,5 L de agua corriente «fig. 8»

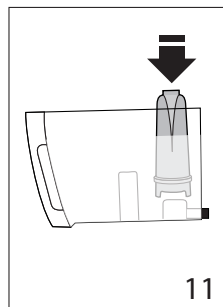
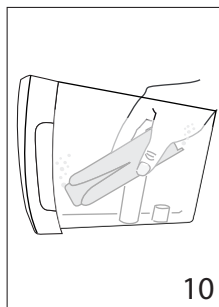


2. Gire el disco del indicador de fecha para que se vean los próximos 2 meses de uso «fig. 9».

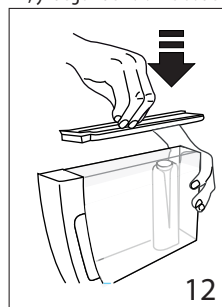
Nota Bene:

el filtro dura dos meses si el aparato se ha utilizado normalmente, pero si la cafetera no se utiliza y el filtro permanece instalado dura al máximo 3 semanas.

3. Extraiga el depósito «A9» de la cafetera y llénelo de agua «fig. 1A».
4. Introduzca el filtro en el depósito de agua y sumérgalo completamente durante unos diez segundos, inclinándolo para permitir la salida de las burbujas de aire «fig. 10».



5. Introduzca el filtro en el respectivo soporte y apriételo hasta el fondo «fig. 11».
6. En los modelos que lo prevén, cierre el depósito con la tapadera «fig. 12», y luego vuelva a introducirlo en la cafetera.



7. Ponga bajo el capuchinador «A18» un recipiente con una capacidad mínima de 500 ml.
8. Gire el botón vapor «A19» en la posición **I** para que salga el agua caliente.
9. Haga salir al menos 500 ml de agua, luego gire el botón vapor a la pos. **0**.

Nota Bene:

Puede suceder que una sola salida de agua caliente no sea suficiente para instalar el filtro y que durante la instalación se enciendan los indicadores luminosos    :

En este caso repita la instalación desde el punto «8».

Ahora el filtro está activado y se puede usar la máquina.

8.2 Desmontaje y sustitución del filtro ablandador

Una vez transcurridos los dos meses de duración (ver indicador de fecha) o si el aparato no se utiliza durante 3 semanas, es necesario sacar el filtro «C4» del depósito «A9» y, en su caso, cambiarlo por un filtro nuevo, repitiendo la operación descrita en el apartado anterior.

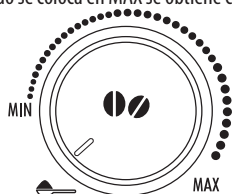
9. PREPARACIÓN DEL CAFÉ

9.1 Selección del sabor del café

Gire el botón de selección del sabor de café «B6» para configurar el sabor deseado «fig. 13»: girando hacia "MAX" aumenta la

cantidad de café en granos que la cafetera molerá y por tanto el sabor del café será más fuerte.

Cuando el botón se coloca en MIN se obtiene café extra-suave; cuando el mando se coloca en MAX se obtiene café extra-fuerte.



Nota Bene:

- Cuando se usa por primera vez la cafetera, es necesario preparar más cafés para identificar la posición del botón correspondiente al sabor de café deseado.
- Procure no girar demasiado hacia MÁX ya que con ello se corre el riesgo de obtener un suministro demasiado lento (a gotas), sobre todo cuando se requieren dos tazas de café al mismo tiempo.

9.2 Selección de la cantidad de café por taza

La máquina se ha preformulado en la fábrica para suministrar de forma automática las siguientes cantidades de café:

CAFÉ	CANTIDAD (ML)
Corto ☕ «B3»	≈ 40
Largo ☕ «B8»	≈ 120
2 x Corto ☕ «B4»	2 x ≈ 40
2 x Largo ☕ «B9»	2 x ≈ 120

Si desea modificar la cantidad de café (que la máquina suministra automáticamente en la taza), proceda de la siguiente manera:

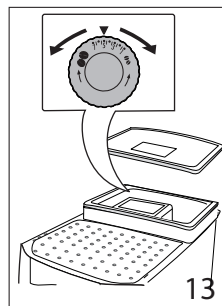
- pulse y mantenga pulsado el botón del que se quiere modificar la longitud hasta que parpadeen el botón correspondiente y empiece a salir café de la cafetera, suelte el botón.
- apenas el café alcanza el nivel deseado en la taza pulse de nuevo el mismo botón para memorizar la nueva cantidad.

A este punto, pulsando ese botón, la máquina habrá memorizado las nuevas programaciones.

9.3 Ajuste del molinillo

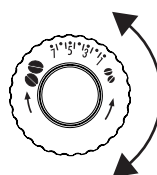
El molinillo no debe ajustarse, al menos inicialmente, dado que se configura de antemano en fábrica para obtener una salida correcta del café.

Sin embargo, si después de haber hecho el primer café, el flujo es denso y con poca crema o demasiado lento (goteando), es necesario efectuar una corrección del grado de molienda usando el botón regulador «A2» «fig. 13».



Nota Bene:

El botón regulador solo debe girarse mientras el molinillo está en funcionamiento en la fase inicial de preparación de las bebidas a base de café.



Si el café sale demasiado lentamente o no sale, gire el regulador en sentido horario a la posición sucesiva.

Para que el café salga con más cuerpo y mejore el aspecto de la crema, gire el regulador en sentido antihorario a la posición anterior (no más de una posición a la vez, para evitar que el café salga luego goteando). El efecto de esta corrección se nota solamente después de haber preparado por lo menos 2 cafés seguidos. Si tras esta regulación no se obtiene el resultado deseado, habrá que repetir la corrección girando el mando otra posición.

9.4 Programación de la temperatura

Si desea modificar la temperatura del agua con la que se prepara el café siga los pasos descritos a continuación:

1. Apagar pulsando el botón ☷ «B2». (La clavija de estar introducida en la toma de corriente y, en los modelos que lo prevén, el interruptor general «A8» debe encontrarse en la pos. I «fig. 3»).
2. Pulse el botón ☕ «B3» (a la izquierda del botón «B6») y manténgalo pulsado hasta que se enciendan los indicadores del panel de control;
3. Pulse el botón ☕ hasta seleccionar la temperatura deseada:



4. Pulse el botón ☕ «B8» (a la derecha del botón «B6») para confirmar la selección; los indicadores se apagan.

Nota Bene:

La variación de temperatura es más eficaz en las bebidas largas.

9.5 Consejos para obtener un café más caliente

Para obtener un café más caliente, le aconsejamos:

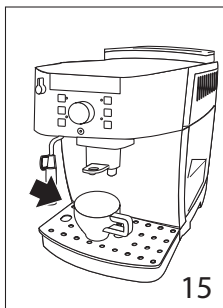
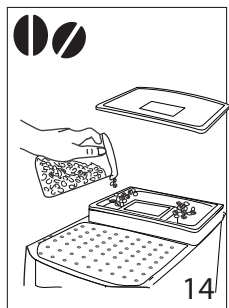
- efectúe un enjuague antes del suministro pulsando el botón  «B5» por el surtidor «A12» sale agua caliente que calienta el circuito interno de la máquina y hace que el café suministrado esté más caliente.
- caliente las tazas con agua caliente (utilice la función agua caliente).
- configure una temperatura más alta del café (ver apartado “9.4 Programación de la temperatura”).

10. PREPARACIÓN DEL CAFÉ CON CAFÉ EN GRANOS

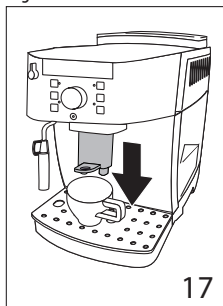
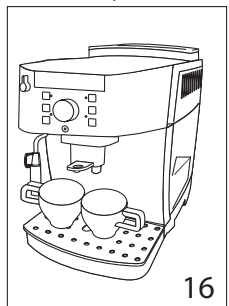
¡Atención!

No utilice café en granos con caramelo o confitado porque se puede pegar en el molinillo del café y dañarlo.

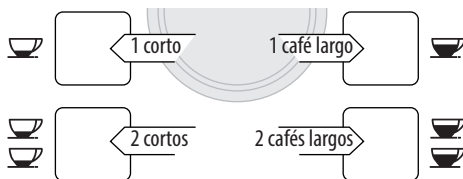
1. Eche el café en granos en el recipiente específico «A7» «fig. 14».



2. Ponga debajo de las boquillas del surtidor de café «A12»:
 - 1 taza, si desea 1 café «fig. 15»;
 - 2 tazas, si desea 2 cafés «fig. 16».



3. Baje el surtidor de café a fin de acercarlo lo más posible a las tazas: de esta forma se obtiene una crema mejor «fig. 17».
4. Pulse el botón relativo al suministro deseado:



5. La preparación empieza y en el panel de control permanece encendido el indicador relativo al botón seleccionado.

Cuando acaba la preparación, el aparato está listo para ser utilizado de nuevo.

Nota Bene:

- Mientras la cafetera está preparando el café, se puede interrumpir su salida en cualquier momento presionando uno de los botones de salida.
- En cuanto termina la salida, si se quiere aumentar la cantidad de café en la taza, es suficiente mantener presionado (no más de 3 segundos) uno de los botones de salida del café.
- Para obtener un café más caliente, le aconsejamos consultar el apartado “9.5 Consejos para obtener un café más caliente”.

¡Atención!

- Si el café sale goteando o con poco cuerpo y poca crema, o está demasiado frío, lea los consejos recogidos en el capítulo “18. Solución de los problemas”.
- Durante el uso, en el panel de control podrían encenderse algunos indicadores, cuyo significado se ilustra en el capítulo “17. Significado de los indicadores”.

10.1 Preparación del café con café premolido

¡Atención!

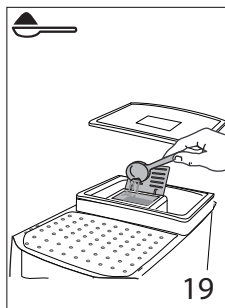
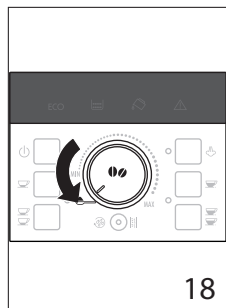
- Nunca introduzca el café en granos en el embudo «A6» del café premolido, de lo contrario la máquina podría estropearse.
- No eche nunca café premolido en la cafetera apagada, para evitar que se disperse en el interior de la misma y la ensucie. En este caso, la cafetera se puede estropear.
- No eche más de 1 medida rasa de café «C2», porque se puede ensuciar el interior de la cafetera o se puede obstruir el embudo.



Nota Bene:

Cuando se utiliza café premolido, se puede preparar solamente una taza de café a la vez.

1. Asegúrese de que la cafetera esté encendida.
2. Gire el botón de selección del sabor de café «B6» en sentido antihorario hasta el final de carrera, en la posición  «fig. 18».
3. Asegúrese de que el embudo «A6» no esté obstruido y eche entonces una medida «C2» rasa de café premolido «fig. 19».



4. Ponga una taza bajo las boquillas del surtidor de café «A12».
5. Pulse el botón de salida 1 taza deseado (☕ «B3» o ☕ «B8»)
6. La preparación inicia.

11. PREPARACIÓN DEL CAPPUCCINO

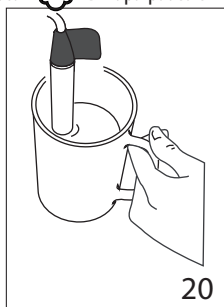
¡Peligro quemaduras!

Durante estas preparaciones sale vapor: tenga cuidado de no quemarse.

1. Para un cappuccino prepare el café en una taza grande;
2. Llene un recipiente, a ser posible con asa para no quemarse, con unos 100 ml de leche por cada cappuccino que desee preparar. En la elección de las dimensiones del recipiente tenga en cuenta que el volumen aumentará en 2 ó 3 veces;

Nota Bene:

- Para obtener una espuma más densa y rica, utilice leche desnatada o semidesnatada y a temperatura de frigorífico (alrededor de 5 °C). Para evitar obtener una leche con poca espuma o con burbujas grandes, limpie siempre el capuchinador «A18» tal y como se describe en el apartado siguiente "11.1 Limpieza del capuchinador después del uso".
 - La calidad de la espuma puede variar según:
 - tipo de leche o bebida vegetal;
 - marca usada;
 - ingredientes y valores nutricionales
3. Pulse el botón «B7»: parpadea el indicador ☕.



4. Sumerja el capuchinador en el recipiente de la leche «fig. 20».
5. Al cabo de unos segundos, cuando el indicador ☕ parpadea, gire el botón de vapor «A19» en la pos. I «fig. 5». Del capuchinador sale vapor que da un aspecto cremoso a la leche y aumenta su volumen.
6. Para obtener una espuma más cremosa sumerja el contenedor en la leche con movimientos lentos, de abajo arriba. (Se aconseja dispensar vapor durante 3 minutos seguidos como máximo);
7. Una vez obtenida la espuma deseada interrumpa la salida de vapor poniendo de nuevo poniendo el botón en posición 0.

¡Peligro quemaduras!

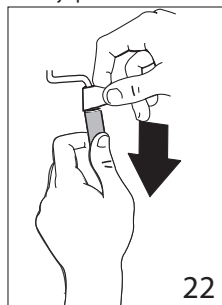
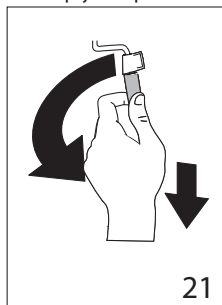
Apague el vapor antes de sacar el recipiente con la leche montada para evitar quemaduras causadas por las salpicaduras de leche hirviendo.

8. Añada la crema de leche al café previamente preparado. El cappuccino está listo, añada el azúcar que desee y, si lo desea, esparza chocolate en polvo por la espuma.

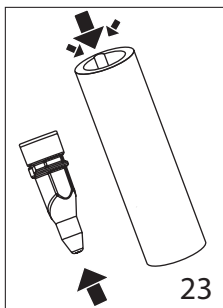
11.1 Limpieza del capuchinador después del uso

Limpie el capuchinador «A18» tras cada uso para evitar la acumulación de residuos de leche o la obstrucción del mismo.

1. Ponga un recipiente bajo el capuchinador y deje salir un poco de agua unos segundos girando el botón vapor «A19» en la pos. I «fig. 5». A continuación ponga el botón vapor en la posición 0 para interrumpir la salida de agua caliente.
2. Espere unos minutos a que el capuchinador se enfríe un poco; luego, con una mano, sujete el asa del tubo del capuchinador y con la otra gire en sentido antihorario «fig. 21» y empuje el capuchinador hacia abajo para sacarlo.



3. Quite también la boquilla de vapor tirando de ella hacia abajo «fig. 22».
4. Verifique que los agujeros indicados por la flecha fig. 23 no estén obstruidos. Si es necesario, límpieli con la ayuda de un palillo de dientes.



5. Lave cuidadosamente los componentes del capuchinador con una esponja y agua tibia.
6. Vuelva a colocar la boquilla e introduzca nuevamente el capuchinador en la boquilla empujándolo hacia arriba y girándolo hasta que quede enganchado.

12. PREPARACIÓN DEL AGUA CALIENTE

¡Peligro quemaduras!

No deje la cafetera sola cuando sale el agua caliente. El tubo del capuchinador «A18» se calienta durante la preparación y por este motivo el surtidor debe sujetarse por el asa.

1. Ponga un recipiente debajo del capuchinador «A18» (lo más cerca posible para evitar salpicaduras).
2. Gire el botón de vapor «A19» en la posición **I**: inicia la salida.
3. Interrumpa poniendo el botón vapor en posición **0**.

Nota Bene:

Si el modo "Ahorro energético" está activado, la salida del agua caliente podría requerir unos segundos de espera.

13. LIMPIEZA

13.1 Limpieza de la cafetera

Las siguientes partes de la cafetera se deben limpiar periódicamente:

- el circuito interno de la máquina;
- el cajón de los posos de café «A13»;
- la bandeja recogegotas «A17» y la bandeja recogecondensación «A14»;
- el depósito de agua «A9»;
- las boquillas del surtidor de café «A12»;
- el capuchinador «A18»;
- el embudo para echar el café premolido «A6»;
- el grupo infusor «A11», accesible después de haber abierto la portezuela de servicio «A10»;
- el panel de control «A1».

¡Atención!

- Para limpiar la cafetera no use disolventes ni detergentes abrasivos, ni alcohol. Con las superautomáticas De'Longhi no hay que utilizar aditivos químicos para limpiar la cafetera.

- Ningún componente del aparato debe lavarse en lavavajillas.
- No utilice objetos metálicos para eliminar las incrustaciones o los depósitos de café porque podrían rayar las superficies metálicas o plásticas.

13.2 Limpieza del circuito interno de la máquina

En caso de que la cafetera no se use en 3/4 días se aconseja vivamente, antes de utilizarla, encenderla y hacer salir:

- 2/3 enjuagues pulsando el botón «B5»;
- agua caliente, durante unos segundos, girando el botón de agua caliente/vapor «A19» en la pos. **I**.

Nota Bene:

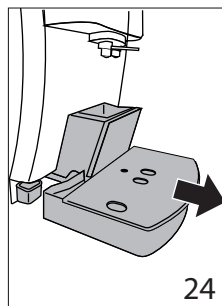
- Es normal que, después de haber realizado dicha función, haya agua en el cajón de los posos de café «A13».

13.3 Limpieza del cajón de los posos de café

Cuando el indicador parpadea es necesario vaciar y limpiar el cajón de los posos «A13». Hasta que no se realice la limpieza del cajón de los posos, el indicador seguirá parpadeando y la cafetera no podrá preparar el café.

Para efectuar la limpieza (con la máquina encendida):

- Saque la bandeja recogegotas «A17» «fig. 24», vacíela y límpiela.



- Vacíe y limpie cuidadosamente el cajón de posos «A13» eliminando todos los residuos que puedan haberse depositado en el fondo.
- Controle también la bandeja recogecondensación «A14» de color rojo y, si está llena, vacíela.

¡Atención!

Al extraer la bandeja recogegotas es obligatorio vaciar siempre el cajón de los posos de café aunque no esté muy lleno.

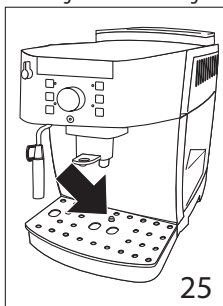
Si esta operación no se realiza puede suceder que, al preparar otros cafés sucesivamente, el cajón de los posos se llene más de lo previsto y se obstruya la cafetera.

13.4 Limpieza de la bandeja recogegotas y de la bandeja recogedora del líquido de condensación

¡Atención!

Si la bandeja recogegotas «A17» no se vacía periódicamente, el agua se puede derramar por el borde y penetrar en el interior de la cafetera o en los lados. Esto puede estropear la cafetera, la superficie de apoyo o la zona circundante.

La bandeja recogegotas tiene un indicador flotante «A16» (de color rojo) del nivel de agua contenida «fig. 25».



Antes de que dicho indicador empiece a salirse de la bandeja apoyatazas, es necesario vaciar la bandeja y limpiarla.

Para extraer la bandeja recogegotas:

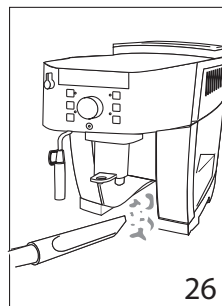
1. Extraiga la bandeja recogegotas «A17» y el cajón de los posos de café «A13» «fig. 24»;
2. Vacíe la bandeja recogegotas y el cajón de los posos y lávelos;
3. Controle la bandeja recogecondensación «A14» y, si está llena, vacíela.
4. Vuelva a introducir la bandeja recogegotas y el cajón de los posos de café.

13.5 Limpieza del interior de la cafetera

¡Peligro de descargas eléctricas!

Antes de llevar a cabo las operaciones de limpieza de las partes internas, es necesario apagar la máquina (véase “5. Apagado del aparato”) y desconectarla de la red eléctrica. No sumerja nunca la cafetera en el agua.

1. Controle periódicamente (una vez al mes) que en el interior de la máquina (al que puede accederse una vez extraída la bandeja recogegotas) no esté sucio. Si es necesario, elimine los restos de café con una esponja.
2. Aspire todos los restos con un aspirador «fig. 26».

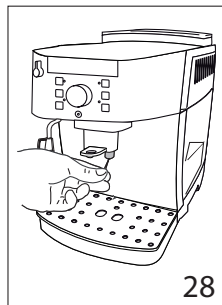
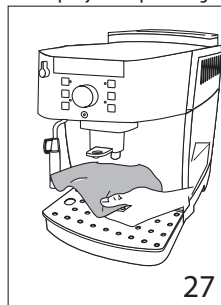


13.6 Limpieza del depósito de agua

1. Limpie periódicamente (casi una vez al mes) y cada vez que sustituya el filtro ablandador «C4» (si presente) el depósito de agua «A9» con un trapo húmedo y un poco de detergente delicado.
2. Extraiga el filtro (si está presente) y enjuáguelo con agua corriente.
3. Vuelva a meter el filtro (si está presente), llene el depósito con agua fresca y monte de nuevo el depósito.
4. (Sólo para modelos con filtro ablandador) Haga salir 100 ml de agua.

13.7 Limpieza de las boquillas del surtidor de café

1. Limpie las boquillas del surtidor de café «A12» usando una esponja o un paño «fig. 27».



2. Verifique que los orificios del surtidor de café no estén obstruidos. Si es necesario, elimine los restos de café con un palillo de dientes «fig. 28».

13.8 Limpieza del embudo para introducir el café premolido

Controle periódicamente (una vez al mes aproximadamente) que el embudo para echar el café molido «A6» no esté obstruido. Si es necesario, elimine los restos de café.

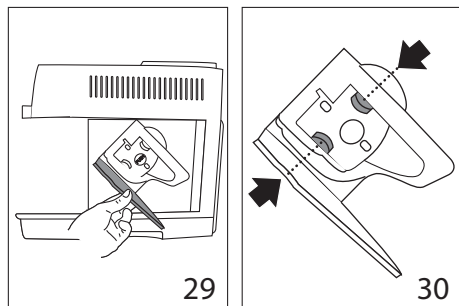
13.9 Limpieza grupo infusor

El grupo «A11» infusor debe limpiarse al menos una vez al mes.

¡Atención!

El grupo infusor no se puede extraer cuando la cafetera está encendida.

1. Asegúrese de que la cafetera se haya apagado correctamente (véase "5. Apagado del aparato").
2. Saque el depósito de agua «A9».
3. Abra la portezuela del grupo infusor «A10» «fig. 29» ubicada en el lado derecho.

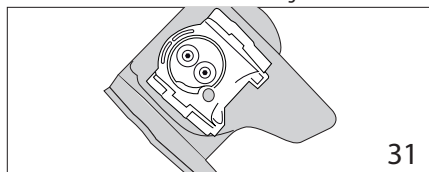


4. Presione hacia adentro los dos botones de desenganche de colores y, al mismo tiempo, extraiga el grupo infusor «fig. 30».

¡Atención!

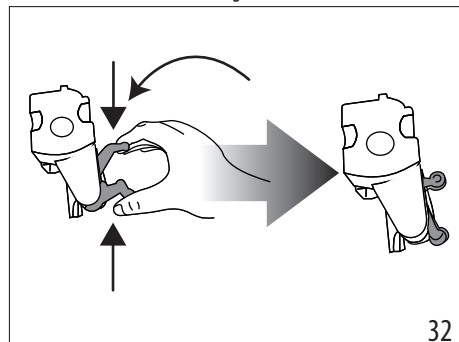
Limpie el grupo de infusión sin usar detergentes ya que podría estropearse.

5. Sumerja durante 5 minutos aproximadamente el grupo de infusión en el agua y enjuáguelo bajo el grifo.
6. Limpie los eventuales residuos de café del soporte donde se apoya el grupo de infusión.
7. Después de la limpieza, vuelva a colocar el grupo infusor en el soporte «fig. 31»; a continuación presione sobre el término PUSH hasta oír el clic de enganche.

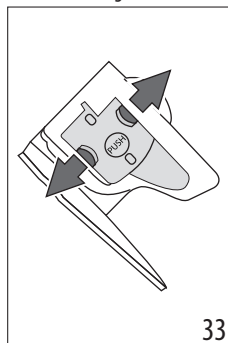


Nota Bene:

Si le resulta difícil colocar el grupo infusor, (antes de colocarlo) se debe llevar a la dimensión correcta presionando las dos palancas como se muestra en la fig. 32.



8. Después de haberlo colocado, asegúrese de que los dos botones de colores sobresalgan hacia afuera «fig. 33».



9. Cierre la portezuela del grupo de infusión.
10. Reintroduzca el depósito del agua.

14. DESCALCIFICACIÓN

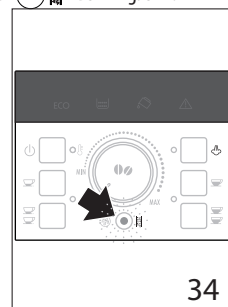
¡Atención!

- Antes del uso, lea las instrucciones y las etiquetas del descalcificador, que figuran en su embalaje.
- Se recomienda usar solo descalcificador De'Longhi. El uso de descalcificadores no idóneos, como también la descalcificación no realizada regularmente, puede comportar la aparición de defectos no cubiertos por la garantía.
- El descalcificador podría dañar las superficies delicadas. En caso de vertido accidental del producto, enjuague inmediatamente.

Para efectuar la descalcificación

Descalcificador	Descalcificador De'Longhi
Recipiente	Capacidad recomendada: 2 l
Tiempo	~45min

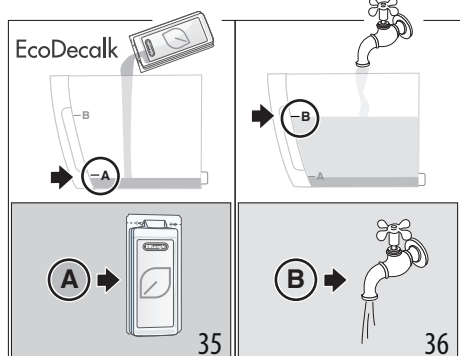
Descalcificar la cafetera cuando el panel de control «B» parpadea el indicador  «B5» «fig. 34».



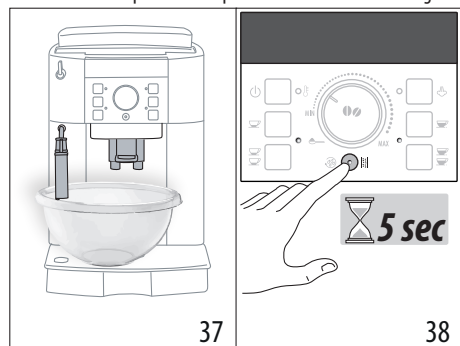
¡Atención!

- Antes del uso, lea las instrucciones y las etiquetas del descalcificador, que figuran en su embalaje.

- Se recomienda usar solo descalcificador De'Longhi. El uso de descalcificadores no idóneos, como también la descalcificación no realizada regularmente, puede comportar la aparición de defectos no cubiertos por la garantía.
1. Encienda la máquina y espere a que esté preparada para el uso.
 2. Vacíe la bandeja recogegotas «A17», el cajón de posos de café «A13» y volver a colocar todo en la máquina.
 3. Vacíe por completo el depósito de agua «A9» quitando, si está presente, el filtro ablandador «C4».



4. Eche en el depósito de agua el descalcificador «C3» hasta el nivel A (correspondiente a un envase de 100ml) impreso en el lado interno del depósito «fig. 35», a continuación añada un litro de agua hasta alcanzar el nivel B «fig. 36»; entonces volver a colocar el depósito de agua en la cafetera.
5. Ponga debajo del capuchinador «A18» y el surtidor de café «A12» un recipiente con capacidad mínima de 2 litros «fig. 37».



6. Verifique que los indicadores de salida del café se enciendan de forma fija.
7. Pulse el botón «B5» «fig. 38» y manténgalo pulsado al menos 5 segundos para confirmar la introducción e la solución y ejecutar la descalcificación: el indicador en el interior del botón permanece encendido de forma fija indicando el inicio del programa de descalcificación.

8. El indicador de vapor parpadea para indicar que es necesario girar el botón de agua caliente/vapor «A19» en la posición I.

¡Atención! Peligro de quemaduras

Del capuchinador y del surtidor de café sale agua caliente que contiene ácidos. Así pues, tenga cuidado de no entrar en contacto con esta solución.

9. Una vez girado el botón a la pos. I, el programa de descalcificación inicia y la solución descalcificadora sale tanto del capuchinador como del surtidor de café realizando a intervalos una serie de enjuagues para eliminar los residuos de cal del interior de la cafetera.

Al cabo de unos 25 minutos el aparato interrumpe la descalcificación y en el panel parpadean los indicadores y ; gire el botón de agua caliente/vapor en la pos. 0.

10. El aparato ahora está listo para realizar un enjuague con agua fresca. Vacíe el recipiente utilizado para recoger la solución descalcificadora y sacar el depósito de agua, vacíelo, enjuáguelo con agua corriente, llénelo hasta el nivel MÁX con agua fresca e introdúzcalo en la máquina: el indicador parpadea.

11. Vuelva a poner vacío, bajo el capuchinador y el surtidor de café, el recipiente utilizado para recoger la solución descalcificadora «fig. 37».
12. Gire el botón agua caliente/vapor a la pos. I para iniciar el enjuague: el agua caliente sale primero por el capuchinador y luego continúa saliendo por el surtidor de café.
13. Cuando el depósito de agua se ha vaciado en el panel parpadea los indicadores y ; gire entonces el botón de agua caliente/vapor a la pos. 0.
14. Vacíe el recipiente utilizado para recoger el agua de enjuague y saque el depósito de agua, vuelva a poner, si lo ha sacado antes, el filtro ablandador, llene el depósito hasta el nivel MÁX con agua fresca e introdúzcalo en la máquina, el indicador vapor parpadea.
15. Vuelva a colocar vacío bajo el capuchinador el recipiente usado para recoger el agua de enjuague.
16. Gire el botón agua caliente/vapor a la pos. I: el aparato reinicia el enjuague solo en el capuchinador.
17. Al finalizar, en el panel de control parpadea el indicador vapor ; gire el botón de agua caliente/vapor a la pos. 0.
18. Llene el depósito de agua con agua fresca hasta el nivel MÁX y vuelva a ponerlo en la máquina.

La operación de descalcificación ha terminado.

¡Nota Bene!

- Si el ciclo de descalcificación no finaliza correctamente (por ejemplo, falta de suministro de energía eléctrica) se aconseja repetir el ciclo.

- Es normal que, después de haber realizado el ciclo de descalcificación, haya agua en el cajón de los posos de café «A13».
- El aparato requiere un tercer enjuague en caso de que el depósito de agua no se haya llenado hasta el nivel máximo para garantizar que no queda solución descalcificadora en los circuitos internos del aparato. Antes de iniciar el enjuague acuérdesese de vaciar la bandeja recoge gotas.

15. DATOS TÉCNICOS

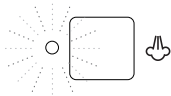
Tensión:	220-240 V~ 50/60 Hz máx. 10A
Potencia absorbida:	1450 W
Presión:	1,5 MPa (15 bar)
Capacidad máx. del depósito de agua:	1,8 L
Dimensiones LxPxH:	240x430x350 mm
Peso:	8,9 Kg
Capacidad máx. del recipiente del café en granos:	250 g

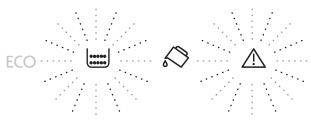
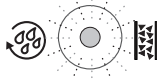
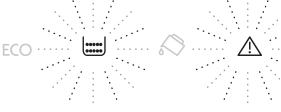
De'Longhi se reserva el derecho de modificar, en cualquier momento, las características técnicas y estéticas, manteniendo inalterada la funcionalidad y la calidad de los productos.

15.1 Consejos para el ahorro energético

- Configurar el autoapagado en 15 minutos (consulte el capítulo "6. Autoapagado"):
- Activar el ahorro energético (consulte el capítulo "7. Ahorro energético");
- Cuando la máquina lo requiera, efectúe el ciclo de descalcificación.

16. SIGNIFICADO DE LOS INDICADORES

INDICADOR VISUALIZADO	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
	Es necesario girar el botón agua caliente/vapor «A19»	Gire el botón agua caliente/vapor.
 INTERMITENTE	No hay suficiente agua en el depósito «A9».	Llene el depósito del agua y/o colóquelo correctamente, presionándolo bien hasta oír el clic del enganche.
	El depósito «A9» no está correctamente colocado.	Coloque correctamente el depósito presionándolo hasta el fondo.
 INTERMITENTE	El cajón de los posos «A13» de café está lleno.	Vacíe el cajón de los posos, la bandeja recoge gotas «A17», límpielos y vuelva a colocarlos. Importante: al extraer la bandeja recoge gotas es obligatorio vaciar siempre el cajón de los posos de café aunque no esté muy lleno. Si esta operación no se realiza puede suceder que, al preparar otros cafés sucesivamente, el cajón de los posos se llene más de lo previsto y se obstruya la cafetera.
	Después de la limpieza no se ha colocado el cajón de los posos «A13».	Extraiga la bandeja recoge gotas «A17» y coloque el cajón de los posos.
➔		

INDICADOR VISUALIZADO	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
 INTERMITENTE	La molienda es demasiado fina. Por lo tanto, el café sale muy lentamente o no sale del todo.	Repita el suministro de café y gire el botón regulador de molienda «A2» «fig. 10» una posición hacia el número 7, en sentido horario, mientras el molinillo de café está funcionando. Si después de preparar por lo menos 2 cafés, el café sigue saliendo demasiado lentamente, repita la corrección girando el mando regulador a la posición sucesiva (véase “9.3 Ajuste del molinillo”). Si el problema persiste, gire el botón de vapor «A19» en la pos. I y deje salir un poco de agua del capuchinador.
	Si hay filtro ablandador «C4» podría haberse producido una burbuja de aire en el interior del circuito que ha bloqueado la salida.	Haga salir un poco de agua por el capuchinador «A18» girando el botón agua caliente/vapor «A19» en la pos. I hasta que el flujo sea regular «fig. 5».
 INTERMITENTE	Se ha seleccionado la función “café premolido”, pero no se ha echado el café premolido en el embudo «A6».	Eche el café premolido en el embudo o desactive la función del café premolido.
 INTERMITENTE	Indica que es necesario descalcificar la cafetera.	Es necesario ejecutar lo antes posible el programa de descalcificación descrito en el cap. “14. Descalcificación”.
 INTERMITENTE	Se ha echado demasiado café.	Seleccione un sabor más ligero o reduzca la cantidad de café molido y luego ordene de nuevo la salida de café.
 INTERMITENTE	Se ha acabado el café en granos.	Llene el recipiente de café en granos «A7».
	El embudo para echar el café premolido «A6» está obstruido.	Vacíe el embudo tal y como se describe en el apartado “13.8 Limpieza del embudo para introducir el café premolido”.
 INTERMITENTE	Después de la limpieza no se ha vuelto a introducir el grupo infusor «A11».	Introduzca el grupo de infusión como se describe en el apartado “13.9 Limpieza grupo infusor”.
	El interior de la cafetera está muy sucio.	Limpie meticulosamente la máquina como se describe en el cap. “13. Limpieza”. Si después de la limpieza aún aparece el mensaje diríjase a un centro de asistencia.

17. SOLUCIÓN DE LOS PROBLEMAS

A continuación, se enumeran algunos posibles funcionamientos incorrectos.

Si no puede resolverse el problema en el modo descrito, póngase en contacto con la asistencia técnica.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
El café no está caliente.	Las tazas no se han precalentado.	Caliente las tazas enjuagándolas con agua caliente (N.B: se puede utilizar la función agua caliente). o enjuague.
	El grupo de infusión «A11» se ha enfriado porque han transcurrido 2/3 minutos desde el último café.	Antes de preparar el café, caliente el grupo de infusión pulsando el botón enjuague   «B5».
	La temperatura programada del café es baja.	Programa en el menú la temperatura más alta. (consulte el cap. "9.4 Programación de la temperatura").
El café tiene poco cuerpo o poca crema.	El café se ha molido demasiado grueso.	Gire el regulador de molienda «A2» de una posición en sentido antihorario mientras el molinillo de café está funcionando «fig. 8». Gire el regulador en modo gradual hasta que el café salga correctamente. El efecto se nota solamente después de haber preparado 2 cafés (véase el apartado "9.3 Ajuste del molinillo").
	El café no es adecuado.	Use café para cafeteras de café expreso.
El café sale muy lentamente o goteando.	El café se ha molido demasiado fino.	Gire el regulador de molienda «A2» de una posición en sentido horario, mientras el molinillo de café está funcionando «fig. 8». Gire el regulador en modo gradual hasta que el café salga correctamente. El efecto se nota solamente después de haber preparado 2 cafés (véase el apartado "9.3 Ajuste del molinillo").
El café no sale por una o por ninguna de las boquillas del dispositivo de suministro.	Las boquillas están obstruidas.	Limpie las boquillas «A12» con un palillo de dientes.
La leche montada tiene burbujas grandes	La leche no está lo suficientemente fría o no es semidesnatada.	Utilice preferentemente leche desnatada o semidesnatada, y a temperatura del frigorífico (aproximadamente 5 °C). Si no se obtiene un buen resultado, intente cambiar la marca de la leche.
La leche no está emulsionada	El capuchinador «A18» está sucio.	Limpíelo como se indica en el apartado "11.1 Limpieza del capuchinador después del uso".
Se interrumpe la salida de vapor durante el uso	Un dispositivo de seguridad interrumpe la salida de vapor al cabo de 3 minutos.	Espere unos minutos, a continuación active de nuevo la función vapor.
Al finalizar la descalcificación el aparato requiere un tercer enjuague	Durante los dos ciclos de enjuague el depósito no se ha llenado hasta el nivel MÁX.	Proceda como requiere el aparato, aunque vaciando antes la bandeja recogegotas «A15» para evitar que rebose el agua.
→		

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
El aparato no se enciende	La clavija no está conectada a la toma.	Conecte la clavija a la toma.
	Únicamente en los modelos que lo prevén, verificar si el interruptor general «A8» está encendido.	Pulse el interruptor general en la posición I «fig. 1».

SUMÁRIO

1. INTRODUÇÃO	37
1.1 Problemas e reparações	37
2. DESCRIÇÃO	37
2.1 Descrição do aparelho (pág. 3 - A)	37
2.2 Descrição do painel de controlo (pág. 2 - B) 37	
2.3 Descrição dos acessórios (pág. 2 - C)	37
2.4 Descrição dos indicadores luminosos.....	37
3. PRIMEIRA COLOCAÇÃO DO APARELHO EM FUNCIONAMENTO	38
4. LIGAÇÃO DO APARELHO	38
5. DESLIGAR O APARELHO	39
6. DESLIGAMENTO AUTOMÁTICO	39
7. POUPANÇA ENERGÉTICA	39
8. FILTRO AMACIADOR (*SE PREVISTO).....	40
8.1 Instalação do filtro	40
8.2 Remoção e substituição do filtro amaciador 40	
9. PREPARAÇÃO DO CAFÉ.....	41
9.1 Seleção do sabor do café	41
9.2 Seleção da quantidade de café na chávina 41	
9.3 Regulação do moinho de café	41
9.4 Configuração da temperatura.....	41
9.5 Conselhos para um café mais quente	42
10. PREPARAÇÃO DO CAFÉ MEDIANTE UTILIZAÇÃO DE CAFÉ EM GRÃO	42
10.1 Preparação do café mediante utilização de café pré-moído.....	42
11. PREPARAÇÃO DO CAPPUCCINO.....	43
11.1 Limpeza do vaporizador depois da utilização	43
12. PREPARAÇÃO DE ÁGUA QUENTE	44
13. LIMPEZA	44
13.1 Limpeza da máquina.....	44
13.2 Limpeza do circuito interno da máquina	44
13.3 Limpeza do depósito de borras de café.....	44
13.4 Limpeza do tabuleiro de recolha de pingos e do tabuleiro de recolha da condensação.....	45
13.5 Limpeza do interior da máquina	45
13.6 Limpeza do reservatório de água	45
13.7 Limpeza dos bicos de tiragem de café	45
13.8 Limpeza do funil para a introdução do café pré-moído	45
13.9 Limpeza do infusor.....	45
14. DESCALCIFICAÇÃO	46
15. DADOS TÉCNICOS	48
15.1 Conselhos para a poupança de energia	48
16. SIGNIFICADO INDICADORES LUMINOSOS ...	48
17. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS.....	50

Antes de utilizar o aparelho leia sempre o folheto das advertências de segurança.

1. INTRODUÇÃO

1.1 Problemas e reparações

No caso de problemas, tente primeiro resolvê-los seguindo as advertências reportadas nos parágrafos "16. Significado Indicadores Luminosos" e "17. Resolução de problemas", se estas forem ineficazes, ou para receber mais esclarecimentos, aconselha-se consultar a assistência ao cliente telefonando para o número indicado na folha "Assistência clientes" em anexo. Se o seu país não está entre os referidos na folha, telefone para o número indicado na garantia. Para reparações, dirija-se exclusivamente à Assistência Técnica De'Longhi.

2. DESCRIÇÃO

2.1 Descrição do aparelho (pág. 3 - A)

- A1. Pannel de controlo
- A2. Manipulo de regulação do grau de moagem
- A3. Base de apoio para chávenas
- A4. Tampa do depósito para café em grão
- A5. Tampa do funil de café pré-moído
- A6. Funil para a introdução do café pré-moído
- A7. Depósito para café em grão
- A8. Interruptor geral (*se previsto)
- A9. Reservatório de água com tampa* (*se previsto)
- A10. Porta do infusor
- A11. Infusor
- A12. Bico de tiragem de café (regulável em altura)
- A13. Depósito de borras de café
- A14. Tabuleiro de recolha da condensação
- A15. Tabuleiro de apoio de chávenas
- A16. Indicador de nível de água do tabuleiro de recolha dos pingos
- A17. Tabuleiro de recolha de pingos
- A18. Vaporizador
- A19. Manipulo de vapor / água quente

2.2 Descrição do painel de controlo (pág. 2 - B)

- B1. Indicadores luminosos
- B2. Tecla : para ligar ou desligar a máquina
- B3. Tecla : para preparar 1 chávena de café "curto".
- B4. Tecla : para preparar 2 chávenas de café "curto".
- B5. Tecla   para efetuar um enxaguamento ou para proceder à descalcificação

- B6. Manipulo de seleção: rodar para seleccionar a quantidade de café desejada ou para seleccionar a preparação com café pré-moído

- B7. Tecla : para tirar vapor para a preparação de bebidas à base de leite

- B8. Tecla : para preparar 1 chávena de café "longo"

- B9. Tecla : para preparar 2 chávenas de café "longo".

2.3 Descrição dos acessórios (pág. 2 - C)

- C1. Colher doseadora
- C2. Frasco Descalcificador(*se previsto)
- C3. Filtro amaciador (*se previsto)

2.4 Descrição dos indicadores luminosos

INDICADOR LUMINOSO	SIGNIFICADO
	Indicador luminoso a piscar: indica que a máquina se está a aquecer.
  	Indica que o aparelho está a tirar 1 ou 2 chávenas de café curto.
 	
 	Indica que o aparelho está a tirar 1 ou 2 chávenas de café longo.
 	
 	Indicador luminoso fixo: indica que está selecionada a função "vapor".
	Indicador luminoso a piscar: indica que é necessário rodar o manipulo de vapor.
	Indica que no painel de controlo existe um alarme (ver o parágrafo "16. Significado Indicadores Luminosos").
	Indicador luminoso fixo: indica que o depósito das borras está em falta e é necessário inseri-lo.
	Indicador luminoso a piscar: indica que o depósito das borras está cheio e é necessário esvaziá-lo.
	Indicador luminoso fixo: Indica que o reservatório de água está em falta.
	Indicador luminoso a piscar: indica que a água no reservatório não é suficiente.



INDICADOR LUMINOSO	SIGNIFICADO
	Indicador luminoso a piscar: indica a necessidade de descalcificar o aparelho (ver o parágrafo "14. Descalcificação").
	Indicador luminoso fixo: indica que a máquina está a efetuar a descalcificação.
ECO	Indica que a modalidade "Poupança Energética" está ativada.

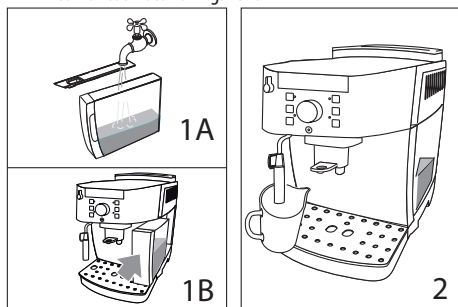
3. PRIMEIRA COLOCAÇÃO DO APARELHO EM FUNCIONAMENTO

Note bem:

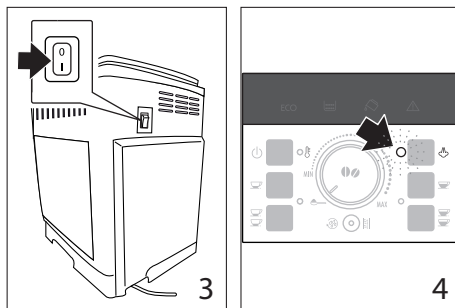
- Na primeira utilização, enxágue com água quente todos os acessórios removíveis que são destinados ao contacto com água ou leite.
- Na primeira utilização, o circuito de água está vazio, por isso a máquina pode fazer muito barulho; o ruído diminuirá à medida que o circuito se enche.
- Eventuais vestígios de café no moinho deve-se aos testes de funcionamento da máquina antes de a colocar no mercado e são a prova do cuidado metuculoso que temos com o produto.
- Aconselha-se a personalizar o grau de dureza da água o quanto antes, seguindo o procedimento descrito no capítulo "13. Limpeza".

Proceda seguindo as instruções indicadas:

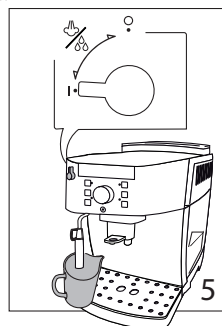
1. Retire o reservatório de água «A9», encha-o até à linha MAX com água fresca «fig. 1A» e insira novamente o mesmo reservatório «fig. 1B».



2. Posicione debaixo do vaporizador «A18» um recipiente com capacidade mínima de 100 ml «fig. 2».
3. Ligue o aparelho à rede elétrica.
4. Nos modelos com interruptor geral «A8», certifique-se que esteja premido na posição I «fig. 3».
5. No painel de controlo pisca o indicador luminoso «B7» «fig. 4».



6. Rode o manípulo de vapor «A19» para a posição I «fig. 5»: o aparelho distribui água a partir do vaporizador e depois desliga-se.



7. Reponha o manípulo de vapor novamente na posição 0.
8. Agora a máquina de café está pronta para o uso normal.

Note bem:

- Na primeira vez em que a máquina for utilizada é necessário fazer 4-5 cafés ou 4-5 cappuccini até que a mesma comece a dar um resultado satisfatório.
- Para o prazer de um café ainda melhor e para melhores rendimentos da máquina, aconselha-se a instalar o filtro amaciador. «C3» seguindo as indicações no capítulo "8. Filtro amaciador (*se previsto)". Se o seu modelo não possuir o filtro em dotação, é possível adquiri-lo junto dos Centros de Assistência Autorizados De'Longhi.

4. LIGAÇÃO DO APARELHO

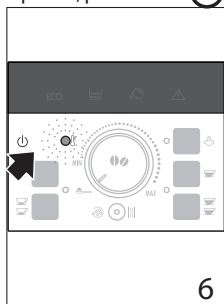
Note bem:

- A cada ligação, o aparelho efetua automaticamente um ciclo de pré-aquecimento e de enxaguamento que não pode ser interrompido. O aparelho está pronto para o uso após a execução destes ciclos.
- *Só em modelos com interruptor geral «A8»:* antes de ligar o aparelho, verifique se o interruptor geral, situado na parte traseira do aparelho, está na pos. I «fig. 3».

Perigo de Queimaduras!

Durante o enxaguamento, pelos bicos de tiragem do café, «A12» sai um pouco de água quente que será recolhida no tabuleiro de recolha de pingos subjacente. Preste atenção para não entrar em contacto com borrifos de água.

- Para ligar o aparelho, prima a tecla  «B2» «fig. 6»:



o indicador luminoso  pisca até que o aparelho realize o aquecimento e o enxaguamento automático (deste modo, além de aquecer a caldeira, o aparelho começa a circular a água nas condutas internas para que estas também possam ser aquecidas).

O aparelho está à temperatura correta quando o indicador luminoso se desliga e os indicadores luminosos relativos aos botões de fornecimento se acendem.

5. DESLIGAR O APARELHO

A cada desligamento, o aparelho efetua um enxaguamento automático, caso tenha sido preparado um café.

Perigo de Queimaduras!

Durante o enxaguamento, pelos bicos de tiragem do café, «A12» sai um pouco de água quente. Preste atenção para não entrar em contacto com borrifos de água.

Para desligar o aparelho, pressione a tecla  «B2». Se previsto, o aparelho executa o enxaguamento e depois desliga-se.

Note bem:

Se o aparelho não for utilizado por períodos prolongados, é aconselhável retirar a ficha da tomada. Para os modelos que o prevêm, basta pressionar o interruptor geral «A8» para a posição 0.

Atenção!

Nunca retire a ficha ou, para os modelos que o prevêm, pressione o interruptor geral para a posição 0 antes de desligar o aparelho com a tecla  (standby).

6. DESLIGAMENTO AUTOMÁTICO

É possível modificar este intervalo de tempo para fazer com que o aparelho se desligue após 15 ou 30 minutos ou então após 1, 2 ou 3 horas sem ser utilizado.

Para reprogramar o desligamento automático, proceda conforme o seguinte:

- Desligue pressionando a tecla  «B2». (A ficha deve ser inserida na tomada elétrica e, nos modelos que o prevêm, o interruptor geral «A8» deve estar na pos. I «fig. 3»).
- Mantenha a tecla premida  «B9» até os indicadores luminosos se acenderem no painel de controlo «B».
- Prima a tecla  «B3» (à esquerda do manípulo) «B6» até se acenderem os indicadores luminosos relativos ao intervalo de tempo após o qual o aparelho se deve apagar automaticamente:

TEMPO DE DESLIGAMENTO AUTOMÁTICO	INDICADORES LUMINOSOS CORRESPONDENTES
15 minutos	ECO
30 minutos	ECO 
1 hora	ECO 
2 horas	ECO  
3 horas	ECO   

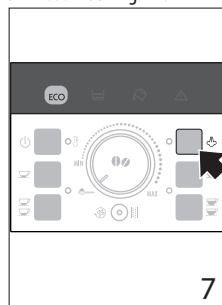
- Prima a tecla  «B8» (à esquerda do manípulo) para confirmar a seleção; os indicadores luminosos apagam-se.

7. POUPANÇA ENERGÉTICA

A modalidade de poupança energética está ativa quando o indicador luminoso verde **ECO** está aceso.

Para desativar ou reativar a modalidade “Poupança energética”, proceda conforme o seguinte:

- Desligue pressionando a tecla  «B2». (A ficha deve ser inserida na tomada elétrica e, nos modelos que o prevêm, o interruptor geral «A8» deve estar na pos. I «fig. 3»).
- Mantenha a tecla premida  «B7» até se acender o indicador luminoso **ECO** «fig. 7».



3. Para desativar a função, prima a tecla ☞ «B3» (à esquerda do manípulo «B6»): o indicador luminoso **ECO** pisca.
4. Para reativar a função, prima novamente a tecla ☞ (à esquerda do manípulo «B6»): o indicador luminoso **ECO** acende-se fixo.
5. Prima a tecla ☞ «B8» (à esquerda do manípulo «B6») para confirmar a seleção; o indicador luminoso **ECO** apaga-se.

Note bem:

Na modalidade de poupança de energia, a máquina pode requer alguns segundos de espera antes de tirar o primeiro café porque precisa de mais tempo para se preaquecer.

8. FILTRO AMACIADOR (*SE PREVISTO)

Alguns modelos já vêm dotados com o filtro amaciador «C3»: se o seu modelo não o possuir, aconselhamos adquiri-lo junto dos centros de assistência autorizados De'Longhi.

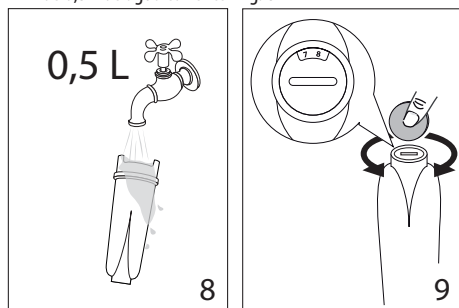
Atenção:

- Conserve em lugar fresco e seco e não exponha ao sol.
- Depois de abrir a embalagem utilize imediatamente o filtro.
- Remova o filtro antes de descalcificar a máquina.

Para utilizar o filtro corretamente, siga as instruções descritas abaixo.

8.1 Instalação do filtro

1. Retire o filtro «C3» da embalagem e enxágue-o com cerca de 0,5 L de água corrente «fig. 8»

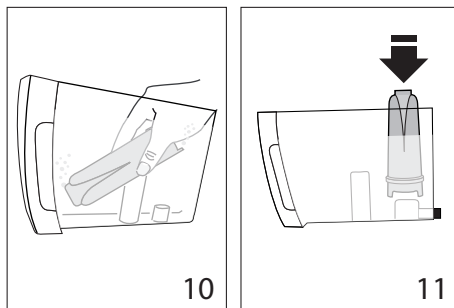


2. Rode o disco com as datas para que sejam visualizados os próximos 2 meses de utilização «fig. 9».

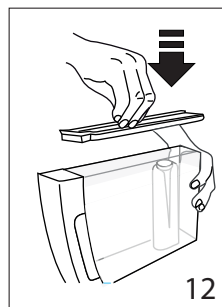
Note bem:

O filtro tem duração de dois meses se o aparelho for utilizado regularmente, se pelo contrário, a máquina permanecer com o filtro instalado sem ser utilizada, a duração será de 3 semanas no máximo.

3. Extraia o reservatório «A9» da máquina e encha-o com água «fig. 1A».
4. Insira o filtro no reservatório de água e mergulhe-o completamente, inclinando-o para permitir que as bolhas de ar saiam «fig. 10».



5. Insira o filtro no alojamento apropriado e prima-o a fundo «fig. 11».
6. Nos modelos onde está previsto, feche o reservatório com a tampa «fig. 12 », e depois reinsira o reservatório na máquina.



7. Coloque debaixo do vaporizador «A18» um recipiente de capacidade mínima de 500 ml.
8. Rode o manípulo de vapor «A19» para a posição **I** para tirar água quente.
9. Tire pelo menos 500 ml de água, depois reponha o manípulo de vapor para a pos. **0**.

Note bem:

Pode ocorrer que uma só tiragem de água quente não seja suficiente para instalar o filtro e durante a instalação se acendam os indicadores luminosos



Neste caso, repita a instalação a partir do ponto «8».

Agora, o filtro está ativado e é possível usar a máquina.

8.2 Remoção e substituição do filtro amaciador

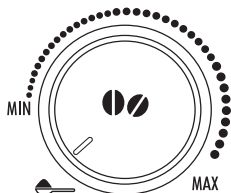
Após terem passado os dois meses de duração (ver as datas), ou se o aparelho não for utilizado por 3 semanas, é necessário que remova o filtro «C3» do reservatório «A9» e, se for o caso, substitua-o por um filtro novo, repetindo a operação descrita no parágrafo anterior.

9. PREPARAÇÃO DO CAFÉ

9.1 Seleção do sabor do café

Ajuste o manípulo de seleção do sabor do café «B6» para definir o sabor desejado «fig. 13»: vire na direção de “MAX” para aumentar a quantidade de grãos de café que a máquina moerá e, portanto, o sabor do café será mais forte.

Com o manípulo colocado em MIN, obtém-se um café extra-suave; com o manípulo colocado no MAX, obtém-se um café extra-forte.



Note bem:

- Na primeira utilização, é necessário fazer mais do que um café para identificar a posição do manípulo correspondente ao sabor do café desejado.
- Preste atenção para não rodar demasiado para o MAX, caso contrário existe o risco de obter uma tiragem demasiado lenta (a gotas), sobretudo quando são necessárias duas chávenas de café em simultâneo.

9.2 Seleção da quantidade de café na chávena

A máquina foi pré-configurada na fábrica para tirar automaticamente as seguintes quantidades de café:

CAFÉ	QUANTIDADE (ML)
Curto ☕ «B3»	≈ 40
Longo ☕ «B8»	≈ 120
2 x Curto ☕ «B4»	2 x ≈ 40
2 x Longo ☕ «B9»	2 x ≈ 120

Caso queira modificar a quantidade de café (que a máquina tira automaticamente na chávena), proceda conforme explicado em seguida:

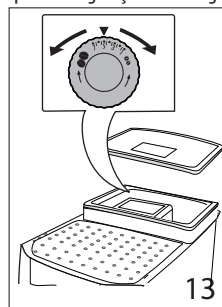
- prima e mantenha premida a tecla relativa à intensidade que se pretende modificar até que pisque o respetivo indicador luminoso e a máquina inicie a tiragem do café: então solte a tecla;
- quando o café atingir o nível desejado na chávena, pressione novamente a mesma tecla para memorizar a nova quantidade.

Nesta altura, ao premir essa tecla, a máquina memorizará as novas configurações.

9.3 Regulação do moinho de café

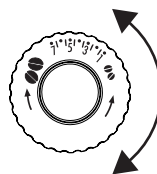
O moinho de café não deve ser regulado, pelo menos inicialmente, pois já foi pré-configurado na fábrica para obter uma tiragem correta de café.

No entanto, se após a preparação dos primeiros cafés, a tiragem se mostrar pouco encorpada, com pouco creme ou muito lenta (a gotas), é necessário efetuar uma correção do grau de moagem com o manípulo de regulação «A2» «fig. 13».



Note bem:

O manípulo de regulação deve ser rodado apenas enquanto o moinho de café estiver a funcionar na fase inicial de preparação das bebidas com café.



Se o café sair muito lentamente ou não sair, gire um nível em sentido horário.

Para obter uma tiragem de café mais consistente e melhorar o aspecto do creme, gire em sentido anti-horário

um nível (não mais de um nível de cada vez, caso contrário o café poderá sair a gotas).

O efeito desta correção só será observado após a tiragem de pelo menos 2 cafés sucessivos. Se depois desta regulação não for obtido o resultado desejado, é necessário repetir a operação, rodando o manípulo para um outro nível.

9.4 Configuração da temperatura

Caso se queira modificar a temperatura da água com a qual é tirado o café, proceda como segue:

- Desligue premindo a tecla ☰ «B2». (A ficha deve ser inserida na tomada elétrica e, nos modelos que o prevêem, o interruptor geral «A8» deve estar na pos. I «fig. 3»).
- Prima a tecla ☕ «B3» (à esquerda do manípulo «B6») e mantenha-a premida até que os indicadores luminosos se acendam no painel de controlo;
- Prima a tecla ☕ até selecionar a temperatura desejada:

BAIXA

ALTA



ECO



4. Prima a tecla ☕ «B8» (à esquerda do manípulo «B6») para confirmar a seleção; os indicadores luminosos apagam-se.

Note bem:

A variação da temperatura é mais eficiente nas bebidas longas.

9.5 Conselhos para um café mais quente

Para obter um café mais quente, aconselha-se que:

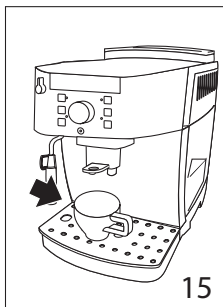
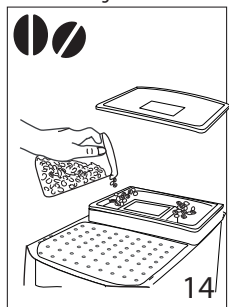
- efetue um enxaguamento, antes da tiragem, pressionando a tecla ☕ ☉ «B5» de tiragem «A12» sai água quente que aquece o circuito interno da máquina e faz com que o café seja tirado mais quente.
- escale as chávenas com água quente (utilize a função água quente).
- configure uma temperatura do café mais alta (ver o parág. “9.4 Configuração da temperatura”).

10. PREPARAÇÃO DO CAFÉ MEDIANTE UTILIZAÇÃO DE CAFÉ EM GRÃO

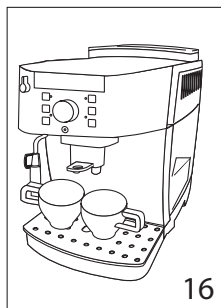
Atenção!

Não utilize café em grão caramelizado ou cristalizado, pois pode colar-se no moinho de café e danificá-lo.

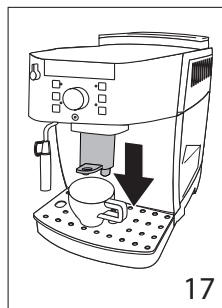
1. Introduza os grãos de café no depósito correspondente «A7» «fig. 14».



2. Posicione debaixo dos bicos de tiragem do café «A12»:
 - 1 chávena se desejar 1 café «fig. 15»;
 - 2 chávenas, se desejar 2 cafés «fig. 16».
3. Abaixе o bico de tiragem aproximando o mais possível das chávenas: obtém-se, assim um creme melhor «fig. 17».

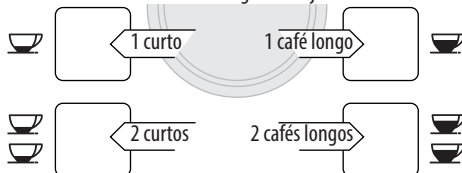


16



17

4. Prima a tecla relativa à tiragem desejada:



5. A preparação inicia e no painel de controlo permanece aceso o indicador luminoso relativo à tecla selecionada. Quando terminar a preparação, o aparelho estará pronto para uma nova utilização.

Note bem:

- Enquanto a máquina está a fazer o café, a distribuição pode ser interrompida a qualquer momento carregando uma das duas teclas de tiragem.
- Quando terminar a tiragem, se desejar aumentar a quantidade de café na chávena, basta manter premido (dentro de 3 segundos) uma das teclas de tiragem de café.
- Para obter um café mais quente, consulte o parágrafo “9.5 Conselhos para um café mais quente”.

Atenção!

- Se o café sai a gotas ou pouco encorpado, com pouco creme ou demasiado frio, leia os conselhos reportados no capítulo “17. Resolução de problemas”.
- Durante a utilização, no painel de controlo poderão acender-se alguns indicadores luminosos cujo significado está indicado no capítulo “16. Significado Indicadores Luminosos”.

10.1 Preparação do café mediante utilização de café pré-moído

Atenção!

- Nunca introduza os grãos de café no funil «A6» do café pré-moído, caso contrário a máquina poderá danificar-se.
- Nunca introduza o café pré-moído com o aparelho desligado para evitar que se espalhe no interior da máquina, sujando-a. Neste caso, a máquina pode danificar-se.

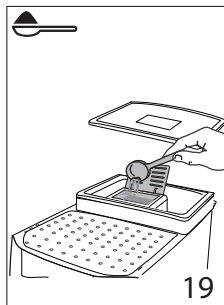
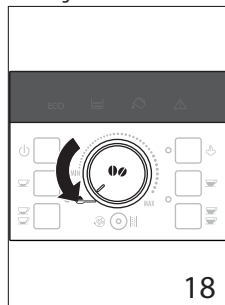
- Nunca introduza mais do que uma colher doseadora rasa «C1», pois o interior da máquina poderia ficar sujo ou o funil ficar entupido.



Note bem:

Quando se utiliza café moído, só é possível preparar uma chávena de café de cada vez.

1. Verifique se o aparelho está ligado.
2. Rode o manípulo de seleção do sabor do café «B6» em sentido anti-horário até ao fim do curso, para a posição  «fig. 18».



3. Certifique-se de que o funil «A6» não esteja entupido, e então insira uma colher doseadora «C1» rasa de café pré-moído «fig. 19».
4. Coloque uma chávena em baixo dos bicos de tiragem do café «A12».
5. Prima a tecla de tiragem 1 chávena desejada ( «B3» o  «B8»)
6. Inicia-se a preparação.

11. PREPARAÇÃO DO CAPPUCCINO

Perigo de Queimaduras!

Durante estas preparações sai vapor: tome cuidado para não se queimar.

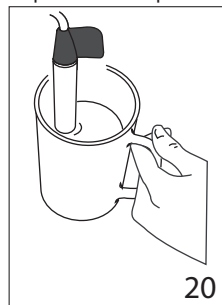
1. Para um cappuccino, prepare o café numa chávena grande;
2. Encha um recipiente, preferivelmente com asa para não se queimar, com cerca de 100 ml de leite para cada cappuccino que se deseja preparar. Durante a escolha do tamanho do recipiente, tenha em consideração que o volume do leite aumentará 2 ou 3 vezes;

Note bem:

- Para obter uma espuma mais densa e rica, utilize leite magro ou meio-gordo à temperatura do frigorífico (cerca de 5 °C). Para evitar obter um leite com pouca espuma, ou com bolhas grandes, limpe sempre o vaporizador «A18»-conforme descrito no parágrafo seguinte “11.1 Limpeza do vaporizador depois da utilização”.
- A qualidade da espuma pode variar em função de:
 - tipo de leite ou bebida vegetal;

- marca usada;
- ingredientes e valores nutricionais

3. Prima a tecla  «B7»: piscará o indicador luminoso .
4. Mergulhe o vaporizador no recipiente do leite «fig. 20».



5. Após alguns segundos, quando o indicador luminoso  piscar rode o manípulo de vapor «A19» para a pos. I «fig. 5». Do vaporizador sai o vapor que dá um aspeto cremoso ao leite e que aumenta o seu volume.
6. Para obter uma espuma mais cremosa rode o recipiente com movimentos lentos de baixo para cima. (Aconselha-se que tire vapor no máximo por 3 minutos consecutivos);
7. Ao obter a espuma desejada, interrompa a tiragem do vapor rodando o manípulo para a posição 0.

Perigo de Queimaduras!

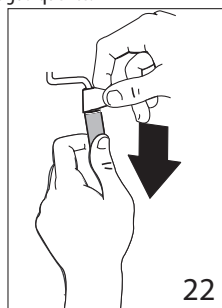
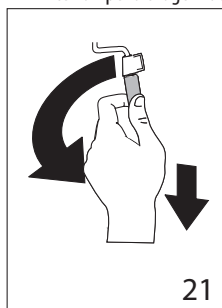
Desligue o vapor, antes de extrair o recipiente com o leite com espuma para evitar queimaduras causadas pelos borrifos de leite a ferver.

8. Junte o creme de leite ao café preparado anteriormente. O cappuccino está pronto: adoce a gosto e, se desejar, espalhe um pouco de chocolate em pó sobre a espuma.

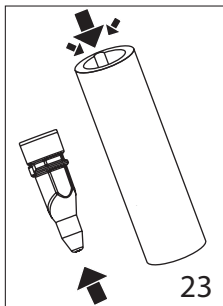
11.1 Limpeza do vaporizador depois da utilização

Limpe o vaporizador «A18» todas as vezes depois de o utilizar, para evitar que se possam depositar resíduos de leite ou que entupa.

1. Coloque um recipiente debaixo do vaporizador e faça escoar um pouco de água por alguns segundos rodando o manípulo de vapor «A19» para a pos. I «fig. 5». De seguida rode novamente o manípulo de vapor para a posição 0 para interromper a tiragem de água quente.



2. Aguarde alguns minutos para que o vaporizador arrefeça; depois, com uma mão, mantenha firme o tirante do tubo do vaporizador e, com a outra, rode em sentido anti-horário «fig. 21» e desenfie o vaporizador para baixo para extraí-lo.
3. Desenfie também o bico do vapor puxando-o para baixo «fig. 22».



4. Verifique se os furos indicados pela seta na fig. 23 não estão tapados. Se necessário, limpe-os com um palito de dentes.
5. Lave cuidadosamente os elementos do vaporizador com uma esponja e água morna.
6. Reinsira o bico e reinsira o vaporizador no bico empurrando para cima e rodando-o até ao encaixe.

12. PREPARAÇÃO DE ÁGUA QUENTE

Perigo de Queimaduras!

Não deixe a máquina sem vigilância enquanto estiver a tirar a água quente. O tubo do vaporizador «A18» aquece durante a tiragem e, portanto, o tirante deve ser agarrado apenas no cabo.

1. Posicione um recipiente debaixo do vaporizador «A18» (o mais perto possível para evitar borrifos).
2. Ao rodar o manípulo do vapor «A19» para a posição I: inicia a tiragem.
3. Interrompe-se repondo o manípulo de vapor novamente na posição 0.

Note bem:

Se a modalidade “Poupança Energética” estiver ativa, a tiragem de água quente poderá requerer alguns segundos de espera.

13. LIMPEZA

13.1 Limpeza da máquina

As seguintes peças da máquina devem ser limpas periodicamente:

- o circuito interno da máquina;
- o depósito das borras de café «A13»;
- o tabuleiro de recolha de pingos «A17» e o tabuleiro de recolha da condensação «A14»;
- o reservatório de água «A9»;

- os bicos da tiragem de café «A12»;
- o vaporizador «A18»;
- o funil de introdução de café pré-moído «A6»;
- o infusor «A11», acessível após a abertura da porta de serviço «A10»;
- o painel de controlo «A1».

Atenção!

- Para a limpeza da máquina, não utilize solventes, detergentes abrasivos ou álcool. Com as superautomáticas De'Longhi, não é necessário utilizar aditivos químicos para a limpeza da máquina.
- Nenhum componente do aparelho pode ser lavado na máquina de lavar-louça.
- Não utilize objetos metálicos para retirar as incrustações ou os depósitos de café, pois pode riscar as superfícies metálicas ou plásticas.

13.2 Limpeza do circuito interno da máquina

Para períodos de inutilização superiores a 3/4 dias, é vivamente recomendado, antes de a utilizar, ligá-la e tirar:

- 2/3 enxaguamentos premindo a tecla ☕ «B5»;
- da água quente, durante alguns segundos, rodando o manípulo da água quente / vapor «A19» para a pos. I.

Note bem:

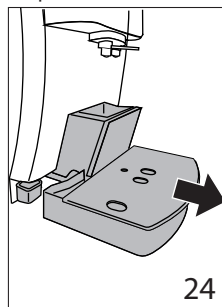
- É normal que, depois de efetuar esta limpeza, haja água no depósito de borras de café «A13».

13.3 Limpeza do depósito de borras de café

Quando o indicador luminoso ☑ pisca, é necessário esvaziar e limpar o depósito das borras «A13». Enquanto não for limpo o depósito das borras, o indicador continua a piscar e a máquina não poderá fazer o café.

Para executar a limpeza (com a máquina ligada):

- Extraia o tabuleiro de recolha de pingos «A17» «fig. 24», esvazie-o e limpe-o.



- Esvazie e limpe cuidadosamente o depósito de borras «A13» tendo o cuidado de remover todos os resíduos que podem ter ficado depositados no fundo.
- Verifique ainda o tabuleiro de recolha de condensação «A14» de cor vermelha e, se estiver cheio, esvazie-o.

Atenção!

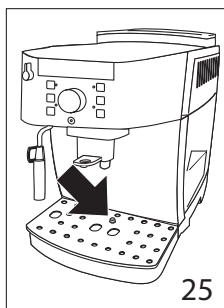
Ao extrair o tabuleiro de recolha de pingos, é obrigatório esvaziar sempre o depósito de borras de café, mesmo se pouco cheio. Se esta operação não for efetuada, pode acontecer que, ao tirar os cafés seguintes, o depósito das borras encha mais que o previsto, entupindo a máquina.

13.4 Limpeza do tabuleiro de recolha de pingos e do tabuleiro de recolha da condensação

Atenção!

Se o tabuleiro de recolha de pingos «A17» não for esvaziado periodicamente, a água pode penetrar para dentro ou transbordar para o lado da máquina. Isto pode provocar danos na máquina, no plano de apoio ou na zona circundante.

O tabuleiro de recolha de pingos é dotado de um indicador flu-tuante «A16» (de cor vermelha) do nível da água recolhida «fig. 25».



Antes deste indicador começar a emergir do tabuleiro para apoiar as chávenas, é necessário esvaziar a cuba e limpá-la. Para remover o tabuleiro de recolha de pingos:

1. Extraia o tabuleiro de recolha de pingos «A17» e o depósito das borras de café «A13» «fig. 24»;
2. Esvazie o tabuleiro de recolha de pingos e o depósito das borras e lave-os;
3. Inspeção o tabuleiro de recolha de condensação «A14» e, se estiver cheio, esvazie-o.
4. Reinsira o tabuleiro de recolha de pingos juntamente com o depósito das borras de café.

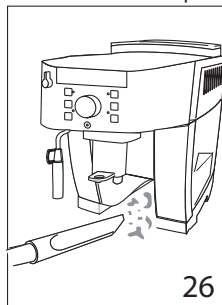
13.5 Limpeza do interior da máquina

Perigo de choques elétricos!

Antes de executar as operações de limpeza das partes internas, deve desligar a máquina (ver “5. Desligar o aparelho”) e tirar a ficha da tomada elétrica. Nunca mergulhe a máquina na água.

1. Controle periodicamente (cerca de uma vez por mês) se o interior da máquina (acessível quando for extraído o tabuleiro de recolha de pingos) está sujo. Se necessário, remova os depósitos de café com uma esponja.

2. Aspire todos os resíduos com um aspirador de pó «fig. 26».

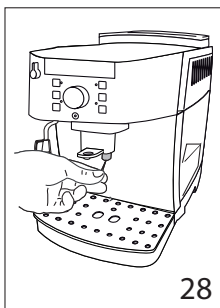
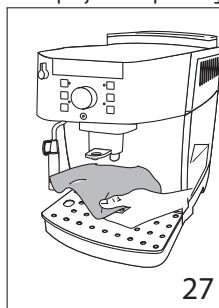


13.6 Limpeza do reservatório de água

1. Limpe periodicamente (aproximadamente uma vez por mês) e a cada substituição do filtro amaciador «C3» (*se previsto) o reservatório de água «A9» com um pano húmido e um pouco de detergente delicado.
2. Remova o filtro (se houver) e enxagúe-o com água corrente.
3. Reinsira o filtro (se previsto), encha o reservatório com água fresca e reinsira o reservatório.
4. (Somente para modelos com filtro amaciador) tire 100 ml de água.

13.7 Limpeza dos bicos de tiragem de café

1. Limpe os bicos de tiragem de café «A12» utilizando uma esponja ou um pano «fig. 27».



2. Verifique se os furos do bico de tiragem de café não estão entupidos. Se necessário, remova os resíduos de café com um palito de dentes «fig. 28».

13.8 Limpeza do funil para a introdução do café pré-moído

Verifique periodicamente (cerca de uma vez por mês) se o funil para a introdução do café pré-moído «A6» não está entupido. Se necessário, remova os resíduos de café.

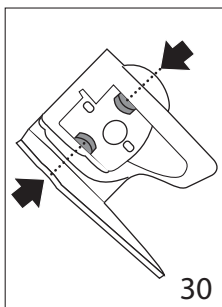
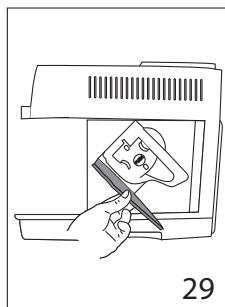
13.9 Limpeza do infusor

O infusor «A11» deve ser limpo pelo menos uma vez por mês.

Atenção!

O infusor não pode ser extraído com a máquina acesa.

1. Certificar-se que a máquina tenha efetuado corretamente o desligamento (veja "5. Desligar o aparelho").
2. Extraia o reservatório de água «A9».
3. Abra a porta do infusor «A10» «fig. 29» posicionada na lateral direita.

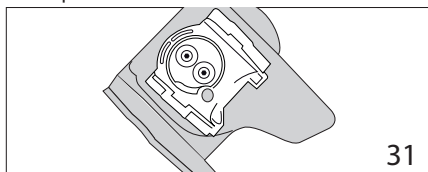


4. Prima para dentro as duas teclas coloridas de desencaixe e ao mesmo tempo extraia o infusor para o lado de fora «fig. 30».

Atenção!

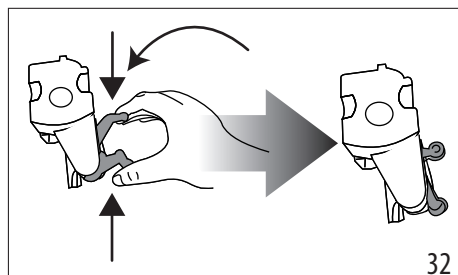
Limpe o infusor sem usar detergentes porque poderiam danificá-lo.

5. Mergulhar por cerca de 5 minutos o infusor na água e depois enxaguá-lo com água corrente.
6. Limpar eventuais resíduos de café presentes no suporte onde o infusor está apoiado.
7. Depois da limpeza, reponha o infusor, enfiando-o no suporte «fig. 31»; em seguida prima nas letras PUSH até ouvir o clique de encaixe.

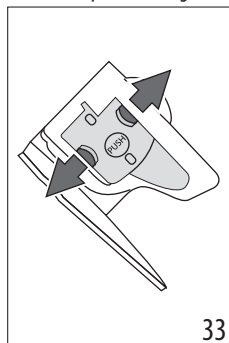


Note bem:

Se for difícil inserir o infusor, é necessário (antes da inserção) colocá-lo na dimensão adequada, premindo as duas alavancas como indicado na figura 32.



8. Uma vez inserido, certifique-se de que as duas teclas coloridas tenham saltado para fora «fig. 33».



9. Feche a porta do infusor.
10. Recoloque o reservatório de água.

14. DESCALCIFICAÇÃO

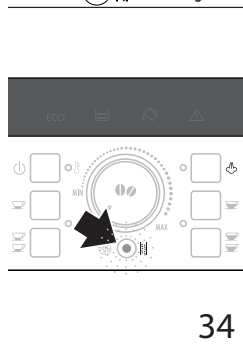
Atenção!

- Antes de utilizar, leia as instruções e as etiquetas do descalcificador indicadas na embalagem do próprio produto.
- Recomenda-se utilizar exclusivamente o descalcificador De'Longhi. O uso de descalcificantes inadequados, assim como a descalcificação não realizada regularmente, pode comportar o surgimento de defeitos não cobertos pela garantia do fabricante.
- O descalcificador pode danificar as superfícies delicadas. Se o produto se estragar acidentalmente, seque-o de imediato.

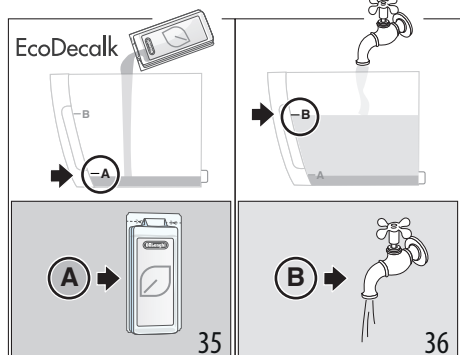
Para efetuar a descalcificação

Descalcificador	Descalcificador De'Longhi
Depósito	Capacidade aconselhada: 2 l
Tempo	~45min

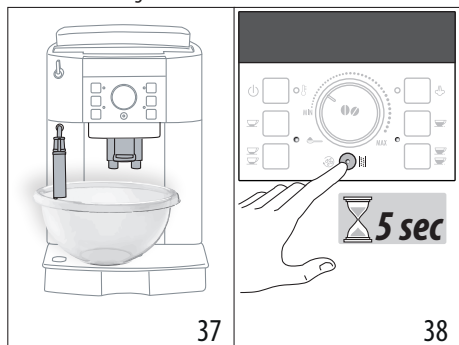
Descalcifique a máquina quando no painel de controlo «B» piscar o indicador luminoso  «B5» «fig. 34».



1. Ligue a máquina e aguarde que esteja pronta para a utilização.
2. Esvazie o tabuleiro de recolha de pingos «A17», o depósito das borras de café «A13» e reinsira tudo na máquina.
3. Esvazie completamente o reservatório de água «A9» retirando, se existir, o filtro amaciador «C3».



4. Verta no reservatório de água o descalcificador «C2» até ao nível A (correspondente a um pacote de 100 ml) impresso no interior do reservatório «fig. 35» e depois adicione um litro de água até atingir o nível B «fig. 36»; em seguida, reinsira o reservatório de água na máquina.
5. Coloque debaixo do vaporizador «A18» e do bico de tiragem de café «A12» um recipiente com capacidade mínima de 2 litros «fig. 37».



6. Aguarde que os indicadores luminosos relativos à distribuição de café estejam acesos de modo fixo.
7. Prima a tecla «B5» «fig. 38» e mantenha-a pressionada durante pelo menos 5 segundos para confirmar a inserção da solução e iniciar a descalcificação: o indicador luminoso no interior da tecla permanece acesa fixa para indicar o início do programa de descalcificação.
8. O indicador luminoso do vapor pisca para indicar que rodar o manípulo da água quente / vapor para a posição I.

Atenção! Perigo de queimaduras

Pelo vaporizador e pelo bico de tiragem do café sai água quente que contém ácidos. Portanto, preste atenção para não entrar em contacto com esta solução.

9. Ao rodar o manípulo para a pos. I, o programa de descalcificação inicia e a solução descalcificadora sai tanto pelo vaporizador como pelo bico de tiragem do café efetuando automaticamente uma série de enxaguamentos em intervalos para remover os resíduos de calcário do interior da máquina.

Após cerca de 25 minutos, o aparelho interrompe a descalcificação e no painel piscam os indicadores luminosos e o manípulo de água quente/vapor para a pos. 0.

10. O aparelho está agora pronto para um processo de enxaguamento com água fresca. Esvazie o recipiente utilizado para recolher a solução descalcificante, retire o reservatório de água, esvazie-o, lave-o com água corrente, encha-o até ao nível MAX com água corrente e insira-o na máquina: o indicador luminoso pisca.
11. Reposicione-o vazio debaixo do vaporizador e do bico de tiragem do café, o recipiente usado para recolher a solução descalcificante «fig. 37».
12. Rode o manípulo de água quente/vapor para a pos. I para iniciar o enxaguamento: a água quente sai primeiro pelo vaporizador para depois continuar e finalizar pelo bico de tiragem do café.
13. Quando o reservatório de água está esvaziado no painel piscaram os indicadores luminosos e o manípulo de água quente/vapor para a pos. 0.
14. Esvazie o recipiente utilizado para recolher a água de enxaguamento, extraia o reservatório de água, reintroduza se foi anteriormente removido, o filtro amaciador, encha o reservatório até ao nível MAX com água fresca e insira-o na máquina: o indicador luminoso do vapor pisca.
15. Reposicione o recipiente, usado para recolher a água de enxaguamento, vazio debaixo do vaporizador;
16. Rode o manípulo de água quente/vapor para a pos. I: o aparelho retoma o enxaguamento apenas pelo vaporizador.
17. No final, no painel de controlo pisca o indicador luminoso de vapor: rode o manípulo de água quente/vapor para a pos. 0.
18. Encha o reservatório de água com água fresca até ao nível MAX e insira-o novamente na máquina.

A operação de descalcificação está concluída.

Note bem!

- Se o ciclo de descalcificação não terminar corretamente (por ex., falta de energia elétrica), é aconselhável repetir o ciclo.
- É normal que, depois de ter efetuado o ciclo de descalcificação, haja água no depósito das borras de café «A13».
- O aparelho exige um terceiro enxaguamento, caso o depósito de água não tenha sido enchido até ao nível máx: isto para

garantir que não haja solução descalcificante nos circuitos internos do aparelho. Antes de iniciar o enxaguamento, recomende-se que deve esvaziar o tabuleiro de recolha de pingos.

15. DADOS TÉCNICOS

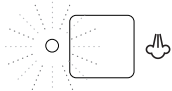
Tensão:	220-240 V ~ 50/60 Hz máx. 10A
Potência absorvida:	1450 W
Pressão:	1,5 MPa (15 bar)
Capacidade máx. do reservatório de água:	1,8 L
Dimensões LxCxA:	240x430x350 mm
Peso:	8,9 Kg
Capacidade máx. do depósito de grãos de café:	250 g

A De'Longhi reserva-se o direito de alterar as características técnicas e estéticas a qualquer momento, mantendo inalterada a funcionalidade e a qualidade dos produtos.

15.1 Conselhos para a poupança de energia

- Configurar o desligamento automático para 15 minutos (veja capítulo “6. Desligamento automático”);
- Ative a Poupança Energética (veja capítulo “7. Poupança energética”);
- Quando a máquina o solicitar, execute o ciclo de descalcificação.

16. SIGNIFICADO INDICADORES LUMINOSOS

INDICADOR LUMINOSO EXIBIDO	POSSÍVEL CAUSA	SOLUÇÃO
	É necessário rodar o manípulo de água quente/vapor «A19»	Rode o manípulo de água quente/vapor.
 A PISCAR	A água no reservatório «A9» não é suficiente.	Encha o reservatório de água e insira-o corretamente, premindo-o a fundo até sentir o encaixe.
	O reservatório «A9» não está inserido corretamente.	Insira o depósito corretamente empurrando-o até o fim.
 A PISCAR	O depósito das borras «A13» de café está cheio.	Esvazie o depósito das borras de café e o tabuleiro de recolha de pingos «A17», faça a limpeza e depois insira-os novamente. Importante: ao retirar o tabuleiro de recolha de pingos, é obrigatório esvaziar sempre o depósito das borras de café, ainda que esteja pouco cheio. Se esta operação não for efetuada, pode acontecer que, ao tirar os cafés seguintes, o depósito das borras encha mais que o previsto, entupindo a máquina.
	Após a limpeza, o depósito das borras não foi inserido «A13».	Extraia o tabuleiro de recolha de pingos «A17» e insira o depósito das borras de café.
		

INDICADOR LUMINOSO EXIBIDO	POSSÍVEL CAUSA	SOLUÇÃO
	A moagem é demasiado fina e, portanto, o café sai muito lentamente ou não sai mesmo.	Repita a tiragem do café e rode o manípulo de regulação da moagem «A2» «fig. 10» um nível para o número 7 enquanto o moinho de café estiver em funcionamento. Se, tiver tirado pelo menos 2 cafés e a tiragem for ainda muito lenta, repita a correção aumentando no manípulo de regulação, outro nível (veja “9.3 Regulação do moinho de café”). Se o problema persistir, rode o manípulo de vapor «A19» para a pos. I e deixe escoar um pouco de água pelo vaporizador.
	Se o filtro amaciador «C3» estiver instalado, pode ter havido a liberação de uma bolha de ar no interior do circuito, bloqueando a tiragem.	Tire um pouco de água do vaporizador «A18» rodando o manípulo de água quente / vapor «A19» para a pos. I até que o fluxo seja regular «fig. 5».
	Foi selecionada a função “café pré-moído”, mas o café pré-moído não foi colocado no funil «A6».	Introduza o café moído no funil ou cancele a seleção função café moído.
	Indica que é necessário descalcificar a máquina.	É necessário realizar o quanto antes o programa de descalcificação descrito no cap. “14. Descalcificação”.
	Foi utilizado demasiado café.	Selecione um sabor mais suave ou reduza a quantidade de café pré-moído e depois execute novamente a tiragem de café.
	Acabou o café em grão.	Encha o depósito de café em grão «A7».
	O funil para o café pré-moído «A6» está obstruído.	Esvazie o funil conforme descrito no parágrafo “13.8 Limpeza do funil para a introdução do café pré-moído”.
	Após a limpeza, não foi reinserido o infusor «A11».	Insira o infusor como descrito no parágrafo “13.9 Limpeza do infusor”.
	O interior da máquina está muito sujo.	Limpe cuidadosamente a máquina como descrito no cap. “13. Limpeza”. Se, após a limpeza, a máquina ainda exibir esta mensagem, contacte um centro de assistência.

17. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

A seguir são referidas algumas possíveis avarias.

Se o problema não puder ser resolvido no modo descrito, deve-se contactar a Assistência Técnica.

PROBLEMA	POSSÍVEL CAUSA	SOLUÇÃO
O café não está quente.	As chávenas não foram preaquecidas.	Aqueça com água quente as chávenas (N.B. pode-se utilizar a função água quente) ou enxaguamento.
	O infusor «A11» arrefeceu porque passaram 2/3 minutos desde o último café.	Antes de fazer o café, aqueça o infusor, premindo a tecla de enxaguamento  «B5».
	A temperatura configurada para o café é baixa.	Programe através do menu uma temperatura mais alta (veja o cap. “9.4 Configuração da temperatura”).
O café não está muito encorpado ou tem pouco creme.	A moagem do café é demasiado grossa.	Rode o manípulo de regulação da moagem «A2» um nível em sentido anti-horário enquanto o moinho de café estiver em funcionamento «fig. 8». Rode um nível de cada vez até atingir uma tiragem satisfatória. O resultado pode ser comprovado somente depois de 2 cafés (ver parágrafo “9.3 Regulação do moinho de café”).
	O café não é adequado.	Utilize café para máquinas de café expresso.
O café sai muito lentamente ou às gotas.	A moagem do café é demasiado fina.	Rode o manípulo de regulação da moagem «A2» um nível em sentido horário enquanto o moinho de café estiver em funcionamento «fig. 8». Rode um nível de cada vez até atingir uma tiragem satisfatória. O resultado pode ser comprovado somente depois de 2 cafés (ver parágrafo “9.3 Regulação do moinho de café”).
O café não sai de um ou de ambos os bicos de tiragem.	Os bicos estão obstruídos.	Limpe os orifícios «A12» com um palito de dentes.
O leite com espuma está com bolhas grandes	O leite não está suficientemente frio ou não é meio-gordo.	Utilize de preferência leite magro ou meio-gordo à temperatura do frigorífico (cerca 5 °C). Se o resultado ainda não for o desejado, tente com outra marca de leite.
O leite não está emulsionado	O vaporizador «A18» está sujo.	Efetue a limpeza conforme indicado no parágrafo “11.1 Limpeza do vaporizador depois da utilização”.
A tiragem do vapor interrompe-se durante a utilização	Um dispositivo de segurança interrompe a tiragem de vapor depois de 3 minutos.	Aguarde alguns minutos e, em seguida, reative a função de vapor.
No fim da descalcificação, o aparelho precisa de um terceiro enxaguamento	Durante os dois ciclos de enxaguamento, o depósito não foi enchido até ao nível MAX.	Proceda conforme solicitado pelo aparelho, mas esvaziando primeiro o tabuleiro de recolha de pingos «A15», para evitar que a água transborde.
O aparelho não liga	A ficha não está ligada à tomada de corrente.	Ligue a ficha à tomada de corrente.
	Apenas nos modelos nos quais está previsto, verifique se o interruptor geral «A8» está ligado.	Prima o interruptor geral para a posição I «fig. 1».

ÖSSZEFOGLALÓ

1. BEVEZETŐ.....	52
1.1 Problémák és javítások.....	52
2. LEÍRÁS	52
2.1 A készülék leírása (2 - A old.).....	52
2.2 Vezérlőpult leírása (3 - B old.)	52
2.3 Tartozékok leírása (3 - C old.)	52
2.4 A jelzőfények leírása.....	52
3. A KÉSZÜLÉK ELSŐ BEINDÍTÁSA	53
4. A KÉSZÜLÉK BEKAPCSOLÁSA.....	53
5. A KÉSZÜLÉK KIKAPCSOLÁSA	54
6. AUTOMATA KIKAPCSOLÁS.....	54
7. ENERGIATAKARÉKOSSÁG	54
8. VÍZLÁGYÍTÓ SZŰRŐ (*HA VAN)	55
8.1 A szűrő telepítése	55
8.2 A vízlágyító szűrő eltávolítása és cseréje	55
9. KÁVÉKÉSZÍTÉS	55
9.1 A kávé ízének kiválasztása.....	55
9.2 A lefőzött kávé mennyiségének beállítása...56	
9.3 A kávéadaráló beállítása	56
9.4 A hőmérséklet beállítása.....	56
9.5 Tanácsok melegebb kávé főzéséhez	56
10. KÁVÉFŐZÉS SZEMES KÁVÉBÓL.....	57
10.1 Kávéfőzés őrölt kávéból	57
11. CAPPUCINO KÉSZÍTÉSE	58
11.1 A cappuccino készítő tisztítása használat után	58
12. FORRÓ VÍZ KÉSZÍTÉSE.....	59
13. TISZTÍTÁS	59
13.1 A készülék tisztítása	59
13.2 A készülék első hydr. rendszerének tisztítása .	59
13.3 A zacctartó tisztítása	59
13.4 A csepptálca és a kondenzvíz gyűjtő tartály tisztítása	59
13.5 A készülék belsejének tisztítása	60
13.6 A víztartály tisztítása.....	60
13.7 A kávéadagoló csőrök tisztítása.....	60
13.8 Az őrölt kávé betöltésére szolgáló tölcser tisztítása	60
13.9 A kávéfőző egység tisztítása.....	60
14. VÍZKÖLDÁS.....	61

15. MŰSZAKI ADATOK	62
15.1 Az Energiatakarékosságra vonatkozó tanácsok	63
16. A JELZŐFÉNYEK JELENTÉSE	63
17. A PROBLÉMÁK MEGOLDÁSA	64

A készülék használata előtt mindig el kell olvasni a biztonsági használatra vonatkozó figyelmeztetéseket tartalmazó füzetet.

1. BEVEZETŐ

1.1 Problémák és javítások

Problémák esetén először mindig próbálja megoldani azokat a „16. A jelzőfények jelentése” és „17. A problémák megoldása” szakaszokban leírt figyelmeztetések alapján.

Amennyiben a problémát nem sikerül megoldani, vagy további információra van szüksége, kérjük, hívja a vevőszolgálatot a mellékelt "Ügyfélszolgálati" dokumentumon feltüntetett telefonszámon.

Amennyiben az ön országa nem szerepel a felsoroltak között, hívja a jótállási jegyen feltüntetett telefonszámot. Az esetleges javításokért kizárólag a De'Longhi műszaki ügyfélszolgálatához forduljon.

2. LEÍRÁS

2.1 A készülék leírása (2 - A old.)

- A1. Vezérlőpult
- A2. Az őrlés finomságát szabályozó gomb
- A3. Csészetartó
- A4. Szemes kávé tároló fedele
- A5. Őrölt kávé betöltésére szolgáló tölcser fedele
- A6. Őrölt kávé betöltésére szolgáló tölcser
- A7. Szemes kávé tartó
- A8. Főkapcsoló (*ha van)
- A9. Víztartály fedéllel* (*ha van)
- A10. A kávéfőző egység zárólapja
- A11. Kávéfőző egység
- A12. Kávéadagoló (állítható magasságú)
- A13. Zaccartó
- A14. Kondenzvíz gyűjtő tálca
- A15. Csészetartó tálca
- A16. A csepptálcában lévő víz szintjét mutató piros úszó
- A17. Csepptálca
- A18. Cappuccino készítő
- A19. Gőz/forró víz szabályozógomb

2.2 Vezérlőpult leírása (3 - B old.)

- B1. Jelzőfények
- B2. gomb: a gép be- és kikapcsolásához
- B3. gomb: 1 csésze rövid kávé készítésére szolgál.
- B4. gomb: 2 csésze rövid kávé készítésére szolgál.
- B5. gomb: egy öblítés vagy vízköoldás elvégzésére szolgál
- B6. Választó szabályozógomb: forgassa el a kívánt kávé mennyiségének vagy az őrölt kávéval történő kávékészítés kiválasztásához

B7. gomb: tejalapú italok készítéséhez, gőz kibocsátására szolgál

B8. gomb: 1 csésze hosszú kávé készítésére szolgál

B9. gomb: 2 csésze hosszú kávé készítésére szolgál.

2.3 Tartozékok leírása (3 - C old.)

- C1. Adagolókanál
- C2. Vízköoldószer flakonja (*ha van)
- C3. Vízlágyító szűrő (*ha van)

2.4 A jelzőfények leírása

JELZŐFÉNY	JELENTÉS
	Villogó jelzőfény: azt jelzi, hogy a gép éppen felmelegedik vagy éppen öblítést végez.
	Azt jelzi, hogy a készülék éppen 1 vagy 2 csésze rövid kávéét készíti.
	Azt jelzi, hogy a készülék éppen 1 vagy 2 csésze hosszú kávéét készíti.
	Fix jelzőfény: azt jelzi, hogy ki van választva a "gőz" funkció. Villogó jelzőfény: azt jelzi, hogy el kell forgatni a gőz szabályozógombot.
	Azt jelzi, hogy a vezérlőpulton megjelent egy riasztás (lásd „16. A jelzőfények jelentése” bek.).
	Fix jelzőfény: azt jelzi, hogy hiányzik a zaccartó: be kell tenni. Villogó jelzőfény: azt jelzi, hogy tele van a zaccartó és ki kell üríteni.
	Fix jelzőfény: azt jelzi, hogy hiányzik a víztartály. Villogó jelzőfény: azt jelzi, hogy nincs elég víz a tartályban.
	Villogó jelzőfény: azt jelzi, hogy vízköoldást kell végezni a készüléken (lásd a „14. Vízköoldás” bek.). Fix jelzőfény: azt jelzi, hogy a készülék vízköoldást végez.
ECO	Azt jelzi, hogy aktív az "Energiatakarékosság" üzemmód.

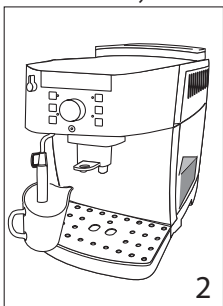
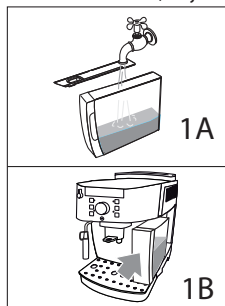
3. A KÉSZÜLÉK ELSŐ BEINDÍTÁSA

Megjegyzés:

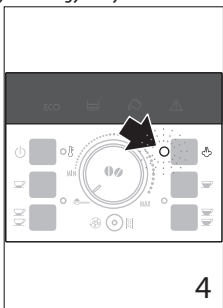
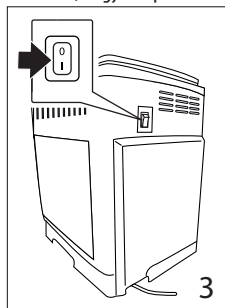
- Az első használatkor forró vízzel öblítse le az összes eltávolítható tartozékot, amelyik a vízzel vagy tejjel érintkezik.
- Az első használat során a hidr. rendszer még üres, ezért a gép nagyon hangos lehet: a rendszer feltöltése során a zaj lassan csökkenni fog.
- A kávédarálóban lévő esetleges kávényomok a gép kereskedelmi forgalomba kerülése előtt végzett működési próbából származnak, és a termékkel szembeni gondosságunkról tanúskodnak.
- Tanácsos minél előbb beállítani a víz keménységét az egyéni igényeknek megfelelően a kézikönyv „13. Tisztítás” fejezetében leírt eljárást követve.

Ennek elvégzéséhez az alábbi utasításokat kövesse:

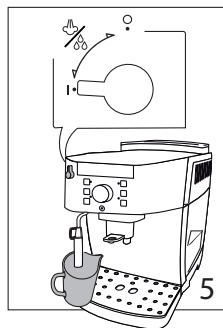
1. Vegye ki a víztartályt «A9», tölts fel a MAX jelzésig friss vízzel «1A ábra», majd helyezze vissza a tartályt «1B ábr.».



2. Tegyen a cappuccino készítő «A18» alá egy legalább 100 ml-es tartályt «2. ábr.».
3. Csatlakoztassa a készüléket az elektromos hálózathoz.
4. A főkapcsolós «A8» modellek esetében meg kell győződni arról, hogy a kapcsoló I helyzetbe legyen nyomva «3. ábr.».



5. A vezérlőpulton villog a «B7» jelzőfény «4. ábr.».
6. Forgassa a gőz szabályozógombot «A19» I helyzetbe «5. ábr.»: a készülék vizet adagol a cappuccino készítőből, majd kikapcsol.
7. Állítsa vissza a gőz szabályozógombot 0 helyzetbe.



8. A készülék készen áll a használatra.

Megj.:

- Az első használat során legalább 4-5 kávé vagy 4-5 cappuccino adagolására van szükség, mielőtt a készülék elfogadható kávét készítené.
- A még kellemesebb kávé élmény és a gép jobb teljesítménye érdekében, javasoljuk, hogy telepítsen vízlágyító szűrőt. «C3» kövesse a „8. Vízlágyító szűrő (*ha van)” fejezet útmutatásait. Ha az ön készülékéhez nem tartozik vízlágyító szűrő, megvásárolhatja azt a De'Longhi Márkaszervizekben.

4. A KÉSZÜLÉK BEKAPCSOLÁSA

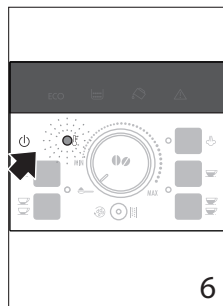
Megj.:

- Minden bekapcsoláskor a készülék elvégző egy előmelegítő és egy öblítő ciklust, amelyet nem lehet félbeszakítani. A készülék csak ezen ciklusok elvégzését követően áll használatra készen.
- Csak főkapcsolóval rendelkező modellek esetében «A8»: a készülék bekapcsolása előtt győződjön meg arról, hogy a készülék hátulján lévő főkapcsoló I helyzetben legyen «3. ábr.».

Égési sérülés veszélye!

Az öblítés során a kávéadagoló csőreiből «A12» néhány csepp forró víz távozik, amelyet az alatta lévő cseptálca fog fel. Kerülje a forró vízzel való érintkezést.

- A készülék bekapcsolásához nyomja meg a «B2» gombot «6. ábr.»:



a jelzőfény addig villog, amíg a készülék elvégzi a melegítést és az automatikus öblítést (így a kazán felmelegítése mellett a gép meleg vizet enged a belső csövekbe, hogy azok is felmelegedjenek).

A készülék akkor érte el a kívánt hőmérsékletet, amikor a jelzőfény kikapcsol és felgyulladnak a kávé adagolásra vonatkozó jelzőfények.

5. A KÉSZÜLÉK KIKAPCSOLÁSA

Amennyiben a használat során a készülék kávéfőzött, a készülék minden kikapcsoláskor elvégez egy automatikus öblítést.

Égési sérülés veszélye!

Az öblítés során a kávéadagoló csőreiből «A12» néhány csepp forró víz távozik. Kerülje a forró vízzel való érintkezést.

A készülék kikapcsolásához nyomja meg a «B2» gombot. Ha be van tervezve, a készülék öblítést végez, majd kikapcsol.

Megj.:

Ha a készüléket huzamosabb ideig nem használja, húzza ki a hálózati csatlakozót. Azokhoz a modellekhez, amelyekhez elő van írva, elég a főkapcsolót «A8» **0 helyzetbe nyomni**.

Figyelem!

Soha ne húzza ki a hálózati csatlakozót, vagy azoknak a modelleknek az esetében, amelyekhez elő van írva, nyomja a főkapcsolót **0** helyzetbe, még mielőtt kikapcsolja a készüléket a

gombbal (standby).

6. AUTOMATA KIKAPCSOLÁS

Ezt az időtartamot tetszés szerint megváltoztathatja úgy, hogy a készülék 15 perc, 30 perc, 1, 2, vagy 3 óra elteltével kapcsoljon ki.

Az automata kikapcsolás újbóli beállításához kövesse az alábbiakat:

1. Kapcsolja ki a «B2» gombot megnyomva. (A villásdugót a hálózati csatlakozóba kell dugni, és azoknál a modelleknél, ahol elő van írva, a főkapcsolót «A8» **1** helyzetbe kell állítani «3. ábr.»).
2. Tartsa lenyomva a «B9» gombot, amíg a vezérlőpulton «B» fel nem gyulladnak a jelzőfények.
3. Nyomja meg a gombot «B3» (a szabályozógombtól balra) «B6», amíg fel nem gyulladnak arra az időközre vonatkozó jelzőfények, amely időköz elteltével a készüléknek automatikusan ki kell kapcsolni:

AUTOMATA KIKAPCSOLÁSI IDŐ	VONATKOZÓ JELZŐFÉNYEK
15 perc	ECO
30 perc	ECO

AUTOMATA KIKAPCSOLÁSI IDŐ	VONATKOZÓ JELZŐFÉNYEK
1 óra	ECO
2 óra	ECO
3 óra	ECO

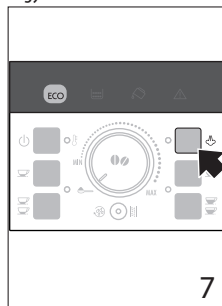
4. Nyomja meg a «B8» gombot (a szabályozógombtól jobbra), hogy megerősítse a választást; a jelzőfények kialszanak.

7. ENERGIATAKARÉKOSSÁG

Az energiatakarékos üzemmód akkor aktív, amikor a zöld **ECO** jelzőfény ég.

Az "energiatakarékos" üzemmód inaktíválásához vagy újbóli aktiválásához az alábbiak szerint járjon el:

1. Kapcsolja ki a «B2» gombot megnyomva. (A villásdugót a hálózati csatlakozóba kell dugni, és azoknál a modelleknél, ahol elő van írva, a főkapcsolót «A8» **1** helyzetbe kell állítani «3. ábr.»).
2. Tartsa lenyomva a «B7» gombot, amíg az **ECO** jelzőfény fel nem gyullad «7. ábr.».



3. A funkció kiiktatáshoz nyomja meg a «B3» gombot (a szabályozógombtól balra «B6»): az **ECO** jelzőfény villog.
4. A funkció újbóli aktiválásához ismét nyomja meg a gombot (a szabályozógombtól «B6» balra): az **ECO** jelzőfény folyamatos fénnel világít.
5. Nyomja meg a «B8» gombot (a szabályozógombtól «B6» jobbra), hogy megerősítse a választást: az **ECO** jelzőfény kikapcsol.

Megj.:

Energiatakarékos üzemmódban a gépnek szüksége lehet néhány másodpercre, mielőtt az első kávéfőzés kezdődne, mert több időre van szükség ahhoz, hogy felmelegedjen.

8. VÍZLÁGYÍTÓ SZŰRŐ (*HA VAN)

Néhány modellen van vízlágyító szűrő «C3»: ha az Ön gépén nincsen ilyen szűrő, azt tanácsoljuk, vásároljon egyet a De'Longhi vevőszolgálatain.

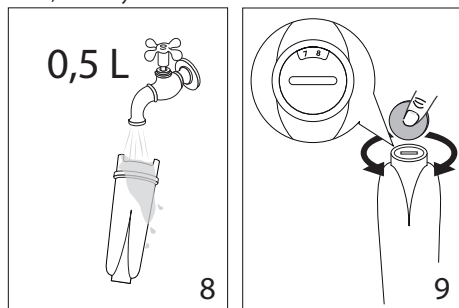
Figyelem:

- Hűvös és száraz helyen tárolja, ne tegye ki a napsugárzásnak.
- A csomag felbontását követően azonnal használja a szűrőt.
- A gép vízköoldása előtt vegye ki a szűrőt.

A szűrő megfelelő használata érdekében kövesse az alábbi utasításokat.

8.1 A szűrő telepítése

1. Távolítsa el a szűrőt «C3» a csomagolásból és öblítse le kb. 0,5 liter folyó vízzel «8. ábr.»

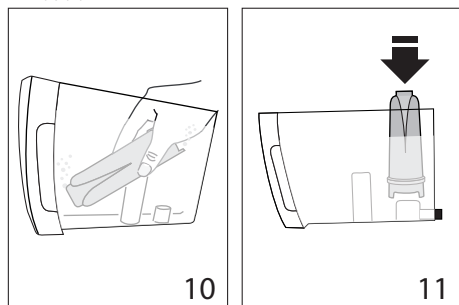


2. Forgassa el a dátumjelzőt úgy, hogy a következő két havi használat jelenjen meg «9. ábr.».

Megjegyzés:

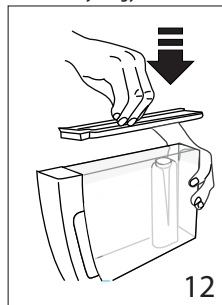
a kávéfőzőgép átlagos használata mellett a szűrő élettartama két hónap, ha azonban a készüléket nem használja, de a szűrő telepítve marad, a szűrő élettartama legfeljebb 3 hét.

3. Vegye ki a tartályt «A9» a gépből és töltsse fel vízzel «1A ábr.».
4. Tegye be a szűrőt a víztartályba és teljesen merítse vízbe, döntse meg, hogy a légbuborékok teljesen távozzanak «10. ábr.».



5. Tegye vissza a szűrőt a helyére és ütközésig nyomja «11. ábr.».

6. Azoknál a modelleknél, ahol elő van írva, zárja le a tartály fedelét «12. ábr.», majd tegye vissza a tartályt a gépre.



7. Helyezzen a cappuccino készítő «A18» alá egy minimum 500 ml úrtartalmú edényt.
8. Forgassa a gőz szabályozógombot «A19» I helyzetbe a forró víz adagolásához.
9. Adagoljon legalább 500 ml vizet, majd állítsa vissza a gőz szabályozógombot 0 helyzetbe.

Megjegyzés:

Előfordulhat, hogy csak egy forró víz adagolás nem elegendő a szűrő telepítéséhez és a telepítés során felgyulladnak a jelzőfények



Ebben az esetben ismételje meg a telepítést a «8» ponttól.

Ekkor a szűrő aktív. Használhatja a készüléket.

8.2 A vízlágyító szűrő eltávolítása és cseréje

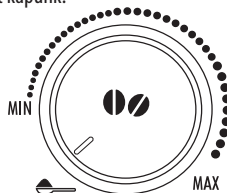
Amikor letelik a két hónap (lásd a dátumjelzőt), vagy a készüléket 3 hétig nem használják, ki kell venni a szűrőt «C3» a tartályból «A9» és szükség esetén új szűrővel kell helyettesíteni, megismételve az előző szakaszban leírt műveletet.

9. KÁVÉKÉSZÍTÉS

9.1 A kávé ízének kiválasztása

Állítsa be az ízválasztó szabályozógombot «B6» a kívánt íz beállításához «13. ábr.»: a „MAX” irányába elforgatva a gombot nő annak a szemes kávénak a mennyisége, amelyet a gép ledarál, a kávé íze tehát erősebb lesz.

Amikor a szabályozógomb MIN helyzetben van, extra gyenge kávé főzhető; amikor a szabályozógomb MAX állásban van, extra erős kávét kapunk.



Megj. :

- Első használatkor egynél több kávét kell készíteni annak érdekében, hogy megtalálja a kívánt kávéíznek megfelelő szabályozógomb pozíciót.
- Ügyeljen arra, hogy ne forgassa a gombot túlságosan a MAX jelzés irányába, ellenkező esetben fennáll annak a kockázata, hogy az adagolás túl lassú lesz (csepeg), főleg amikor egyszerre két csésze kávét kell lefőzni.

9.2 A lefőzött kávé mennyiségének beállítása

A gépet gyárilag az alábbi kávé mennyiségek kifőzésére állították be:

KÁVÉ	MENNYISÉG (ML)
Rövid ☕ «B3»	≈ 40
Hosszú ☕ «B8»	≈ 120
2 x Rövid ☕ «B4»	2 x ≈ 40
2 x Hosszú ☕ «B9»	2 x ≈ 120

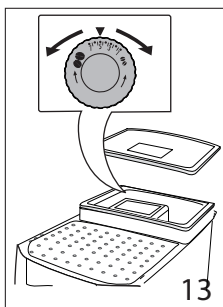
Ha módosítani kívánja a kávé mennyiségét (amelyet a gép automatikusan adagol a csészébe), az alábbiak szerint járjon el:

- nyomja meg és tartsa lenyomva azt a gombot, amelynek a hosszát módosítani kívánja addig, amíg a megfelelő gomb villog és a gép megkezdja a kávé adagolását: ezután engedje fel a gombot;
- amint a kávé eléri a kívánt szintet a csészében, ismét nyomja meg ugyanazt a gombot az új mennyiség tárolásához.

Ekkor, az adott gomb megnyomásával, a gép tárolta az új beállításokat.

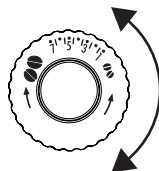
9.3 A kávédaráló beállítása

A kávédarálónak nincs szüksége beállításra, legalábbis kezdetben, mert a gyári beállítás megfelelő kávé adagolást biztosít. Az első néhány kávéfőzést követően azonban, ha a kávé túl híg, kevés rajta a hab vagy túl lassan folyik le (csöpög), állítsa be a kávéőrlés finomságát a szabályozógomb segítségével «A2» «13. ábr.».



Megj. :

A kávéőrlés finomságát szabályozó gombot csak akkor forgassa el, amikor a kávédaráló a kávé készítésének kezdeti szakaszában működik.



Ha a kávé túl lassan vagy egyáltalán nem folyik ki, forgassa el a kart egy kattanásnyira, az óramutató járásával megegyező irányban.

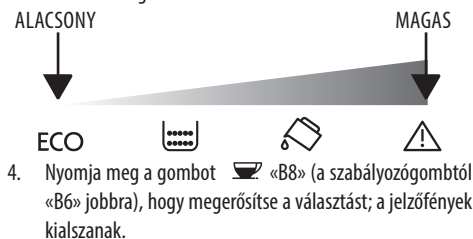
A testesebb kávé vagy nagyobb mennyiségű hab érdekében pedig forgassa a gombot az óramutató járásával ellentétes irányba egy kattanásig (de egyszerre csak egy fokozattal, máskülönben előfordulhat, hogy a kávé csak csöpög).

A beállítás hatása csak 2 kávé lefőzése után érezhető. Ha a beállítás nem hozza meg a kívánt eredményt, forgassa a szabályozógombot a kívánt irányba még egy osztással.

9.4 A hőmérséklet beállítása

Amennyiben a kávé elkészítéséhez használt víz hőmérsékletét módosítani szeretné, az alábbiak szerint járjon el:

1. Kapcsolja ki a ☐ «B2» gombot megnyomva. (A villásdugót a hálózati csatlakozóba kell dugni, és azoknál a modelleknél, ahol elő van írva, a főkapcsolót «A8» I helyzetbe kell állítani «3. ábr.»).
2. Nyomja meg a gombot ☕ «B3» (a szabályozógombtól «B6» balra) és tartsa lenyomva, amíg a kezelőfelületen fel nem gyulladnak a jelzőfények;
3. Nyomja meg a ☕ gombot a kívánt hőmérséklet kiválasztásáig:



Megj. :

A hőmérséklet-változás hatékonyabb a hosszú italok esetében.

9.5 Tanácsok melegebb kávé főzéséhez

Hogy melegebb kávét kapjon, kövesse a következő tanácsokat:

- Kávékészítés előtt végezzen egy öblítést a ☕ «B5» gombot megnyomva, az adagolóból «A12» forró víz távozik, mely felmelegíti a gép belső híd. rendszerét, ezáltal a kifolyó kávé is melegebb lesz.
- forró vízzel melegítse fel a csészéket (használja a forró víz funkciót).

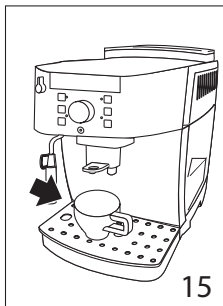
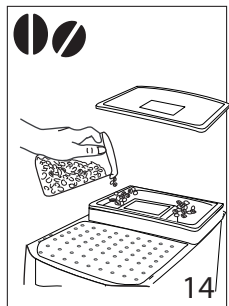
- magasabb hőmérsékletű kávé beállítása (lásd. „9.4 A hőmérséklet beállítása” bek.).

10. KÁVÉFŐZÉS SZEMES KÁVÉBÓL

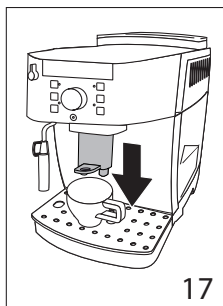
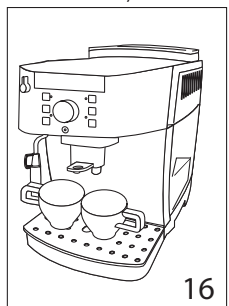
Figyelem!

Ne használjon karamellizált vagy cukrozott kávészemeket, mert beleragadhatnak a kávédarálóba, és károsíthatják azt.

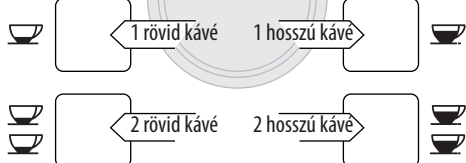
- Töltse be a szemes kávé a megfelelő tartályba «A7» «14. ábr.».



- A kávéadagoló csőrei alá helyezzen «A12»:
 - 1 csészét, ha 1 kávé szeretne «15. ábr.»;
 - 2 csészét, ha 2 kávé kíván elkészíteni «16. ábr.».



- Minél inkább közelítse az adagolót a csészékhez, így lesz a kávé állaga egyre krémesebb «17. ábr.».
- Nyomja meg a kívánt adagolásnak megfelelő gombot:



- A kávéfőzés kezdetét veszi és a vezérlőpulton égve marad a kiválasztott gombnak megfelelő jelzőfény. A kávéfőzés végén a készülék készen áll az újabb használatra.

Megj.:

- Miközben a gép készíti a kávé, bármelyik pillanatban meg lehet állítani az adagolást a két adagoló gomb egyikének megnyomásával.
- Ha a kávé kifolyása után növelni szeretné a kávé mennyiségét a csészében, elegendő lenyomva tartani (max. 3 másodpercig) a két adagoló gomb egyikét.
- Melegebb kávé készítéséhez hivatkozzon a „9.5 Tanácsok melegebb kávé főzéséhez” bekezdésben foglaltakra.

Figyelem!

- Ha a kávé cseppekben folyik ki, vagy nem elég testes, nem elég krémes vagy túl hideg, olvassa el a „17. A problémák megoldása” fejezetben összefoglalt tanácsokat.
- Használat során a vezérlőpulton jelzőfények gyulladhatnak fel, melyek jelentése a „16. A jelzőfények jelentése” fejezetben olvasható.

10.1 Kávéfőzés őrölt kávéból

Figyelem!

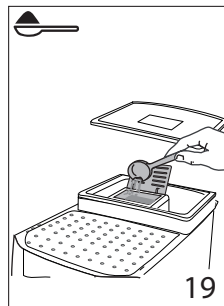
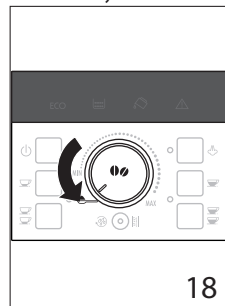
- Ne öntsön szemes kávé a őrölt kávé számára kialakított tölcserbe «A6», mert a készülék megsérülhet.
- Kikapcsolt gépbe soha ne öntsön őrölt kávé, mert az összepiszkolhatja a gép belsejét. Ezzel károkat okozhat a készülékben.
- Soha ne tegyen be a gépbe 1 csapott adagolókanálnál «C1» több kávé, mert a gép bepiszkolódhat, a tölcser pedig eltömődhet.



Megj.:

Amikor őrölt kávé használ, egyszerre csak egy csésze kávé főzhető.

- Győződjön meg arról, hogy a gép be van kapcsolva.
- Forgassa el az ízálasztó szabályozógombot «B6» az óramutató járásával ellentétes irányban, egészen ütközésig, ☞ helyzetbe «18. ábr.».



- Győződjön meg arról, hogy a tölcser «A6» nincs eltömődve, majd tegyen be egy sima adagoló kanálnyi «C1» őrölt kávé «19. ábr.».
- Tegyen egy csészét a kávéadagoló csőrei «A12» alá.

5. Nyomja meg a kívánt 1 csésze adagoló gombot (☞ «B3» vagy ☞ «B8»)
6. Megkezdődik a kávékészítés.

11. CAPPUCCINO KÉSZÍTÉSE

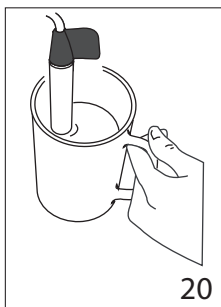
Égési sérülés veszélye!

Ezen előkészületek során gőz távozik: ügyeljen arra, hogy ne égesse meg magát.

1. Egy cappuccino készítéséhez a kávé egy nagy csészébe főzze le;
2. Töltsön meg egy füles tartályt, hogy ne égesse meg magát, minden egyes cappuccinóhoz kb. 100 ml tejet felhasználva. Az edény méretének kiválasztásakor vegye figyelembe, hogy a tej térfogata két-háromszorosára fog növekedni;

Megj.:

- Sűrűbb és krémesebb tejhab készítéséhez használjon zsírszegény vagy félszíros hűtő hideg tejet (kb. 5° C). Annak érdekében, hogy a tej mindig megfelelően habos legyen, és ne képződjenek benne nagy buborékok, mindig tisztítsa meg a cappuccino készítőt «A18» a „11.1 A cappuccino készítő tisztítása használat után” szakaszban leírtak szerint.
- A tejhab minősége az alábbiak függvényében változhat:
 - a tej vagy növényi ital típusa;
 - használt márká;
 - összetevők és tápértékek
- 3. Nyomja meg a ☞ gombot ☞ «B7»: ekkor villog a jelzőfény ☞.
- 4. A cappuccino készítőt mártsa be a tejjel teli tartóba «20. ábr.».



5. Néhány másodperc után, mikor villog a jelzőfény ☞, forgassa a gőz szabályozógombot «A19» I helyzetbe «5. ábr.». A cappuccino készítőből gőz távozik, mely krémesé teszi a tejet és növeli annak térfogatát.
6. Még krémesebb hab eléréséhez a tartályt lassú mozgással forgassa lentől fölfelé. (Azt tanácsoljuk, ne adagoljon folyamatosan gőzt 3 percnél hosszabb ideig);
7. A kívánt hab elérése után vigye vissza a gőz szabályozógombot 0 helyzetbe és állítsa le a gőzt.

Égési sérülés veszélye!

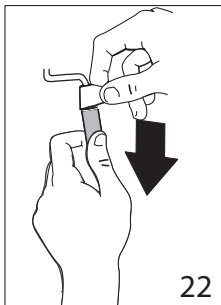
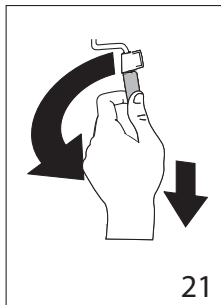
Szakítsa félbe a gőz képzést, mielőtt kihúzza a habosított tejjel teli edényt, hogy elkerülje a forró tej kifröccsenése által okozott égési sérülés veszélyét.

8. Adja az előzetesen elkészített kávéhoz a habosított tejet. A cappuccino készen van: ízlés szerint édesítse és ha kívánja, szórja meg egy kis kakaóporral.

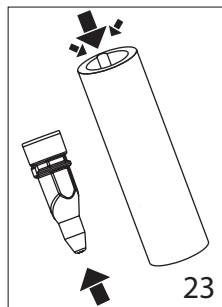
11.1 A cappuccino készítő tisztítása használat után

Minden használatot követően tisztítsa meg a cappuccino készítőt «A18», ezzel elkerülheti, hogy a fejen tejmaradványok képződjenek vagy hogy elduguljon.

1. Tegyen egy edényt a cappuccino készítő alá és néhány másodpercig hagyja, hogy egy kis víz folyjon ki, a gőz szabályozógombot «A19» I helyzetbe forgatva «5. ábr.». Ezt követően állítsa vissza a gőz szabályozógombot 0 helyzetbe a forró víz adagolás megszakításához.
2. Várjon néhány perct, hogy lehűljön a cappuccino készítő; ezután egy kézzel tartsa meg a cappuccino készítő csővének karját «21. ábr.», és húzza lefelé a cappuccino készítőt, végül húzza ki teljesen.
3. A gőzadagoló csőrét is húzza ki; ehhez előbb húzza lefelé «22. ábr.».



4. Ellenőrizze, hogy a 23. ábrán nyílall jelzett két lyuk nincs eltömődve. Szükség esetén tisztítsa meg őket egy fogpiszkálóval.



5. Egy szivaccsal és langyos vízzel alaposan mossa le a cappuccino készítő részzeit.
6. Tegye vissza a csőrt és tegye vissza a cappuccino készítőt a csőre: ehhez kattánásig forgassa és tolja felfelé.

12. FORRÓ VÍZ KÉSZÍTÉSE

Égési sérülés veszélye!

A forró víz adagolása közben ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül. A cappuccino készítő csőve «A18» adagolás közben felmelegszik, ezért az adagolót csak a markolatánál fogva szabad kézbe venni.

1. Helyezzen egy edényt a cappuccino készítő «A18» alá (a lehető legközelebb, hogy a víz ne fröccsenjen ki).
2. Forgassa el a gőz szabályozógombot «A19» I helyzetbe: megkezdődik az adagolás.
3. A szabályozógomb 0 helyzetbe való visszaforgatásával állítsa le az adagolást.

Megj. :

Ha az "Energiatekarekosság" üzemmód aktív, a forró víz elkészítése előtt lehet, hogy néhány másodpercet kell várni.

13. TISZTÍTÁS

13.1 A készülék tisztítása

A gép alábbi részeit kell rendszeresen megtisztítani:

- a gép belső hidr. köre;
- zacctartó «A13»;
- cseptálcá «A17» és kondenzvízgyűjtő tartály «A14»;
- víztartály «A9»;
- kávéadagoló csőrök «A12»;
- cappuccino készítő «A18»;
- az őrölt kávé betöltésére szolgáló tölcser «A6»;
- kávéfőző egység «A11», melyhez a szervíz ajtó «A10» nyitása után lehet hozzáférni;
- vezérlőpult «A1».

Figyelem!

- A készülék tisztításához ne használjon oldószereket, súrolószereket vagy alkoholt. A szuperautomata De'Longhi készülékek tisztításához nincs szükség vegyszerek használatára.
- A készülék egyetlen alkatrésze sem mosható mosogatógépben.
- A kávézacc vagy egyéb lerakódások eltávolításakor nem szabad fémtárgyakat használni, mert ezek megkarcolhatják a gép fém- vagy műanyag felületeit.

13.2 A készülék belső hidr. rendszerének tisztítása

3/4 napnál hosszabb állás esetén javasoljuk, hogy az újbóli használat előtt kapcsolja be a gépet és:

- végezzen 2/3 öblítést a ☉ ☒ «B5» gombot megnyomva;
- néhány másodpercig adagoljon forró vizet, a forró víz/gőz szabályozógombot «A19» I helyzetbe forgatva.

Megj. :

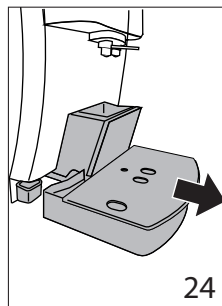
- Teljesen természetes, hogy a tisztítást követően víz marad a zacctartóban «A13».

13.3 A zacctartó tisztítása

Amikor villog a jelzőfény ☒, ki kell üríteni és ki kell tisztítani a zacctartót «A13». Amíg meg nem tisztítja a zacctartót, a jelzőfény villog és a készülék nem kezdi meg a kávé készítését.

A tisztítás elvégzéséhez (bekapcsolt készülék mellett):

- Húzza ki a cseptálcát «A17» «24. ábr.», ürítse ki és tisztítsa meg.



- Gondosan ürítse ki és tisztítsa meg a zacctartót «A13» ügyelve arra, hogy az összes lerakódott kávémaradvány eltávolításra kerüljön.
- Ellenőrizze a piros kondenzvíz gyűjtő tartályt «A14», és szükség esetén ürítse ki.

Figyelem!

Amikor kiveszi a cseptálcát, a zacctartót is ki kell üríteni, még akkor is, ha nincs teljesen tele.

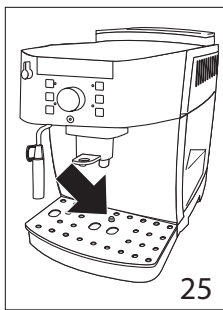
Ha ezt elmulasztja, előfordulhat, hogy a zacctartó a tervezettnél jobban megtelik, és a készülék eltömődik.

13.4 A cseptálcá és a kondenzvíz gyűjtő tartály tisztítása

Figyelem!

Ha nem kerül sor rendszeresen a cseptálcá «A17» kiürítésére, akkor víz folyhat a gépbe vagy a gép mellé. Ez kárt okozhat a gépben, a tartófelületben vagy a környező területen.

A cseptálcában van egy úszó «A16» (piros színű), amelyik a víz szintjét jelzi «25. ábr.».



Mielőtt ez a mutató kiemelkedne a csészetartó tálcából, ki kell üríteni és meg kell tisztítani a cseptálcát.

A cseptálcát eltávolításához:

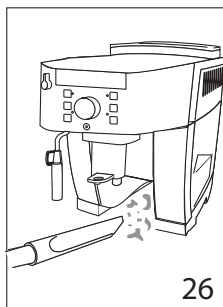
1. Ki kell húzni a cseptálcát «A17» és a zacstartót «A13» «24. ábr.»;
2. Ki kell üríteni és meg kell mosni a cseptálcát és a zacstartót;
3. Ellenőrizze a kondenzvíz gyűjtő tartályt «A14», és szükség esetén ürítse ki.
4. Vissza kell tenni a zacstartóval együtt a cseptálcát.

13.5 A készülék belsejének tisztítása

Áramütés veszély!

A belső részek tisztítása előtt a gépet ki kell kapcsolni (lásd a „5. A készülék kikapcsolása” szakaszt), és le kell választani az elektromos hálózatról. Soha ne merítse a készüléket vízbe.

1. Rendszeresen (kb. havonta egyszer) ellenőrizze, hogy a gép belseje nem piszkos (ehhez húzza ki a cseptálcát). Szükség esetén egy szivaccsal távolítsa el a kávémaradványokat.
2. Porszívóval ki kell kiszívni a lerakódásokat «26. ábr.».



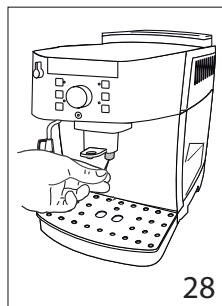
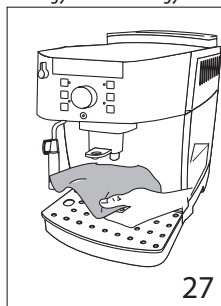
13.6 A víztartály tisztítása

1. Rendszeresen (kb. havonta egyszer) és a vízlágyító szűrő «C3» minden egyes cseréje alkalmával (*ha van) tisztítsa meg a víztartályt «A9» nedves ruhával és kémlelő tisztítószerszel.
2. Vegye ki a szűrőt (ha van), és öblítse el folyó víz alatt.
3. Tegye vissza a szűrőt (ha van), töltsse fel a tartályt friss vízzel és tegye vissza.

4. (Csak vízlágyító szűrővel rendelkező modellek esetén) Adagoljon 100 ml vizet.

13.7 A kávéadagoló csőrök tisztítása

1. Tisztítsa meg a kávé betöltésére szolgáló tölcser «A12» egy szivaccsal vagy ruhával «27. ábr.».



2. Ellenőrizze, hogy a kávéadagoló furatai nincsenek-e eltömődve. Szükség esetén egy fogvájó segítségével távolítsa el a kávé maradványokat «28. ábr.».

13.8 Az őrölt kávé betöltésére szolgáló tölcser tisztítása

Rendszeresen (kb. havonta egyszer) ellenőrizze, hogy az előre őrölt kávé betöltésére szolgáló tölcser «A6» nem tömődött-e el. Szükség esetén egy távolítsa el a kávémaradványokat.

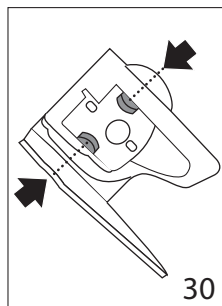
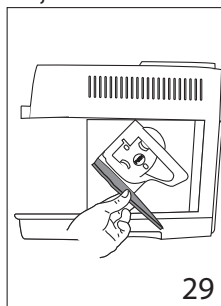
13.9 A kávéfőző egység tisztítása

A kávéfőző egységet «A11» havonta legalább egyszer meg kell tisztítani.

Figyelem!

A kávéfőző egységet nem lehet kivenni, amikor a készülék be van kapcsolva.

1. Ellenőrizni kell, hogy a gép a megfelelő módon kapcsolt-e ki (lásd „5. A készülék kikapcsolása”).
2. Vegye ki a víztartályt «A9».
3. Nyissa ki a jobb oldalon található kávéfőző egység zárólapját «A10» «29. ábr.».

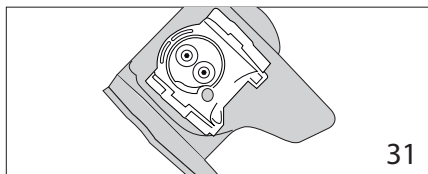


4. Nyomja be egyszerre a két színes kioldó gombot, és ezzel egyidejűleg húzza a kávéfőző egységet kifelé «30. ábr.».

Figyelem!

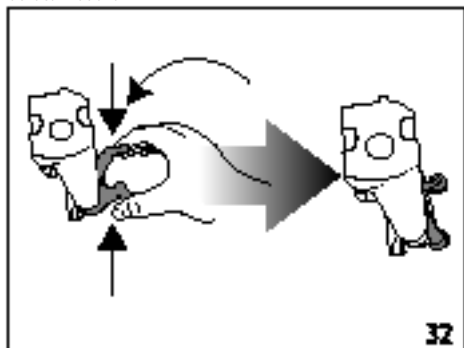
A kávéfőző egység tisztításához ne használjon tisztítószert, mert károsíthatja a szűrőt.

5. Merítse a kávéfőző egységet vízbe kb. 5 percre, majd öblítse el folyóvíz alatt.
6. Távolítsa el az esetleges kávémaradványokat arról a felületről, mely megtartja a kávéfőző egységet.
7. A tisztítás után tegye vissza a helyére «31. ábr.» a kávéfőző egységet; ezután nyomja meg a PUSH gombot úgy, hogy hallani lehessen a kattantást.

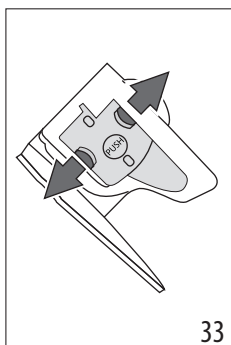


Megj.:

Ha a kávéfőző egységet nehéz beilleszteni, a két kar megnyomásával állítsa megfelelő méretűre (a beillesztés előtt) a 32 ábrán látható módon.



8. Miután behelyezte, ellenőrizze, hogy a színes gombok kiugrottak-e «33. ábr.».



9. Zárja le a kávéfőző egység zárólapját.

10. Húzza ki a víztartályt.

14. VÍZKŐOLDÁS

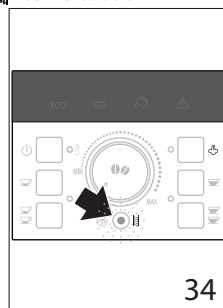
Figyelem!

- Használat előtt olvassa el a vízkőoldószér csomagolásán található utasításokat és a címkét.
- Kizárólag De'Longhi vízkőoldó használatát javasoljuk. Nem megfelelő vízkőoldó használata, valamint a nem szabályosan végzett vízkőoldás olyan károkat okozhat, melyek javítása nem tartozik a gyártó által vállalt garancia körébe.
- A vízkőoldó károkat okozhat a kényes felületekben. Ha a termék véletlenül kiömlik, azonnal törölje szárazra.

A vízkőoldás elvégzéséhez

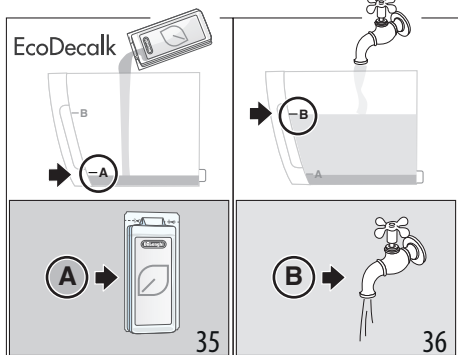
Vízkőoldószér	De'Longhi vízkőoldószér
Edény	Javasolt űrtartalom: 2 l
Idő	~45min

Akkor végezzen vízkőoldást, amikor a vezérlőpulton «B» villog a jelzőfény  «B5» «34. ábr.».

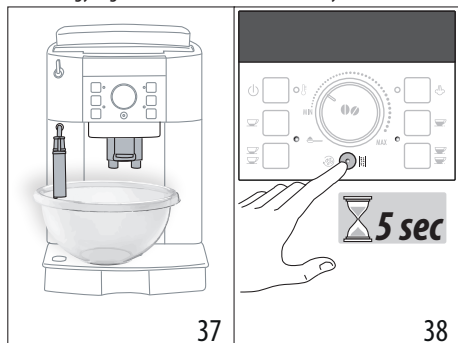


Figyelem!

- Használat előtt olvassa el a vízkőoldószér csomagolásán található utasításokat és a címkét.
 - Kizárólag De'Longhi vízkőoldó használatát javasoljuk. Nem megfelelő vízkőoldó használata, valamint a nem szabályosan végzett vízkőoldás olyan károkat okozhat, melyek javítása nem tartozik a gyártó által vállalt garancia körébe.
1. Kapcsolja be a gépet, és várja meg, hogy készen álljon a használatra.
 2. Üritse ki a cseptálcát «A17», a zacstartót «A13» és tegye vissza őket a gépbe.
 3. Teljesen ürítse ki a víztartályt «A9» úgy, hogy kiveszi a vízlágyító szűrőt «C3», ha van.



4. Öntsön a víztartályba vízköoldót «C2» a tartály oldalán megjelölt A szintig «35. ábr.» (ez egy 100ml-es csomagnak felel meg). Ezután adjon hozzá egy liter vizet úgy, hogy az elérje a B szintet «36. ábr.»; tegye vissza a víztartályt.
5. Tegyen a cappuccino készítő «A18» és a kávéadagoló «A12» alá egy legalább 2 liter úrtartalmú edényt «37. ábr.».



6. Várja meg, amíg a kávé adagolást jelzőfények folyamatosan világítanak.
7. Nyomja meg a «B5» gombot «38. ábr.» és tartsa lenyomva legalább 5 másodpercig, hogy megerősítse az oldat bevitelét és elindítsa a vízköoldást: a gombon belüli jelzőfény folyamatosan világít, jelezve a vízköoldó program elindítását.
8. A gőz jelzőfény villogása azt jelzi, hogy el kell forgatni a forró víz/gőz szabályozógombot «A19» I helyzetbe.

Figyelem! Égési sérülések veszélye

A cappuccino készítőből és a kávéadagolóból savas forró víz folyik ki. Ügyeljen arra, hogy ne érintkezzen az oldattal.

9. Miután a szabályozógombot I helyzetbe forgatta, kezdetét veszti a vízköoldó program és a vízköoldó oldat mind a cappuccino készítőn, mind a kávéadagolon keresztül távozik, automatikusan, meghatározott időközönként egy sor öblítést végezve a gép belsejében lévő vízkő maradványok eltávolításához.

Kb. 25 perc elteltével a készülék megszakítja a vízköoldást és a vezérlőpulton villogni kezdenek a és jelzőfények: forgassa a forró víz/gőz szabályozógombot 0 helyzetbe.

10. A készülék ezután készen áll arra, hogy friss vízzel elvégezze az öblítést. Üritse ki a vízköoldó oldat felfogásához használt tartályt, vegye ki a víztartályt, ürítse ki, folyóvíz alatt öblítse ki, töltsse fel a MAX. szintig friss vízzel és tegye vissza a gépbe: a jelzőfény villog.
11. Tegye vissza a vízköoldó oldat összegyűjtéséhez használt, üres tartályt a cappuccino készítő és a kávéadagoló alá «37. ábr.».
12. Forgassa el a forró víz/gőz szabályozógombot I helyzetbe az öblítés megkezdéséhez: a forró víz először a cappuccino készítőn, majd a kávéadagolon keresztül távozik.
13. Amikor a víztartály üres, a vezérlőpulton villognak a és jelzőfények: ezt követően forgassa el a forró víz/gőz szabályozógombot 0 helyzetbe.
14. Üritse ki az öblítővíz összegyűjtésére használt edényt és húzza ki a víztartályt, tegye vissza, ha kivette, a vízlágyító szűrőt, a tartályt töltsse fel friss vízzel a MAX jelzésig és tegye vissza a gépbe: a gőz jelzőfény villog.
15. Helyezze vissza az öblítővíz összegyűjtéséhez használt üres tartályt a cappuccino készítő alá;
16. Forgassa el a forró víz/gőz szabályozógombot I helyzetbe: a készülék az öblítést csak a cappuccino készítőn keresztül végzi.
17. Az öblítés végén a vezérlőpulton villog a gőz jelzőfény: forgassa a forró víz/gőz szabályozógombot 0 helyzetbe.
18. Töltsse fel a víztartályt friss vízzel a MAX. szintig és tegye vissza a gépbe.

A vízköoldás befejeződött.

Megjegyzés!

- Ha a vízköoldó ciklus nem zajlik le megfelelően (pl. elektromos áram hiánya miatt), javasoljuk a ciklus megismétlését.
- Teljesen természetes, hogy a vízköoldást követően víz marad a zacstartóban «A13».
- A készülék egy harmadik öblítést is igényel, ha a víztartály nincs feltöltve a max. szintig: erre azért van szükség, hogy biztosan ne maradjon vízköoldó oldat a készülék belső hidr. rendszerében. Az öblítés elindítása előtt ne feledje kiüríteni a cseppgyűjtő tálcát.

15. MŰSZAKI ADATOK

Feszültség:	220-240 V ~ 50/60 Hz max. 10A
Felvett teljesítmény:	1450 W
Nyomás:	1,5 MPa (15 bar)
A víztartály max. kapacitása:	1,8 L
Méretek LxPxH:	240x430x350 mm
Tömeg:	8,9 Kg
Szemes kávé tartó befogadó képessége:	250 g

De'Longhi fenntartja a jogot arra, hogy bármikor megváltoztassa a gép műszaki és esztétikai jellemzőit, változatlanul megtartva a termékek működését és minőségét.

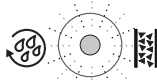
15.1 Az Energiatakarékosságra vonatkozó tanácsok

- Állítsa az automatikus kikapcsolást 15 percre (lásd „6. Automata kikapcsolás” fejezet);
- Aktiválja az Energiatakarékos üzemmódot (lásd „7. Energiatakarékosság” fejezet);
- Amikor a gép jelzi, végezzen vízközlést.

16. A JELZŐFÉNYEK JELENTÉSE

MEGJELENÍTETT JELZŐFÉNY	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
	Forgassa el a forró víz/gőz szabályozógombot «A19»	Forgassa el a forró víz/gőz szabályozógombot.
VILLOGÓ	A tartályban «A9» lévő víz nem elegendő.	Töltse fel és helyezze be megfelelően a víztartályt, és nyomja be, amíg nem érzi, hogy kattán.
	A tartály «A9» nincs megfelelően behelyezve.	A tartályt ütközésig lenyomva helyezze be.
VILLOGÓ	A zacstartó «A13» tele van.	Ürítse ki a zacstartót, a csepptálcát «A17» és tisztítsa meg őket, majd tegye vissza a helyükre. Fontos: amikor kiveszi a csepptálcát, a zacstartót is ki kell üríteni, még akkor is, ha nincs teljesen tele. Ha ezt elmulasztja, előfordulhat, hogy a zacstartó a tervezettnél jobban megtelik, és a készülék eltömődik.
	A tisztítás után nem lett visszahelyezve a zacstartó «A13».	Vegye ki a csepptálcát «A17» és tegye be a zacstartót.
VILLOGÓ	A kávé túl finomra őrölte, így a kávé csak nagyon lassan vagy egyáltalán nem folyik le.	Főzzen még egy kávé, és miközben a kávédaráló működik, forgassa a daráló finomságát szabályozó gombot «A2» «10. ábr.». az óramutató járásával megegyező irányba egy osztással a 7 szám felé. Amennyiben legalább 2 kávé lefőzése után a kávé még mindig túl lassan folyik le, forgassa el a szabályozógombot még egy fokozattal (lásd „9.3 A kávédaráló beállítása”). Ha a probléma továbbra is fennáll, forgassa a gőz szabályozógombot «A19» I helyzetbe és folyasson ki egy kis vizet a cappuccino készítőből.
	Vízlagyító szűrő «C3» jelenléte esetén előfordulhat, hogy levegő buborék kerül a hidr. rendszerbe, mely gátolja az adagolást.	Adagoljon egy kis vizet a cappuccino készítőn «A18» keresztül, a forró víz/gőz szabályozógombot «A19» I helyzetbe forgatva, amíg a folyás szabályossá nem válik «5. ábr.».



MEGJELENÍTETT JELZŐFÉNY	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
 VILLOGÓ	Kiválasztotta az „őrölt kávé” funkciót, de nem tett őrölt kávé a tölcserbe «A6».	Tegyen előre őrölt kávé a tölcserbe vagy kapcsolja ki az előre őrölt kávé funkciót.
 VILLOGÓ	Azt jelzi, hogy a készülékben vízköoldást kell végezni.	A lehető legrövidebb időn belül végezze el a vízköoldó programot a „14. Vízköoldás” fejezetben leírtak szerint.
 VILLOGÓ	Túl sok kávé használt.	Válasszon gyengébb ízű kávé vagy csökkentse az előre őrölt kávé mennyiségét, majd ismét kérje a kávé adagolását.
 VILLOGÓ	Elfogyott a szemes kávé.	Töltse fel a szemes kávé tartót «A7».
	Az őrölt kávé betöltésére szolgáló tölcser «A6» eltömődött.	Üritse ki a tölcser a „13.8 Az őrölt kávé betöltésére szolgáló tölcser tisztítása” bekezdésben leírtak szerint.
 VILLOGÓ	A tisztítást követően nem tette vissza a kávéfőző egységet «A11».	Tegye be a kávéfőző egységet a „13.9 A kávéfőző egység tisztítása” bekezdésben leírtak szerint.
	A készülék belseje nagyon piszkos.	Alaposan tisztítsa meg a készüléket a „13. Tisztítás” fejezetben leírtak szerint. Ha a tisztítás után még mindig látható az üzenet, forduljon egy ügyfélszolgálathoz.

17. A PROBLÉMÁK MEGOLDÁSA

Az alábbiakban találja néhány esetleges meghibásodás felsorolását.

Ha a problémát nem lehet megoldani a leírtak alapján, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
A kávé nem meleg.	Nem melegítette elő a csészéket.	A csészék előmelegítése forró vízzel (Megj.: használhatja a forró víz funkciót) vagy öblítéssel.
	A kávéfőző egység «A11» kihűlt, mert 2/3 perc telt el az utolsó kávéfőzés óta.	A kávékészítés előtt az öblítés  «B5» gomb megnyomásával melegítse fel a kávéfőző egységet.
	A beállított kávé hőmérséklete túl alacsony.	A menüben állítson be egy magasabb hőmérsékletet (lásd a „9.4 A hőmérséklet beállítása” fejezetet).
		→

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
A kávé túl híg vagy kevésbé krémes.	A kávé túl durvára őrölte.	A kávédaráló «A2» működése közben forgassa a kávédarálót szabályozó gombot az óramutató járásával ellentétes irányba egy fokozattal «8. ábr.». A gombot osztásonként forgassa addig, amíg a kávé nem folyik le megfelelően. A beállítás hatása csak két kávé lefőzése után érezhető (lásd a „9.3 A kávédaráló beállítása” bek.).
	A kávé nem megfelelő.	Csak presszó kávéfőzőkhöz ajánlott kávé használjon.
A kávé túl lassan vagy csak cseppenként folyik le.	A kávé túl finomra őrölte.	A kávédaráló működése közben forgassa a kávédarálót szabályozó gombot «A2» az óramutató járásával megegyező irányban egy fokozattal «8. ábr.». A gombot osztásonként forgassa addig, amíg a kávé nem folyik le megfelelően. A beállítás hatása csak két kávé lefőzése után érezhető (lásd a „9.3 A kávédaráló beállítása” bek.).
Nem folyik ki kávé az adagoló egyik csőréen vagy egyiken sem.	A csőrök eldugultak.	Tisztítsa ki a csőröket «A12» egy fogvájójával.
A habosított tejben nagy buborékok vannak	A tej nem elég hideg, vagy nem félszíros.	Lehetőleg főlőzött tejet vagy félszíros tejet használjon, hűtőhideg hőmérsékleten (kb. 5°C). Ha az eredmény még mindig nem megfelelő, próbáljon ki egy másik márkájú tejet.
A tej nem habos	A cappuccino készítő «A18» koszos.	Végezze el a tisztítást a „11.1 A cappuccino készítő tisztítása használat után” bekezdésben leírtak szerint.
Használat során megszakad a gőz kibocsátás	Egy biztonsági berendezés 3 perc után megszakítja a gőz adagolást.	Várjon néhány percet, majd ismét aktiválja a gőz funkciót.
A vízkőoldás végén a készülék egy harmadik öblítést igényel	A két öblítési ciklus közben a tartály nem töltődött fel a MAX szintig.	A készülék igényének megfelelően járjon el, de előbb üritse ki a csepptálcát «A15», hogy a víz ne folyjon ki belőle.
A készüléket nem sikerül bekapcsolni	Nem csatlakoztatta a készülék dugóját a hálózathoz.	Csatlakoztassa a villásdugót a hálózathoz.
	Csak azoknál a modelleknél, ahol van, ellenőrizze, hogy a főkapcsoló «A8» világít.	Állítsa a főkapcsolót I helyzetbe «1. ábr.».

CUPRINS

1. INTRODUCERE	67
1.1 Probleme și soluții.....	67
2. DESCRIERE	67
2.1 Descrierea aparatului (pag. 2 - A)	67
2.2 Descrierea panoului de comandă (pag. 3 - B) .	67
2.3 Descrierea accesoriilor (pag. 3 - C).....	67
2.4 Descrierea indicatoarelor luminoase	67
3. PRIMA PUNERE ÎN FUNCȚIUNE A APARATULUI	68
4. PORNIREA APARATULUI	68
5. OPRIREA APARATULUI.....	69
6. OPRIRE AUTOMATĂ	69
7. CONSUM REDUS DE ENERGIE.....	69
8. FILTRU DE DEDURIZARE A APEI (*DACĂ ESTE PREVĂZUT).....	70
8.1 Instalarea filtrului	70
8.2 Scoaterea și înlocuirea filtrului de dedurizare a apei	71
9. PREPARAREA CAFELEI	71
9.1 Selectarea gustului cafelei	71
9.2 Selectarea cantității de cafea din ceașcă	71
9.3 Reglarea rășniței	71
9.4 Setarea temperaturii	72
9.5 Recomandări pentru o cafea mai caldă	72
10. PREPARAREA CAFELEI FOLOSIND CAFEA BOABE	72
10.1 Prepararea cafelei utilizând cafea pre-măcinată	73
11. PREPARARE CAPPUCCINO	73
11.1 Curățarea dispozitivului pentru cappuccino după utilizare	74
12. PREPARAREA APEI CALDE.....	74
13. CURĂȚARE	74
13.1 Curățarea aparatului	74
13.2 Curățarea circuitul intern al aparatului	74
13.3 Curățarea recipientului pentru zaț.....	75
13.4 Curățarea tăviței de colectare a picăturilor și a tăviței de colectare a condensului	75
13.5 Curățarea interiorului aparatului	75
13.6 Curățarea rezervorului pentru apă.....	76
13.7 Curățarea duzelor distribuitorului de cafea..	76
13.8 Curățarea pălniei pentru introducerea cafelei pre-măcinate	76
13.9 Curățarea infuzorului.....	76
14. DECALCIFIERE.....	77
15. DATE TEHNICE.....	78
15.1 Recomandări pentru un Consum Redus de Energie	78
16. SEMNIFICAȚIA INDICATOARELOR LUMINOASE	79
17. REZOLVAREA PROBLEMELOR	80

Înainte de a utiliza aparatul, citiți întotdeauna broșura cu instrucțiunile de siguranță.

1. INTRODUCERE

1.1 Probleme și soluții

În cazul în care întâmpinați probleme, încercați mai întâi să le remediați, urmând instrucțiunile din paragrafele „16. Semnificația indicatoarelor luminoase” și „17. Rezolvarea problemelor”. Dacă acestea se dovedesc a fi inefficiente, sau pentru a solicita lămuriri suplimentare, vă recomandăm să contactați serviciul de asistență clienți, telefonând la numărul indicat în fișa "Asistență clienți", anexată.

Dacă țara dumneavoastră nu se regăsește printre țările din lista din fișă, telefonați la numărul indicat pe certificatul de garanție. Pentru eventuale reparații, adresați-vă exclusiv Serviciului de Asistență Tehnică De'Longhi.

2. DESCRIERE

2.1 Descrierea aparatului (pag. 2 - A)

- A1. Panou de comandă
- A2. Buton pentru reglarea gradului de măcinare
- A3. Suport pentru cești
- A4. Capac al recipientului pentru cafea boabe
- A5. Capac pâlnie cafea pre-măcinată
- A6. Pâlnie pentru introducerea cafelei pre-măcinate
- A7. Recipient pentru boabe
- A8. Întrerupător general (*dacă este prevăzut)
- A9. Rezervor pentru apă, cu capac* (*dacă este prevăzut)
- A10. Ușă infuzor
- A11. Infuzor
- A12. Distribuitor de cafea (reglabil pe înălțime)
- A13. Recipient pentru zaț
- A14. Tăviță de colectare condens
- A15. Tavă suport cești
- A16. Indicator nivel apă pentru tăviță de colectare a picăturilor
- A17. Tăviță de colectare a picăturilor
- A18. Dispozitiv pentru cappuccino
- A19. Buton pentru aburi/apă caldă

2.2 Descriere a panoului de comandă (pag. 3 - B)

- B1. Indicatoare luminoase
- B2. Tasta : pentru a porni sau opri aparatul
- B3. Tasta : pentru a prepara 1 ceașcă de cafea scurtă.
- B4. Tasta : pentru a prepara 2 cești de cafea scurtă.
- B5. Tasta  : pentru a efectua un ciclu de clătire sau de decalcifiere
- B6. Buton de selectare: rotiți pentru a selecta cantitatea de cafea dorită, sau pentru a selecta prepararea cu cafea pre-măcinată

- B7. Tasta : pentru a produce aburi pentru prepararea băuturilor pe bază de lapte
- B8. Tasta : pentru a prepara 1 ceașcă de cafea lungă
- B9. Tasta : pentru a prepara 2 cești de cafea lungă.

2.3 Descrierea accesoriilor (pag. 3 - C)

- C1. Măsură pentru dozare
- C2. Flacon decalcifiant (*dacă este prevăzut)
- C3. Filtru de dedurizare a apei (*dacă este prevăzut)

2.4 Descrierea indicatoarelor luminoase

INDICATOR LUMINOS	SEMNIFICAȚIE
	Indicator luminos aprins cu lumină intermitentă: indică faptul că aparatul se încălzește.
 	Indică faptul că aparatul distribuie 1 sau 2 cești de cafea scurtă.
 	Indică faptul că aparatul distribuie 1 sau 2 cești de cafea lungă.
	Indicator luminos aprins cu lumină fixă: indică faptul că este selectată funcția "abur".
	Indicator luminos aprins cu lumină intermitentă: indică faptul că este necesară rotirea butonului abur.
	Indică faptul că pe panoul de control este afișată o alarmă (consultați par. „16. Semnificația indicatoarelor luminoase”).
	Indicator luminos aprins cu lumină fixă: indică lipsa recipientului pentru zaț; acesta trebuie introdus.
	Indicator luminos aprins cu lumină intermitentă: indică faptul că recipientul pentru zaț este plin și deci trebuie golit.
	Indicator luminos aprins cu lumină fixă: indică lipsa rezervorului pentru apă.
	Indicator luminos aprins cu lumină intermitentă: indică faptul că nu este suficientă apă în rezervor.



INDICATOR LUMINOS	SEMNIFICAȚIE
	Indicator luminos aprins cu lumină intermitentă: indică necesitatea dedurizării aparatului (consultați par., 14. Decalcifiere”).
	Indicator luminos aprins cu lumină fixă: indică faptul că aparatul efectuează ciclul de decalcifiere.
ECO	Indică faptul că modul "Consum redus de energie" este activat.

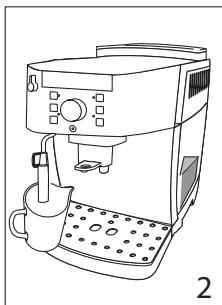
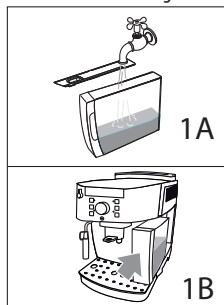
3. PRIMA PUNERE ÎN FUNCȚIUNE A APARATULUI

Rețineți:

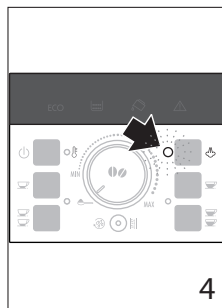
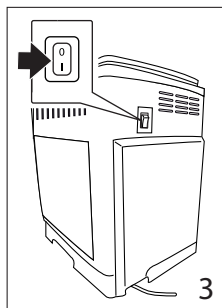
- La prima utilizare, clătiți cu apă caldă toate accesoriile detașabile, ce urmează să intre în contact cu apa sau cu laptele.
- La prima utilizare, circuitul pentru apă este gol. Din acest motiv, este posibil ca aparatul să facă mult zgomot: zgomotul se va atenua, pe măsură ce se va umple circuitul.
- Eventualele urme de cafea din aparat se datorează probeilor de funcționare la care a fost supus aparatul, înainte de introducerea pe piață și sunt o dovadă a atenției deosebite pe care o acordăm produsului.
- Vă recomandăm să personalizați cât mai curând duritatea apei, urmând procedura descrisă în capitolul „13. Curățare”.

Procedați conform instrucțiunilor de mai jos:

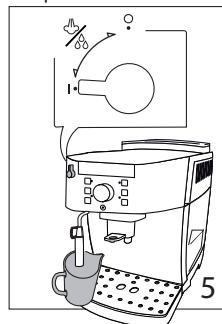
1. Scoateți rezervorul pentru apă «A9», umpleți-l până la linia MAX cu apă proaspătă «fig. 1A», după care introduceți la loc rezervorul «fig. 1B».



2. Așezați sub dispozitivul pentru cappuccino «A18» un recipient cu capacitate de cel puțin 100 ml «fig. 2».



3. Conectați aparatul la rețeaua electrică.
4. În cazul modelelor cu întrerupător general «A8», asigurați-vă că acesta este apăsat pe poziția I «fig. 3».
5. Pe panoul de comandă, indicatorul luminos «B7» «fig. 4» se aprinde intermitent.
6. Rotiți butonul pentru abur «A19» pe poziția I «fig. 5»: apa va curge din dispozitivul pentru cappuccino, după care aparatul se va opri.



7. Readuceți butonul pentru abur pe poziția 0.
8. În acest moment, aparatul pentru cafea este gata de utilizare.

Rețineți:

- La prima utilizare, va fi necesar să preparați 4-5 cafele sau 4-5 cappuccino, până când aparatul va începe să dea cele mai bune rezultate.
- Pentru o cafea mai gustoasă și pentru performanțe mai bune ale aparatului, se recomandă instalarea filtrului de decalcifiere. «C3» urmând instrucțiunile din capitolul „8. Filtru de dedurizare a apei (*dacă este prevăzut)”. Dacă modelul dumneavoastră nu este prevăzut cu filtru, acesta poate fi achiziționat din Centrele de Asistență Autorizate De'Longhi.

4. PORNIREA APARATULUI

Rețineți:

- La fiecare pornire, aparatul efectuează automat un ciclu de pre-încălzire și de clătire, care nu poate fi întrerupt. Apa-

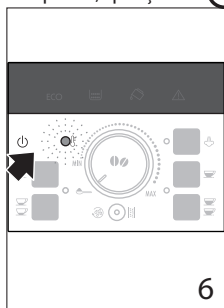
ratul va fi gata de utilizare doar după efectuarea acestor cicluri.

- Numai pentru modelele cu întrerupător general «A8»: înainte de a porni aparatul, asigurați-vă că întrerupătorul general, aflat pe partea posterioară a aparatului, este pe poz. I «fig. 3».

Pericol de arsuri!

În timpul clătirii, din duzele distribuitorului de cafea «A12» curge puțină apă caldă, care va fi colectată în tăvița de colectare a picăturilor de dedesubt. Aveți grijă să nu intrați în contact cu stropii de apă.

- Pentru a porni aparatul, apăsați tasta  «B2» «fig. 6»:



indicatorul luminos  se va aprinde intermitent cât timp aparatul va efectua încălzirea și clătirea automată (în felul acesta, pe lângă faptul că încălzește recipientul, aparatul asigură și circulația apei în conductele interne, pentru a le încălzi și pe acestea).

Aparatul a atins temperatura necesară, atunci când indicatorul luminos se va stinge și se vor activa indicatoarele luminoase aferente tastelor de preparare cafea.

5. OPRIREA APARATULUI

La fiecare oprire, aparatul efectuează un ciclu automat de clătire, în cazul în care a fost pregătită o cafea.

Pericol de arsuri!

În timpul clătirii, din duzele distribuitorului de cafea «A12» curge puțină apă caldă. Aveți grijă să nu intrați în contact cu stropii de apă.

Pentru a închide aparatul, apăsați tasta  «B2». Dacă este prevăzut, aparatul va efectua ciclul de clătire și apoi se va închide.

Rețineți:

Dacă aparatul nu este utilizat pe perioade îndelungate de timp, se recomandă să scoateți ștecherul din priză. Pentru modelele care îl prevăd, este suficientă apăsarea întrerupătorului general «A8» pe poziția 0.

Atenție!

Sub nicio formă nu scoateți ștecherul din priză sau, pentru modelele care îl prevăd, nu apăsați întrerupătorul general pe poziția 0 înainte de a fi închis aparatul, folosind tasta  (stand-by).

6. OPRIRE AUTOMATĂ

Acest interval de timp poate fi modificat, astfel încât aparatul să se oprească după 15 sau 30 de minute, sau după 1, 2 sau 3 ore de neutilizare.

Pentru a reprograma oprirea automată, procedați în felul următor:

1. Închideți aparatul, folosind tasta  «B2». (Ștecherul trebuie să fie introdus în priză de curent și, în cazul modelelor care îl prevăd, întrerupătorul general «A8» trebuie să fie pe poz. I «fig. 3»).
2. Țineți apăsată tasta  «B9» până la aprinderea indicatoarelor luminoase de pe panoul de comandă «B».
3. Apăsați tasta  «B3» (în partea stângă a butonului) «B6» până se vor aprinde indicatoarele luminoase aferente intervalului de timp după care aparatul trebuie să se oprească automat:

TIMP OPRIRE AUTOMATĂ	INDICATOARE LUMINOASE CORESPUNZĂTOARE
15 minute	ECO
30 minute	ECO 
1 oră	ECO  
2 ore	ECO   
3 ore	ECO    

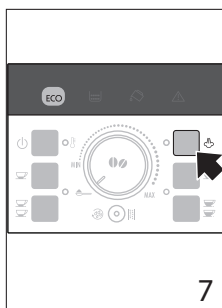
4. Apăsați tasta  «B8» (în partea dreaptă a butonului), pentru a confirma selecția; indicatoarele luminoase se vor stinge.

7. CONSUM REDUS DE ENERGIE

Modul consum redus de energie este activat, atunci când indicatorul luminos verde **ECO** este aprins.

Pentru a dezactiva sau reactiva modul "consum redus de energie", procedați după cum urmează:

1. Închideți aparatul, folosind tasta  «B2». (Ștecherul trebuie să fie introdus în priză de curent și, în cazul modelelor care îl prevăd, întrerupătorul general «A8» trebuie să fie pe poz. I «fig. 3»).
2. Țineți apăsată tasta  «B7» până la aprinderea indicatorului luminos **ECO** «fig. 7».



3. Pentru a dezactiva funcția, apăsați tasta ☕ «B3» (în partea stângă a butonului «B6»): indicatorul luminos **ECO** se va aprinde intermitent.
4. Pentru a reactiva funcția, apăsați din nou tasta ☕ (în partea stângă a butonului «B6»): indicatorul luminos **ECO** se va aprinde cu lumină fixă.
5. Apăsați tasta ☕ «B8» (în partea dreaptă a butonului «B6») pentru a confirma selecția: indicatorul luminos **ECO** se va stinge.

Rețineți:

Pe modul consum redus de energie, este posibil ca aparatul să necesite câteva secunde, înainte de a prepara prima cafea, deoarece are nevoie de mai mult timp pentru a se încălzi.

8. FILTRU DE DEDURIZARE A APEI (*DACĂ ESTE PREVĂZUT)

Unele modele sunt prevăzute cu filtru de dedurizare a apei «C3»: dacă modelul achiziționat de dumneavoastră nu conține acest filtru, vă recomandăm să-l achiziționați de la centrele autorizate de asistență De'Longhi.

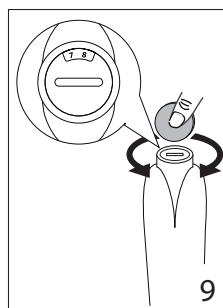
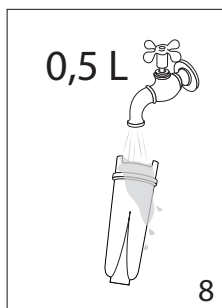
Atenție:

- A se păstra în loc răcoros și uscat, ferit de razele soarelui.
- Utilizați filtrul imediat după deschiderea ambalajului.
- Scoateți filtrul înainte de a efectua ciclul de decalcifiere a aparatului.

Pentru utilizarea corectă a filtrului, urmați instrucțiunile de mai jos.

8.1 Instalarea filtrului

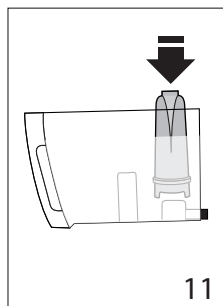
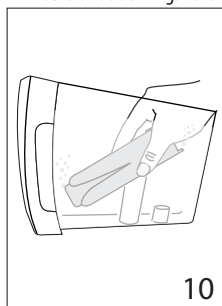
1. Scoateți filtrul «C3» din cutie și clătiți-l cu aproximativ 0,5 L de apă de la robinet «fig. 8»
2. Rotiți indicatorul de date până când vizualizați următoarele 2 luni de utilizare «fig. 9».



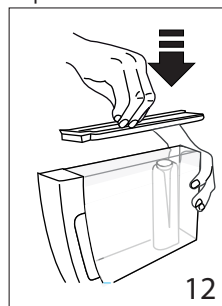
Rețineți:

filtrul are o durată de două luni, dacă aparatul este utilizat normal. Dacă, în schimb, aparatul rămâne nefolosit, cu filtrul montat, acesta are o durată de maxim 3 săptămâni.

3. Scoateți rezervorul «A9» din aparat și umpleți-l cu apă «fig. 1A».
4. Introduceți filtrul în rezervorul de apă și scufundați-l în întregime în apă, înclinându-l pentru a permite ieșirea bulelor de aer «fig. 10».



5. Introduceți filtrul în loculș aferent și apăsați-l până la capăt «fig. 11».
6. Pe modelele care sunt prevăzute cu acesta, închideți rezervorul cu capacul «fig. 12», după care introduceți la loc rezervorul în aparat.



7. Așezați sub dispozitivul pentru cappuccino «A18» un vas gol, cu capacitate de cel puțin 500 ml.

8. Rotiți butonul pentru abur «A19» pe poziția I pentru a distribui apă caldă.
9. Distribuți cel puțin 500 ml de apă, apoi rotiți butonul abur în poz. 0.

Rețineți:

Se poate întâmpla ca o singură distribuie de apă caldă să nu fie suficientă pentru instalarea filtrului, iar în timpul instalării să se aprindă indicatoarele luminoase



În acest caz, repetați operațiunile de instalare de la punctul «8». În acest moment, filtrul este activat, iar aparatul poate fi utilizat.

8.2 Scoaterea și înlocuirea filtrului de dedurizare a apei

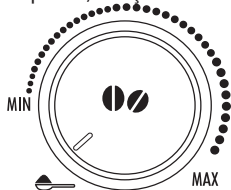
După ce au trecut două luni (consultați indicatorul de timp), sau dacă aparatul nu a fost folosit timp de 3 săptămâni, va fi necesară scoaterea filtrului «C3» din rezervor «A9» și eventual înlocuirea acestuia cu un filtru nou, repetând operațiunea descrisă în paragraful anterior.

9. PREPARAREA CAFELEI

9.1 Selectarea gustului cafelei

Reglați butonul de selectare a gustului cafelei «B6» pentru a seta gustul dorit (fig. 13): rotind spre «MAX», se va mări cantitatea de cafea boabe pe care aparatul o va măcina, prin urmare gustul cafelei obținute va fi mai tare.

Cu mânerul poziționat pe MIN se obține o cafea extra-slăbă; cu mânerul poziționat pe MAX, se obține o cafea extra-tare.



Rețineți:

- La prima utilizare, va trebui să preparați câteva cafele, pentru a identifica poziția corectă a butonului, corespunzătoare gustului dorit al cafelei.
- Aveți grijă să nu rotiți prea mult spre MAX, în caz contrar există riscul de a obține o curgere prea lentă (în picături), mai ales atunci când se dorește prepararea a două cești de cafea în același timp.

9.2 Selectarea cantității de cafea din ceașcă

Aparatul a fost setat din fabrică pentru a pregăti în mod automat următoarele cantități de cafea:

CAFEA	CANTITATE (ML)
Scurtă ☕ «B3»	≈ 40

CAFEA	CANTITATE (ML)
Lungă ☕ «B8»	≈ 120
2 x Cafea scurtă ☕ «B4»	2 x ≈ 40
2 x Lungă ☕ «B9»	2 x ≈ 120

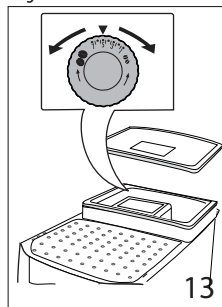
Dacă doriți să modificați cantitatea de cafea (pe care aparatul o distribuie automat în ceașcă), procedați în felul următor:

- apăsăți și țineți apăsată tasta aferentă cafelei a cărei lungime doriți să o modificați, până când indicatorul luminos aferent se aprinde intermitent, iar aparatul începe să prepare cafeaua: eliberați apoi tasta;
- în momentul în care cafeaua din ceașcă atinge nivelul dorit, apăsați din nou aceeași tastă, pentru a memora noua cantitate.

În acest moment, prin apăsarea acelei taste, aparatul a memorat noile setări.

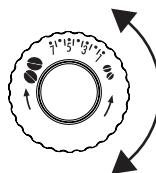
9.3 Reglarea râșniței

Râșnița nu necesită reglare, cel puțin la început, deoarece a fost setată din fabrică astfel încât să se obțină o cafea bine preparată. Totuși, dacă după ce ați preparat primele cafele, cafeaua este prea slabă și cu puțină cremă sau curge prea lent (în picături), va trebui să ajustați cu ajutorul butonului de reglare «A2» a gradului de măcinare (fig. 13).



Rețineți:

Butonul de reglare trebuie rotit numai atunci când râșnița de cafea este în funcțiune, în faza inițială de preparare a băuturilor pe bază de cafea.



În cazul în care cafeaua curge prea lent sau nu curge deloc, rotiți butonul în sensul acelor de ceasornic, cu o unitate.

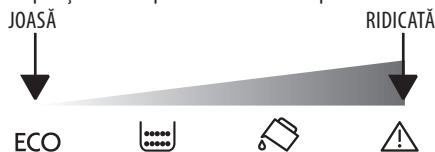
Pentru a obține o cafea mai aromată și pentru a îmbunătăți aspectul cremei, rotiți în sens invers acelor de ceasornic cu o unitate (nu mai mult de o unitate de fiecare dată deoarece cafeaua va ieși picătură cu picătură).

Efectul acestei ajustări se observă doar după ce ați preparat cel puțin 2 cafele consecutive. Dacă, după această reglare, nu ați obținut rezultatul dorit, trebuie să repetați reglarea, rotind butonul cu încă o unitate.

9.4 Setarea temperaturii

Dacă doriți să modificați temperatura apei folosite pentru pregătirea cafelei, procedați după cum urmează:

1. Închideți aparatul, folosind tasta  «B2». (Ștecherul trebuie să fie introdus în priza de curent și, în cazul modelelor care îl prevăd, întrerupătorul general «A8» trebuie să fie pe poz. I «fig. 3»).
2. Apăsăți tasta  «B3» (în partea stângă a butonului «B6») și țineți-o apăsată, până când se aprind indicatoarele luminoase de pe panoul de comandă;
3. Apăsăți tasta  până la selectarea temperaturii dorite:



4. Apăsăți tasta  «B8» (în partea dreaptă a butonului «B6») pentru a confirma selecția; indicatoarele luminoase se vor stinge.

Rețineți:

Modificarea temperaturii este mai eficientă în cazul băuturilor lungi.

9.5 Recomandări pentru o cafea mai caldă

Pentru a obține o cafea mai fierbinte, vă recomandăm să:

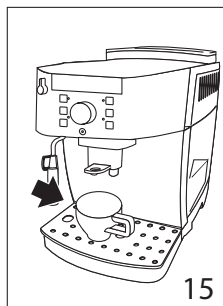
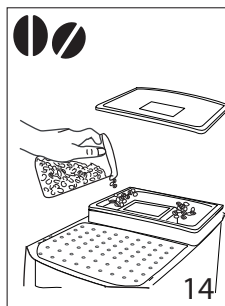
- efectuați o clătire înainte de preparare, apăsând tasta  «B5» din distribuitorul «A12» va curge puțină apă caldă, care va încălzi circuitul intern al aparatului, astfel încât cafeaua preparată să fie mai caldă.
- încălziți ceștile cu apă caldă (folosiți funcția apă caldă).
- setați o temperatură mai ridicată a cafelei (consultați par. „9.4 Setarea temperaturii”).

10. PREPARAREA CAFELEI FOLOSIND CAFEA BOABE

Atenție!

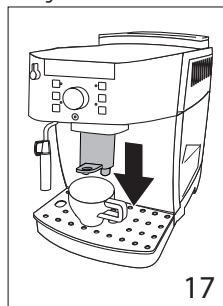
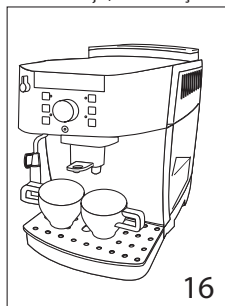
Nu utilizați boabe de cafea caramelizate sau zaharisite deoarece se pot lipi de râșniță, iar acest lucru duce la defectarea ei.

1. Introduceți boabele de cafea în recipientul corespunzător «A7» «fig. 14».



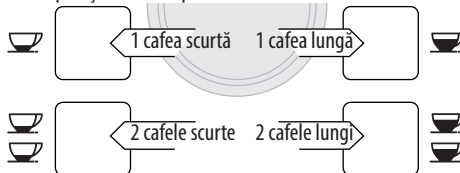
2. Așezați sub duzele distribuitorului de cafea «A12»:

- 1 ceașcă, dacă doriți 1 cafea «fig. 15»;
- 2 cești, dacă doriți 2 cafele «fig. 16».



3. Coborâți distribuitorul astfel încât să-l apropiați cât mai mult posibil de cești: veți obține astfel o cremă mai bună «fig. 17».

4. Apăsăți tasta corespunzătoare băuturii dorite:



5. Prepararea cafelei va începe, iar pe panoul de comandă va rămâne aprins indicatorul luminos corespunzător tastei selectate.

Când prepararea s-a încheiat, aparatul este pregătit pentru o nouă utilizare.

Rețineți:

- În timp ce aparatul pregătește cafeaua, prepararea poate fi oprită în orice moment, prin apăsarea uneia dintre tastele de preparare.
- Imediat după ce prepararea s-a încheiat, dacă doriți să măriți cantitatea de cafea din ceașcă, este suficient să țineți apăsată (în interval de 3 secunde) una dintre tastele de preparare a cafelei.

- Pentru a obține o cafea mai caldă, consultați paragraful „9.5 Recomandări pentru o cafea mai caldă”.

Atenție!

- În cazul în care cafeaua curge picătură cu picătură, sau este prea slabă, cu puțină cremă sau prea rece, citiți recomandările din cuprinsul capitolului „17. Rezolvarea problemelor”.
- În timpul utilizării, este posibil ca pe panoul de comandă să se aprindă unele indicatoare luminoase. Semnificația acestora este explicată în capitolul „16. Semnificația indicatoarelor luminoase”.

10.1 Prepararea cafelei utilizând cafea pre-măcinată

Atenție!

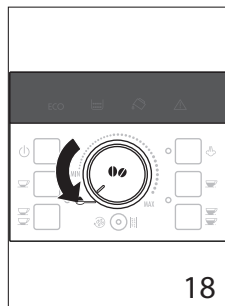
- Nu introduceți niciodată cafea boabe în pâlnia «A6» pentru cafea pre-măcinată, altfel aparatul se poate defecta.
- Nu introduceți niciodată cafeaua pre-măcinată în aparatul oprit, pentru a evita împrăștierea în interiorul aparatului și murdărirea acestuia. În astfel de situații, aparatul se poate avaria.
- Nu introduceți niciodată mai mult de 1 măsură rasă «C1», în caz contrar interiorul aparatului se poate murdări, sau pâlnia se poate infunda.



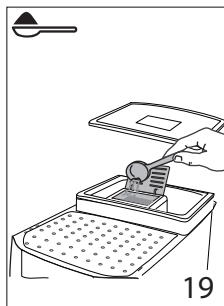
Rețineți:

Dacă utilizați cafea pre-măcinată puteți pregăti doar o singură ceașcă de cafea de fiecare dată.

1. Asigurați-vă că aparatul este pornit.
2. Rotiți butonul de selectare a gustului cafelei «B6» în sens opus acelor de ceasornic până la capăt, pe poziția  «fig. 18».



18



19

3. Verificați dacă pâlnia «A6» nu este infundată, apoi introduceți o măsură «C1» rasă de cafea pre-măcinată «fig. 19».
4. Așezați o ceașcă sub duzele distribuitorului de cafea «A12».
5. Apăsăți tasta dorită de preparare 1 ceașcă ( «B3» sau  «B8»)
6. Începe prepararea.

11. PREPARARE CAPPUCCINO

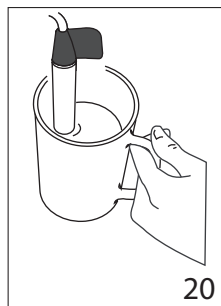
Pericol de arsuri!

În timpul preparării acestor băuturi aparatul produce aburi: fiți atenți să nu vă ardeți.

1. Pentru un cappuccino, preparați cafeaua într-o ceașcă mare;
2. Umpleți un recipient, de preferat unul cu toartă pentru a nu vă arde, cu circa 100 ml de lapte pentru fiecare cappuccino pe care doriți să îl preparați. Atunci când alegeți dimensiunile recipientului, țineți cont de faptul că volumul lichidului se va mări de 2 sau de 3 ori;

Rețineți:

- Pentru a obține o spumă mai consistentă și bogată, folosiți lapte degresat sau parțial degresat, care a fost păstrat la frigider (circa 5°C). Pentru a nu obține un lapte prea puțin spumat sau cu multe bule de aer, curățați întotdeauna dispozitivul pentru cappuccino «A18» urmând instrucțiunile din paragraful următor „11.1 Curățarea dispozitivului pentru cappuccino după utilizare”.
- Calitatea spumei poate varia, în funcție de:
 - tipul de lapte sau de băutură vegetală;
 - marca folosită;
 - ingrediente și valori nutriționale
- 3. Apăsăți tasta  «B7»: se va aprinde intermitent indicatorul luminos .
- 4. Scufundați dispozitivul pentru cappuccino în recipientul cu lapte «fig. 20».



20

5. După câteva secunde, când indicatorul luminos  se va aprinde intermitent, rotiți butonul pentru abur «A19» pe poz. I «fig. 5». Din dispozitivul pentru cappuccino vor ieși aburi datorită cărora laptele va deveni cremos și își va mări volumul.
6. Pentru a obține o spumă mai cremoasă, rotiți recipientul cu mișcări ușoare de jos în sus. (Se recomandă ca dozarea aburului să nu depășească 3 minute fără întrerupere);
7. O dată obținută spuma dorită, întrerupeți fluxul de aburi, readucând butonul pentru aburi pe poziția 0.

Pericol de arsuri!

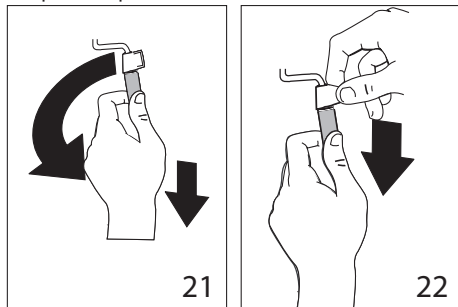
Întrerupeți fluxul de abur, înainte de a scoate recipientul cu laptele spumat, pentru a evita arsurile provocate de stropii de lapte fierbinte.

- Adăugați crema de lapte peste cafeaua preparată în prealabil. Cappuccino este gata: adăugați zahăr după gust și, dacă doriți, presărați puțină cacao pudră peste spumă.

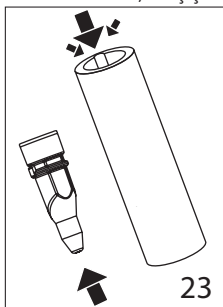
11.1 Curățarea dispozitivului pentru cappuccino după utilizare

Curățați dispozitivul pentru cappuccino «A18» după fiecare utilizare, pentru a evita depunerea resturilor de lapte, sau înfundarea acestuia.

- Așezați un recipient dedesubtul dispozitivului pentru cappuccino și lăsați să curgă puțină apă, timp de câteva secunde, rotind butonul pentru aburi «A19» pe poz. I «fig. 5». După aceea, readuceți butonul pentru aburi pe poziția 0, pentru a întrerupe curgerea apei calde.
- Așteptați câteva minute, pentru ca dispozitivul pentru cappuccino să se răcească; apoi, cu o mână țineți fix mânerul tubului dispozitivului pentru cappuccino și, cu cealaltă mână, rotiți în sens invers acelor de ceasornic «fig. 21» și desfaceți dispozitivul pentru cappuccino, trăgându-l în jos pentru a-l putea scoate.



- Desfaceți și duza pentru abur, trăgând-o în jos «fig. 22».
- Verificați ca orificiile marcate cu săgeată în figura 23 să nu fie înfundate. Dacă este cazul, curățați-le cu o scobitoare.



- Spălați foarte bine elementele dispozitivului pentru cappuccino, folosind un burete și apă caldă.

- Introduceți la loc duza și introduceți la loc dispozitivul pentru cappuccino pe duză, împingându-l în sus și rotindu-l, până la fixarea acestuia.

12. PREPARAREA APEI CALDE

Pericol de arsuri!

Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timpul alimentării cu apă caldă. Tubul dispozitivului pentru cappuccino «A18» se încălzește în timpul preparării. Din acest motiv, distribuitorul trebuie apucat doar de mâner.

- Așezați un recipient sub dispozitivul pentru cappuccino «A18» (cât mai aproape posibil, pentru a evita stropirea).
- Rotiți butonul pentru abur «A19» pe poziția I: alimentarea va începe.
- Întrerupeți alimentarea, readucând butonul pentru abur pe poziția 0.

Rețineți:

Dacă este activată modalitatea "Consum redus de energie", pentru pregătirea apei calde poate fi nevoie de câteva secunde de așteptare.

13. CURĂȚARE

13.1 Curățarea aparatului

Următoarele părți ale aparatului trebuie să fie curățate periodic:

- circuitul intern al aparatului;
- recipientul pentru zaț «A13»;
- tăvița de colectare a picăturilor «A17» și tăvița de colectare a condensului «A14»;
- rezervorul pentru apă «A9»;
- duzele distribuitorului de cafea «A12»;
- dispozitivul pentru cappuccino «A18»;
- pâlnia pentru introducerea cafelei pre-măcinată «A6»;
- infuzorul «A11», la care puteți avea acces după ce ați deschis ușa acestuia «A10»;
- panoul de comandă «A1».

Atenție!

- Pentru curățarea aparatului nu folosiți solvenți, detergenți abrazivi sau alcool. În cazul aparatelor superautomatizate De'Longhi nu trebuie să folosiți aditivi chimici la operațiile de curățare.
- Nici o componentă a aparatului nu poate fi spălată în mașina de spălat vase.
- Nu utilizați obiecte metalice pentru a elimina piatra sau depunerile de cafea, deoarece ar putea zgâria suprafețele din metal sau din plastic.

13.2 Curățarea circuitului intern al aparatului

În cazul unor perioade de neutilizare a aparatului, de peste 3-4 zile, se recomandă ca înainte de utilizare să porniți aparatul și apoi:

- efectuați 2/3 cicluri de clătire, apăsând tasta «B5»;
- lăsați să curgă apă caldă, timp de câteva secunde, rotind butonul pentru apă caldă/abur «A19» pe poz. I.

Rețineți:

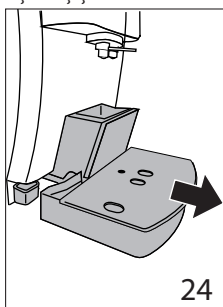
- Este normal ca după această curățare, să rămână apă în recipientul pentru zaț «A13».

13.3 Curățarea recipientului pentru zaț

Când indicatorul luminos  se aprinde intermitent, trebuie să goliți și să curățați recipientul pentru zaț «A13». Până când nu curățați recipientul pentru zaț, indicatorul luminos continuă să lumineze intermitent iar aparatul nu mai poate prepara cafea.

Pentru efectuarea operațiunilor de curățare (cu aparatul pornit):

- Scoateți tăvița pentru colectarea picăturilor «A17» «fig. 24», goliți-o și curățați-o.



- Goliți și curățați foarte bine recipientul pentru zaț «A13» având grijă să îndepărtați toate eventualele reziduuri care s-au depus pe fundul acestuia.
- Controlați și tăvița de culoare roșie, de colectare a condensului «A14» și, dacă este plină, goliți-o.

Atenție!

Atunci când scoateți tăvița de colectare a picăturilor este obligatoriu să goliți de fiecare dată și recipientul pentru zaț, chiar dacă acesta nu este plin.

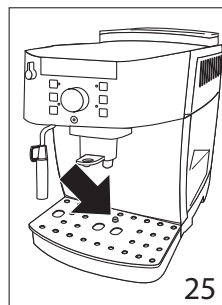
Dacă această operațiune nu este efectuată, este posibil ca atunci când veți prepara următoarele cafele, recipientul să se umple peste limita admisă, iar aparatul să se înfunde.

13.4 Curățarea tăviței de colectare a picăturilor și a tăviței de colectare a condensului

Atenție!

Dacă tăvița pentru colectarea picăturilor «A17» nu este golită periodic, apa se poate revărsa din aceasta și poate pătrunde în interiorul aparatului sau se poate scurge pe părțile laterale ale acestuia. Acest lucru poate duce la avarierea aparatului, a suprafeței pe care este așezat sau a zonei din jurul aparatului.

Tăvița pentru colectarea picăturilor este prevăzută cu un indicator plutitor «A16» (de culoare roșie) ce indică nivelul de apă din aceasta «fig. 25».



Înainte ca acest indicator să înceapă să iasă în afară din suportul pentru cești, tăvița trebuie golită și curățată.

Pentru a scoate tăvița de colectare a picăturilor:

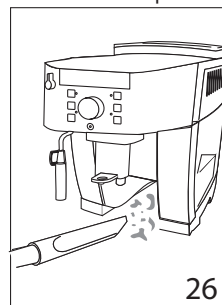
1. Scoateți tăvița de colectare a picăturilor «A17» și recipientul pentru zaț «A13» «fig. 24»;
2. Goliți tăvița pentru colectarea picăturilor și recipientul pentru zaț și spălați-le;
3. Controlați tăvița de colectare a condensului «A14» și, dacă este plină, goliți-o.
4. Introduceți la loc tăvița de colectare a picăturilor, cu tot cu recipientul pentru zaț.

13.5 Curățarea interiorului aparatului

Pericol de electrocutare!

Înainte de a efectua operațiunile de curățare a părților interioare ale aparatului, aparatul trebuie oprit (consultați „5. Oprirea aparatului”), iar alimentarea cu energie electrică trebuie întreruptă. Nu introduceți niciodată aparatul în apă.

1. Verificați periodic (aproximativ o dată pe lună) dacă interiorul aparatului (vizibil după ce ați îndepărtat tăvița de colectare a picăturilor) nu este murdar. Dacă este necesar, îndepărtați depunerile de cafea cu un burete.
2. Aspirați toate resturile cu un aspirator «fig. 26».

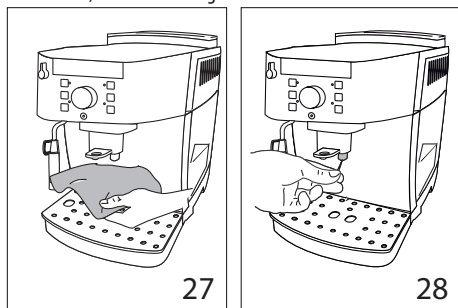


13.6 Curățarea rezervorului pentru apă

1. Curățați periodic (aproximativ o dată pe lună) și la fiecare înlocuire a filtrului pentru dedurizarea apei «C3» (*dacă este prevăzut) rezervorul pentru apă «A9» cu o lavetă umedă și cu puțin detergent delicat.
2. Scoateți filtrul (dacă este prevăzut) și clătiți-l sub jet de apă.
3. Introduceți la loc filtrul (dacă este prevăzut), umpleți rezervorul cu apă proaspătă și puneți la loc rezervorul.
4. (Doar pentru modelele cu filtru de decalcifiere) Distribuți 100 ml de apă.

13.7 Curățarea duzelor distribuitorului de cafea

1. Curățați duzele distribuitorului de cafea «A12» folosind un burete, sau o lavetă «fig. 27».



2. Controlați dacă orificiile distribuitorului de cafea nu sunt înfundate. Dacă este necesar, îndepărtați depunerile de cafea cu o scobitoare «fig. 28».

13.8 Curățarea pâlniei pentru introducerea cafelei pre-măcinate

Verificați periodic (aproximativ o dată pe lună) ca pâlnia pentru introducerea cafelei pre-măcinate «A6» să nu fie înfundată. Dacă este necesar, îndepărtați depunerile de cafea.

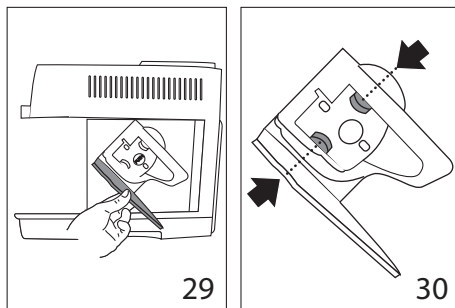
13.9 Curățarea infuzorului

Infuzorul «A11» trebuie să fie curățat cel puțin o dată pe lună.

Atenție!

Infuzorul nu poate fi scos atunci când aparatul este pornit.

1. Asigurați-vă că aparatul a fost închis corect (consultați capitolul „5. Oprirea aparatului”).
2. Scoateți rezervorul de apă «A9».
3. Deschideți ușa infuzorului «A10» «fig. 29» aflată în partea dreaptă.

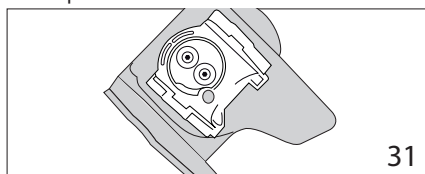


4. Apăsăți spre interior cele două clapete colorate pentru deschidere și în același timp trageți infuzorul spre exterior «fig. 30».

Atenție!

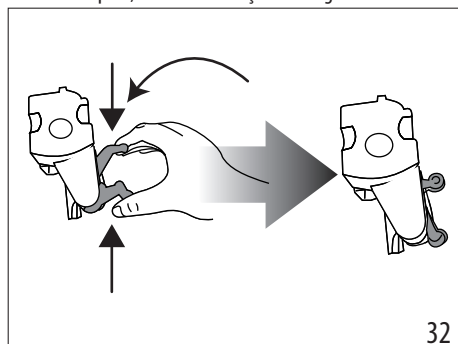
Curățați infuzorul fără a folosi detergenți, deoarece aceștia l-ar putea deteriora.

5. Introduceți infuzorul în apă timp de 5 minute și apoi clătiți-l sub jet de apă.
6. Curățați eventualele reziduuri de cafea de pe suportul infuzorului.
7. După curățare, introduceți la loc infuzorul în suport «fig. 31»; apoi apăsați pe semnul PUSH, până când auziți un clic de cuplare.

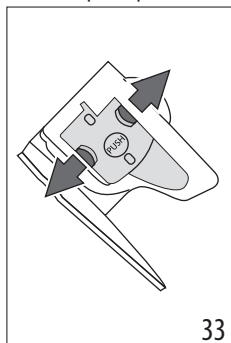


Rețineți:

Dacă infuzorul este greu de introdus, este necesar (înainte de introducerea sa) să-l aduceți la dimensiunea corectă, apăsând cele două clapete, conform indicațiilor din fig. 32.



- După ce l-ați introdus, verificați dacă cele două clapete colorate au rămas îndreptate spre exterior «fig. 33».



- Închideți ușa infuzorului.
- Introduceți la loc rezervorul de apă.

14. DECALCFIERE

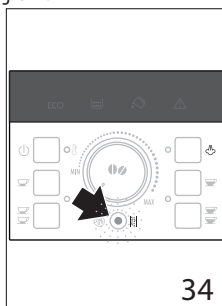
Atenție!

- Înainte de utilizare, citiți instrucțiunile și eticheta produsului de decalcifiere, de pe ambalajul acestuia.
- Vă recomandăm să folosiți exclusiv decalcifiant De'Longhi. Utilizarea unor decalcifianți necorespunzători, precum și o decalcifiere care nu este efectuată cu regularitate, pot duce la apariția unor defecțiuni ce nu sunt acoperite de garanția producătorului.
- Soluția de decalcifiere poate deteriora suprafețele delicate. În cazul scurgerii accidentale de produs, curățați și uscați imediat.

Pentru a efectua ciclul de decalcifiere	
Decalcifiant	Decalcifiant De'Longhi
Recipient	Capacitate recomandată: 2 l
Timp	~ 45min

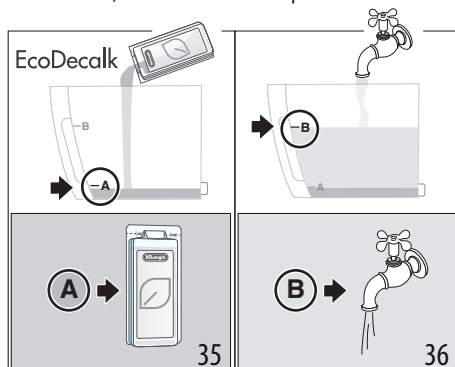
Efectuați ciclul de decalcifiere a aparatului, atunci când pe panoul de comandă «B» se aprinde intermitent indicatorul luminos

«B5» «fig. 34».

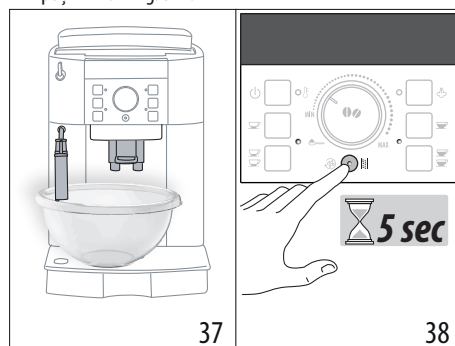


- Porniți aparatul și așteptați ca acesta să fie gata de utilizare.

- Goliți tăvița de colectare a picăturilor «A17», recipientul pentru zaț «A13» și introduceți componentele la loc în aparat.
- Goliți complet rezervorul pentru apă «A9» scoțând, dacă este cazul, filtrul de dedurizare a apei «C3».



- Turnați în rezervorul pentru apă soluția de decalcifiere «C2» până la nivelul A (ce corespunde unei punguțe de 100ml), imprimat pe partea internă a rezervorului «fig. 35», după care adăugați un litru de apă până când se ajunge la nivelul B «fig. 36»; apoi reintroduceți rezervorul pentru apă în aparat.
- Așezați sub dispozitivul pentru cappuccino «A18» și sub distribuitorul de cafea «A12» un vas cu capacitate de cel puțin 2 litri «fig. 37».



- Așteptați până când indicatoarele luminoase de preparare cafea rămân aprinse cu lumină fixă.
- Apăsăți tasta «B5» «fig. 38» și țineți-o apăsată timp de minim 5 secunde, pentru a confirma introducerea soluției și pentru a porni ciclul de decalcifiere: indicatorul luminos din interiorul tastei va rămâne aprins cu lumină fixă, pentru a indica pornirea programului de decalcifiere.
- Indicatorul luminos pentru aburi se va aprinde intermitent, indicându-vă că trebuie să rotiți butonul pentru apă caldă/abur «A19» pe poziția I.

Atenție! Pericol de arsuri

Din dispozitivul pentru cappuccino și din distribuitorul de cafea curge apă caldă care conține acizi. Fiți atenți să nu intrați în contact cu această soluție.

9. După rotirea butonului pe poz. **I**, programul de decalcifiere va începe, iar soluția de decalcifiere va curge atât din dispozitivul pentru cappuccino, cât și din distribuitorul de cafea, efectuând în mod automat o întreagă serie de cicluri de clătire, la anumite intervale, pentru a îndepărta reziduurile de calcar din interiorul aparatului.

După aproximativ 25 de minute, aparatul va întrerupe ciclul de decalcifiere, iar pe panou se vor aprinde intermitent indicatoarele luminoase  și ; rotiți butonul pentru apă caldă/abur pe poz. **0**.

10. În acest moment, aparatul este pregătit pentru un ciclu de clătire cu apă curată. Goliți vasul folosit pentru colectarea soluției de decalcifiere și scoateți rezervorul de apă, goliți-l, clătiți-l cu apă de la robinet, umpleți-l până la nivelul MAX cu apă proaspătă și introduceți-l în aparat: indicatorul luminos  se va aprinde intermitent.

11. Așezați din nou sub dispozitivul pentru cappuccino și sub distribuitorul de cafea, recipientul folosit pentru colectarea soluției de decalcifiere «fig. 37».

12. Rotiți butonul apă caldă/aburi pe poz. **I** pentru a începe clătirea: apa caldă va curge mai întâi din dispozitivul pentru cappuccino, iar după aceea din distribuitorul de cafea.

13. După ce rezervorul de apă s-a golit, pe panou se vor aprinde intermitent indicatoarele luminoase  și : rotiți apoi butonul pentru apă caldă/aburi pe poz. **0**.

14. Goliți vasul folosit pentru colectarea apei de clătire și scoateți rezervorul de apă, introduceți la loc, dacă a fost scos în prealabil, filtrul de dedurizare a apei, umpleți rezervorul până la nivelul MAX cu apă proaspătă și introduceți-l în aparat: indicatorul luminos aburi se va aprinde intermitent.

15. Așezați la loc, sub dispozitivul pentru cappuccino, recipientul gol utilizat pentru colectarea apei de clătire;

16. Rotiți butonul apă caldă/aburi pe poz. **I**: aparatul va relua ciclul de clătire, doar din dispozitivul pentru cappuccino.

17. La sfârșit, pe panoul de comandă se va aprinde intermitent indicatorul luminos abur : rotiți butonul apă caldă/abur pe poz. **0**.

18. Umpleți rezervorul pentru apă cu apă proaspătă, până la nivelul MAX și apoi introduceți-l la loc în aparat.

Operațiunea de decalcifiere este acum finalizată.

Rețineți!

- Dacă ciclul de decalcifiere nu se finalizează în mod corect (de ex. din cauza întreruperii alimentării electrice), vă recomandăm să repetați ciclul.

- Este normal ca, după efectuarea ciclului de decalcifiere, să rămână apă în recipientul pentru zaț «A13».
- Aparatul necesită o a treia clătire, în situația în care rezervorul pentru apă nu a fost umplut până la nivelul max: aceasta pentru a vă asigura că nu a mai rămas soluție de decalcifiere în circuitele interne ale aparatului. Înainte de a porni ciclul de clătire, nu uitați să goliți tăvița de colectare a picăturilor.

15. DATE TEHNICE

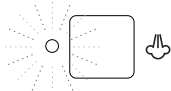
Tensiune:	220-240 V~ 50/60 Hz max. 10A
Putere absorbită:	1450 W
Presiune:	1,5 MPa (15 bari)
Capacitate max. rezervor apă:	1,8 L
Dimensiuni LxAxI:	240x430x350 mm
Greutate:	8,9 Kg
Capacitate max. recipient boabe:	250 g

Societatea De'Longhi își rezervă dreptul de a modifica, în orice moment, caracteristicile tehnice și estetice, păstrând nemodificate funcțiile și calitatea produselor.

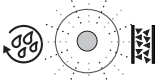
15.1 Recomandări pentru un Consum Redus de Energie

- Setati funcția de oprire automată, la 15 minute (consultați capitolul „6. Oprire automată”);
- Activați funcția Consum Redus de Energie (consultați capitolul „7. Consum redus de energie”);
- Efectuați ciclul de decalcifiere, când aparatul solicită acest lucru.

16. SEMNIFICAȚIA INDICATOARELOR LUMINOASE

INDICATOR LUMINOS AFIȘAT	CAUZĂ POSIBILĂ	SOLUȚIE
	Trebuie să rotiți butonul apă caldă/abur «A19»	Rotiți butonul apă caldă/abur.
 APRINDERE CU LUMINĂ INTERMITENTĂ	Apa din rezervor «A9» nu este suficientă.	Umpleți rezervorul cu apă și introduceți-l corect, apăsându-l până la capăt, până când sesizați cuplarea acestuia.
	Rezervorul «A9» nu a fost introdus corect.	Introduceți rezervorul în mod corect, apăsându-l până se fixează.
 APRINDERE CU LUMINĂ INTERMITENTĂ	Recipientul pentru zaț «A13» este plin.	Goliți recipientul pentru zaț, tăvița de colectare a picăturilor «A17» și curățați-le, apoi introduceți-le la loc. Important: atunci când scoateți tăvița de colectare picături, este obligatoriu să goliți de fiecare dată și recipientul pentru zaț, chiar dacă nu este plin. Dacă această operațiune nu este efectuată, este posibil ca atunci când veți prepara următoarele cafele, recipientul să se umple peste limita admisă, iar aparatul să se infunde.
	După curățare nu ați introdus recipientul pentru zaț «A13».	Scoateți tăvița de colectare a picăturilor «A17» și introduceți recipientul pentru zaț.
 APRINDERE CU LUMINĂ INTERMITENTĂ	A fost selectată funcția “cafea pre-măcinată”, dar nu a fost turnată cafeaua pre-măcinată în pâlnie «A6».	Introduceți cafea pre-măcinată în pâlnie sau anulați funcția cafea pre-măcinată.
 APRINDERE CU LUMINĂ INTERMITENTĂ	Măcinarea este prea fină, iar din acest motiv cafeaua curge foarte lent sau nu curge deloc.	Repetăți procesul de preparare a cafelei și rotiți butonul pentru reglarea gradului de măcinare «A2» «fig. 10» cu o treaptă spre numărul 7, în sensul acelor de ceasornic, în timp ce rășnița funcționează. Dacă, după ce ați preparat cel puțin 2 cafele, curgerea este încă prea lentă, repetați reglarea acționând pe butonul de reglare, cu încă o unitate (consultați „9.3 Reglarea rășniței”). Dacă problema persistă, rotiți butonul pentru aburi «A19» pe poz. I și lăsați să curgă puțină apă din dispozitivul pentru cappuccino.
	Dacă este prezent filtrul de dedurizare a apei «C3» este posibil ca formarea unei bule de aer în interiorul circuitului să fi blocat distribuirea.	Lăsați să curgă puțină apă din dispozitivul pentru cappuccino «A18» rotind butonul apă caldă/abur «A19» pe poz. I, până când curgerea devine regulată «fig. 5».



INDICATOR LUMINOS AFIȘAT	CAUZĂ POSIBILĂ	SOLUȚIE
 APRINDERE CU LUMINĂ INTERMITENTĂ	Indică faptul că trebuie să efectuați ciclul de decalcifiere a aparatului.	Trebuie să efectuați cât mai curând programul de decalcifiere descris în cap. „14. Decalcifiere”.
 APRINDERE CU LUMINĂ INTERMITENTĂ	A fost utilizată prea multă cafea.	Selectați un gust mai delicat sau reduceți cantitatea de cafea pre-măcinată și apoi comandați din nou prepararea cafelei.
 APRINDERE CU LUMINĂ INTERMITENTĂ	Boabele de cafea s-au terminat.	Umpleți recipientul pentru boabe de cafea «A7».
	Pălnia pentru cafea pre-măcinată «A6» s-a înfundat.	Goliți pălnia, urmând instrucțiunile din par. „13.8 Curățarea pălniei pentru introducerea cafelei pre-măcinate”.
 APRINDERE CU LUMINĂ INTERMITENTĂ	După curățare, infuzorul nu a fost introdus la loc «A11».	Introduceți infuzorul urmând instrucțiunile din par. „13.9 Curățarea infuzorului”.
 APRINDERE CU LUMINĂ INTERMITENTĂ	Interiorul aparatului este foarte murdar.	Curățați foarte bine aparatul, urmând instrucțiunile din cap. „13. Curățare”. Dacă după curățare aparatul încă mai afișează mesajul, adresați-vă unui centru de asistență.

17. REZOLVAREA PROBLEMELOR

În continuare sunt enumerate câteva posibile probleme de funcționare.

Dacă problema nu poate fi remediată prin soluția descrisă, va trebui să vă adresați serviciului de Asistență Tehnică.

PROBLEMĂ	CAUZĂ POSIBILĂ	SOLUȚIE
Cafeaua nu este caldă.	Ceștile nu au fost încălzite în prealabil.	Încălziți ceștile dătându-le cu apă caldă (N.B: puteți folosi funcția apă caldă) sau de limpezire.
	Infuzorul «A11» s-a răcit pentru că au trecut 2/3 minute de la ultima cafea preparată.	Înainte de a prepara cafeaua, încălziți infuzorul, apăsând pe tasta clătire  «B5».
	Temperatura setată pentru cafea este prea joasă.	Setați din meniu o temperatură mai ridicată (consultați cap. „9.4 Setarea temperaturii”).
→		

PROBLEMĂ	CAUZĂ POSIBILĂ	SOLUȚIE
Cafeaua nu este destul de tare sau are prea puțină cremă.	Cafeaua nu este măcinată suficient de fin.	Rotiți butonul de reglare a gradului de măcinare «A2» cu o treaptă în sens opus acelor de ceasornic, în timp ce râșnița funcționează «fig. 8». Modificați cu câte o treaptă, până când obțineți un preparat satisfăcător. Efectul poate fi observat doar după ce preparați 2 cafele (consultați par. „9.3 Reglarea râșniței”).
	Cafeaua nu este corespunzătoare.	Folosiți cafea pentru aparate de cafea espresso.
Cafeaua curge prea încet sau în picături.	Cafeaua este măcinată prea fin.	Rotiți butonul de reglare a gradului de măcinare «A2» cu o treaptă în sensul acelor de ceasornic, în timp ce râșnița funcționează «fig. 8». Modificați cu câte o treaptă, până când obțineți un preparat satisfăcător. Efectul poate fi observat doar după ce preparați 2 cafele (consultați par. „9.3 Reglarea râșniței”).
Cafeaua nu curge prin una sau ambele duze ale distribuitorului.	Duzele sunt înfundate.	Curățați duzele «A12» folosind o scobitoare.
Laptele spumat are bule mari de aer	Laptele nu este suficient de rece sau nu este parțial degresat.	Este de preferat să folosiți lapte degresat total, sau parțial degresat, cu o temperatură de circa 5°C (din frigider). Dacă nici astfel rezultatul obținut nu este cel dorit, încercați o altă marcă de lapte.
Laptele nu este suficient de cremos	Dispozitivul pentru cappuccino «A18» este murdar.	Curățați, urmând instrucțiunile din par. „11.1 Curățarea dispozitivului pentru cappuccino după utilizare”.
Fluxul de abur se întrerupe în timpul utilizării	Un dispozitiv de siguranță întrerupe fluxul de abur după 3 minute.	Așteptați câteva minute, apoi reactivați funcția abur.
La finalizarea operațiunii de decalcifiere, aparatul solicită o a treia clătire	Pe durata celor două cicluri de clătire, rezervorul nu a fost umplut până la nivelul MAX.	Procedați conform instrucțiunilor aparatului, golind mai întâi tăvița de colectare picături «A15», pentru a evita revărsarea apei.
Aparatul nu pornește	Ștecherul nu este introdus în priză.	Introduceți ștecherul în priză.
	Numai în cazul modelelor care îl prevăd, verificați dacă întrerupătorul general «A8» este acționat.	Apăsați întrerupătorul general pe poziția I «fig. 1».

Register Now 
www.delonghi.com/register

